

*Analytická osobní váha se Smart aplikací • NÁVOD K OBSLUZE* **CZ** 2-13

*Analytická osobná váha so Smart aplikáciou • NÁVOD NA OBSLUHU* **SK** 14-25

*Analytic bathroom scale with a Smart application • INSTRUCTIONS FOR USE* **EN** 26-37

*Analitikus személyi mérleg Smart aplikációval • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ* **HU** 38-50

*Osobowa waga analityczna z aplikacją Smart • INSTRUKCJA OBSŁUGI* **PL** 51-62

*Analytische Personenwaage mit Smart-App • BEDIENUNGSANLEITUNG* **DE** 63-75

*Аналитичні ваги для ванної кімнати зі Smart-додатком • ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ* **UA** 76-88



## eta 7780

## NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možnosti i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

## I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- **Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a podobné účely! Není určen pro použití v lékařských zařízeních a komerčním použití!**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo pokud spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- **Nestoupejte na váhu s mokkými chodidly nebo na vlhký povrch váhy, jinak hrozí nebezpečí uklouznutí!**
- **Váhu nikdy nepoňujte do vody (ani částečně)! Zároveň zabraňte jejímu polití!**
- Nestoupejte na okraj váhy! Hrozí zvrtnutí váhy a nebezpečí úrazu!
- Pokud byla váha skladována při nižších teplotách, nejprve ji aklimatizujte.
- Váhu používejte pouze ve vodorovné poloze na místech, kde nehrozí její převrnutí, v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů (např. **kamna, krb, tepelné zářiče**), zdrojů zvýšené vzdušné vlhkosti (např. **sauna, koupelna, bazén**) a zařízení se silným elektromagnetickým polem (např. **MV trouba, rádio, mobilní telefon**).
- Mějte na zřeteli, že údaje, které byly zjištěny na této váze, jsou pouze přibližné a nepřesné ve srovnání s výsledky skutečných medicínských analýz. Přesné určení biometrických charakteristik může určit pouze lékař pomocí medicínských metod.
- Nepoužívejte váhu v průběhu těhotenství, při dialyzační léčbě a při otocích.
- Funkci analýzy tuku na této váze nepoužívejte také tehdy, pokud používáte některé z následujících zařízení: kardiostimulátor, elektrokardiograf a/nebo jiné zdravotní zařízení implantované do těla nebo používané jako podpora.
- Vždy se vaňte bez oděvů, bez obuvi a před jídlem. Ideální čas pro vážení je hned po ránu.
- Osobní váhu chraňte proti prachu, chemikáliím, nadměrné vlhkosti, toaletním potřebám, tekutým kosmetickým přípravkům, velkým změnám teplot a nevystavujte ji přímému slunečnímu záření.
- Váhu neumísťujte na nerovný povrch nebo povrch pokrytý kobercem. Nestabilní nebo měkká podložka pod váhou může negativně ovlivnit přesnost vážení.
- Při manipulaci s váhou postupujte tak, aby nedošlo k poranění osob nebo poškození spotřebiče.
- S váhou manipulujte opatrně. Neházejte s ní ani na ni neskákejte. Váha je odolná, ale nesprávné zacházení může zničit její elektronické snímače.

- Váhu nerozebírejte a nevyjímejte z ní žádné součástky.
- Neumísťujte žádné předměty na povrch váhy při skladování, mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Nepoužívejte dobíjecí akumulátory.
- Pokud baterie teče, okamžitě ji vyměňte, v opačném případě může poškodit váhu.
- Vybité baterie zlikvidujte vhodným způsobem (viz odst. VIII. **EKOLOGIE**).
- Udržujte baterie a váhu mimo dosah dětí a nesvéprávných osob.  
Osoba, která spolkne baterii, musí okamžitě vyhledat lékařskou pomoc!
- Nepřetěžujte spotřebič větší vahou, než je maximální kapacita váhy (180 kg)!
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- **VAROVÁNÍ:** Při nesprávném používání přístroje, které není v souladu s návodem k obsluze, existuje riziko poranění.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče (např. **poškození povrchu desky apod.**) za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

### Důležité poznámky:

- 1) Tato váha vyžaduje, abyste se vážili bosí z důvodu správné vodivosti během analýzy tělesného tuku. **Pokud neproběhne analýza (ale zobrazí se jen vaše hmotnost) očistěte si nohy a vážící plochu nejlépe vlhkým ubrouskem pro zlepšení vodivosti.**
- 2) Váhu neumísťujte na nerovný povrch nebo povrch zakrytý kobercem.
- 3) Nadměrná konzumace tekutin a potravin, cvičení, zdravotní podmínky, užívané léky, ženský menstruační cyklus apod., mají vliv na výsledky analýzy.
- 4) Při měření nesmí být kontakt mezi chodidly, lýtky ani stehny. V opačném případě měření nemusí být přesné.
- 5) Z důvodu přirozených odlišností mezi lidmi jsou v návodu a aplikaci uvedené údaje pouze pro informační účely.
- 6) Analýza tuku neposkytne užitečné informace dětem pod 10 let a dospělým nad cca 80 let; osobám s horečkou; po absolvování dialýzy; osobám se symptomy osteoporózy nebo osobám, které užívají kardiovaskulární léky; těhotným ženám a **sportovcům, kteří mají hodně svalové hmoty, protože jejich výsledky mohou být zkrácené.**

### Bezdrátové spojení a kompatibilita

- Společnost ETA nemůže být žádným způsobem zodpovědná za jakékoliv náhodné, nepřímé nebo následné škody, ani za ztráty dat či ztráty způsobené únikem informací během komunikace prostřednictvím technologie Bluetooth, Wifi aj.
- Úspěšnou bezdrátovou komunikaci nelze 100% zaručit u všech Smart zařízení. To musí vyhovovat specifikaci Bluetooth předepsané společností Bluetooth SIG, Inc., a jejich shoda se specifikací musí být certifikována. Přesto však platí, že i když zařízení tomuto vyhovuje, mohou vzhledem k rozmanitosti přístrojů na trhu nastat případy, kdy charakter či specifikace daného Smart zařízení znemožňuje připojení, případně je nějakým způsobem narušeno. Tato skutečnost není důvodem k reklamaci spotřebiče.
- Rádiové vlny vysílané zařízeními mohou rušit fungování některých lékařských zařízení. Toto rušení může mít za následek závadu.  
Z tohoto důvodu nepoužívejte zařízení na těchto místech:
  - v nemocnicích, ve vlacích, v letadlech, na čerpacích stanicích a všude, kde se mohou vyskytovat hořlavé plyny,
  - v blízkosti automatických dveří či hlásičů požáru.



Aplikace je vlastněna a provozována třetím subjektem (dále jen „Subjekt“) odlišným od společnosti HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (dále jen „Prodejce“). Mezi Subjektem a Prodejcem nedochází k předávání osobních údajů. Při registraci do aplikace předává zákazník osobní údaje přímo Subjektu, který se stává správcem osobních údajů. Aplikace a s tím spojená ochrana osobních údajů se řídí pravidly Subjektu.

#### Poznámka

- Aplikace VITAL BODY PLUS je zcela odlišná od staršího typu VITAL BODY a není kompatibilní se starším typem váhy ETA778090000. Pokud tedy vlastníte starší provedení váhy tohoto typu, nebude na ní nová aplikace fungovat. Novou váhu kompatibilní s VITAL BODY PLUS naleznete např. v sítích prodejen ETA, DATART, na jejich e-shopech, nebo na [www.kasa.cz](http://www.kasa.cz) a [www.alza.cz](http://www.alza.cz).
- **Aplikace vyžaduje aktivní připojení k internetu.**

## II. VŠEOBECNÉ INFORMACE

Zakoupili jste si zařízení, které na první pohled vypadá a chová se jako obyčejná váha. Pokud však k němu pomocí bluetooth připojíte jakékoliv Smart zařízení s operačním systémem Android či iOS s nainstalovanou aplikací **VITAL BODY PLUS**, stane se váha multifunkčním moderním pomocníkem pro sledování a analýzu různých tělesných charakteristik.

Po spárování váhy a Smart zařízení zobrazuje aplikace **VITAL BODY PLUS** výsledky měření v reálném čase.

### Vlastnosti aplikace VITAL BODY PLUS

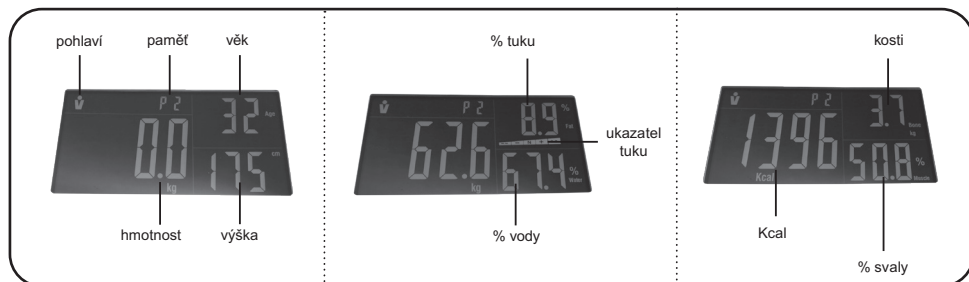
- velké množství unikátních funkcí a možností analýzy;
- po spárování s vahou zobrazuje, analyzuje, komentuje a ukládá naměřená data - více než 18 různých tělesných charakteristik (např. viscerální tuk, tělesný tuk, podkožní tuk, vodu v těle, svalovinu, hodnocení postavy, stupeň obezity, kosti, BMI nebo informaci, kolik by daná osoba měla vážit);
- umožňuje sledovat pokroky jednotlivých změřených hodnot v čase (včetně grafického znázornění);
- všechna data se automaticky ukládají a zálohují v cloudu (na zálohovaných serverech provozovatele aplikace) s přístupem prostřednictvím vlastního účtu;
- možnost rychlého použití pro návštěvy i bez registrace (tzv. visitor mode);
- aplikace umožňuje uložení nebo sdílení výsledků ve 4 základních režimech/srovnáních;
- možnost synchronizace dat s aplikacemi třetích stran (Google Fit; Apple Health, Fitbit);
- automatické spárování po přihlášení k účtu na jiném smart zařízení;
- teoretické informace, včetně sekce otázek a odpovědí přímo v aplikaci;
- paměť až pro 8 osob (lze vložit: pohlaví, věk, výšku, jméno, vlastní fotografii a požadovanou cílovou váhu);
- automatické rozpoznání uživatelů;
- více než 15 jazykových mutací;
- umožňuje přepnutí jednotek hmotnosti (kg/lb/st);
- možnost stanovení a sledování cíle (požadované hmotnosti) za libovolné časové období;
- funkce připomenutí vážení (tzv. budík);
- mód vážení dítěte;
- určena pro Android a iOS (lze zdarma stáhnout z Apple Store / Google Play).

V samotné aplikaci naleznete u každého analyzovaného parametru stručnou informaci o jeho charakteru, včetně grafického znázornění, zda je Vámi naměřený parametr v normě či se jí nějakým způsobem vymyká. Výsledky jsou pouze orientační.

### III. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Odstraňte veškerý obalový materiál a vyjměte váhu. Z váhy odstraňte všechny případné adhezni fólie, samolepky nebo papír. Otevřete kryt baterií na spodní straně váhy, **vložte baterie správnou polaritou** a kryt opačným způsobem uzavřete. Umístěte váhu na rovný, pevný a suchý povrch.

#### Displej váhy



#### Jednotky hmotnosti a výšky

Váha samotná disponuje přepínačem jednotek hmotnosti „UNIT“ na spodní straně váhy, tím můžete změnit jednotky mezi kg - lb - st:lb. Jednotky hmotnosti můžete změnit také v samotné aplikaci.

kg = kilogram

lb = libra (britská jednotka hmotnosti)

st = stone (americká jednotka hmotnosti)

1 kg = 2,2 lb

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,356 kg

#### Výměna baterie

Otevřete kryt baterií na spodní straně váhy. Vložte baterie správnou polaritou a kryt uzavřete. Pro tento spotřebič použijte typ AAA baterií (4 ks). Pokud spotřebič nepoužíváte delší dobu, baterie z něj vyjměte!

#### Poznámky

- Nepoužívejte rozdílné typy baterií. Nepoužívejte spolu ani použité a nové baterie.
- Baterie, které k tomu nejsou určeny, se nesmějí nabíjet.
- Pokud spotřebič nebudete dlouhodobě používat, vyjměte z něj baterie.
- Napájecí svorky se nesmějí zkratovat.

### IV. POKYNY K OBSLUZE

Vaše váha je jemné elektronické zařízení. Jednou z věcí, které se nejsložitěji váží, je lidské tělo, protože je stále v pohybu. Pokud chcete dosáhnout spolehlivých výsledků, vždy se snažte stoupnout celými chodidly na stejné místo na váze a stůjte nepohnutě. Přitom se nenaklánějte a váhu používejte pokud možno na stejném místě (podložce). Pokud je to možné, važte se během dne ve stejný čas (nejlépe ráno), aby bylo dosaženo srovnatelných výsledků.

Pamatujte, že nadbytečné oblečení může zvýšit vaši hmotnost, rovněž jako jídlo a pití před vážením. Krátkodobé kolísání hmotnosti je všeobecně přisuzováno úbytku (ztrátě) tekutin.

## 1) STANDARDNÍ VÁŽENÍ

Bez použití aplikace **VITAL BODY PLUS** na Smart přístroji poskytuje zařízení základní funkci vážení hmotnosti, kterou disponují všechny obyčejné váhy.

**Pro zahájení vážení můžete použít 2 možnosti zapnutí:**

- Postavte se na váhu, tím se váha automaticky zapne. Nehýbejte se a počkejte na zvážení.
- Váhu zapněte nášlapem a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0.0“. Po zobrazení „0.0“ si stoupněte na váhu a počkejte na zvážení.

– Po chvíli zvážená hmotnost zabliká a hodnota zůstane ještě cca 7 vteřin zobrazena na displeji. **Potom se váha automaticky vypne.**

### Poznámky

- Váha se automaticky vypne, pokud na ni nestoupnete do 30 vteřin po zobrazení „0.0“.
- Váhu doporučujeme používat od cca 8 kg hmotnosti vážené osoby.

## 2) VÁŽENÍ S ANALÝZOU A S POUŽITÍM VITAL APLIKACE

### 2.1 První kroky

Před prvním použitím zdarma stáhněte do svého Smart zařízení aplikaci s názvem **VITAL BODY PLUS**. Tu naleznete v databázi aplikací Apple Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kód:



### Poznámky

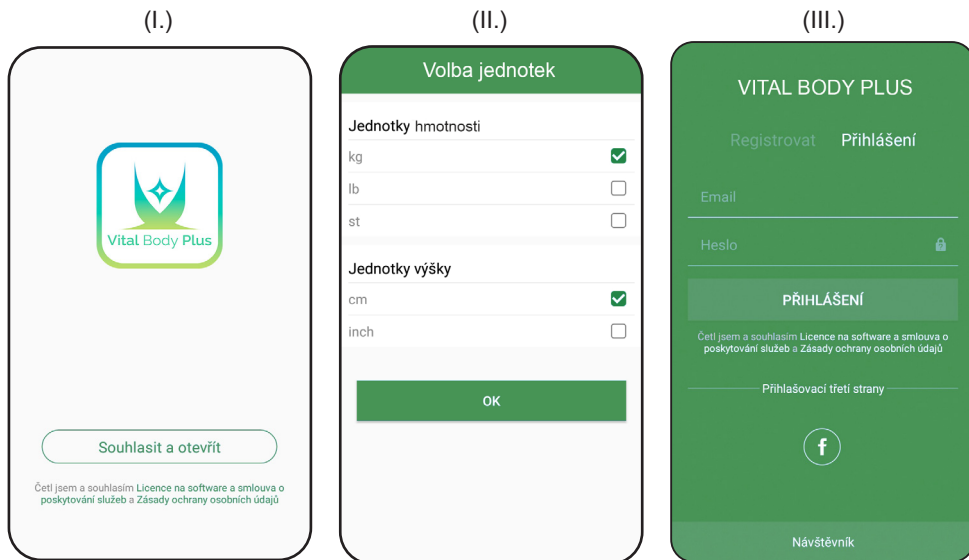
- Pokud není QR kód aktivní, vyhledejte aplikaci manuálně podle názvu.
- Jazyk aplikace se přepne dle nastavení systému telefonu.

## 2.2 Registrace účtu

Zapněte aplikaci VITAL BODY PLUS. Při prvním spuštění po vás bude aplikace vyžadovat souhlas s licenčními podmínkami a zásadami ochrany osobních údajů, případně se zeptá na souhlas se zasíláním oznámení (I.). Souhlas s licenčními podmínkami a zásadami musíte pro další pokračování potvrdit kliknutím na ikonu souhlasu.

Poté se objeví nabídka preferovaných jednotek hmotnosti a výšky (II.).

Zvolte svůj výběr a potvrďte (později můžete změnit).



**Následně vám bude nabídnuta přihlašovací obrazovka (III.), kde bude možné:**

- a) **Vstoupit do aplikace v režimu „Návštěvník“** – funguje v omezeném režimu, kdy můžete zadat pouze svoji výšku, věk a pohlaví. Váha zanalyzuje vaše tělo, všechny ostatní funkce (možnosti nastavení včetně ukládání a sdílení výsledků) však budou nepřístupné.
- b) **Zaregistrovat nový účet** – pomocí e-mailové adresy a zvoleného hesla vytvořte účet, pod kterým budete aplikaci a váhu využívat. Pod touto adresou a heslem můžete ke svým údajům a historii vážení přistupovat z jakéhokoliv kompatibilního zařízení. Vstupní údaje si tedy pečlivě poznačte a uložte.
- c) **Přihlásit se ke stávajícímu účtu**
- d) **Přihlásit se pod účtem na sociální síti (Facebook)**

### Poznámky

- V případě, že ve svém telefonu používáte VPN, pro přihlášení a registraci ji prosím vypněte. Vyhnete se tak případným potížím s přihlašováním k serveru. Používání VPN může ovlivnit i některé další funkce aplikace. Pokud s nimi budete mít problém, pro práci s aplikací ji deaktivujte.
- V případě ztráty hesla můžete kliknout na ikonku zámku s otazníkem a postupovat dle pokynů.

### 2.3 První nastavení profilu a přístupů

Po prvním přihlášení k účtu je potřeba nastavit výchozí uživatelský profil a aplikaci případně povolit požadované přístupy/oprávnění.

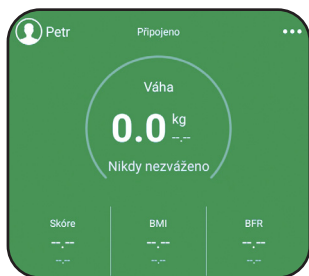
Níže uvedené body mohou být požadovány/zobrazovány v různém pořadí v závislosti na zařízení a jeho operačním systému.

- **Vytvoření osobního profilu** – vytvořte si primární profil, ve kterém si nastavte základní tělesné charakteristiky. Můžete využít také možnost vložení/vytvoření vlastní fotografie kliknutím na ikonu fotoaparátu. Zároveň si zvolte cíl hmotnosti, kterého chcete dosáhnout. Své zadání potvrďte.
- **Povolení přístupu k poloze** – některá zařízení (především vyšší verze Androidů) mohou požadovat přístup k poloze zařízení, ten povolte a v nastavení telefonu aktivujte.
- **Povolení přístupu k fotoaparátu a úložišti** – pro správnou funkci všech součástí aplikace je nutné aplikaci udělit tato oprávnění.
- **Aktivace Bluetooth** – pokud nemáte aktivované Bluetooth, aplikace vás k tomu nyní může pro správnou funkci vyzvat. (IV.)
- **Párování váhy** – VITAL BODY PLUS se vyznačuje pokročilým systémem párování. Aplikace sama začne skenovat váhu v dosahu smart zařízení. Pokud je vše korektně spuštěno a nastaveno, objeví se název váhy (IV.). Klikněte poté na pole vyhledaného názvu a zařízení takto spárujte. Pokud z jakéhokoliv důvodu nechcete párovat zařízení nyní, klikněte na „spárovat později“.

Váhu aplikace dokáže najít a spárovat se s ní i tehdy, pokud je v blízkosti a je vypnutá. Pokud je úspěšně spárováno, zobrazí se ve vrchní části domovské obrazovky informace že je zařízení připojeno (V.).



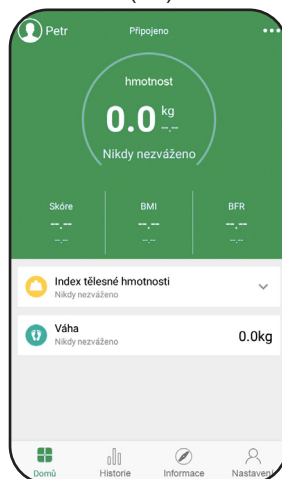
(V.)



– **Synchronizace aplikací třetích stran** – aplikace vám nabídne možnost spojení VITAL BODY PLUS s dalšími aplikacemi v závislosti na vámi používaném operačním systému. Jedná se buďto o HealthKit pro Apple, nebo Google Fit pro Androidy. Vedle toho můžete provést synchronizaci také s aplikací Fitbit. Synchronizaci můžete potvrdit, nebo přeskočit a vrátit se k ní později v menu.

Po všech výše uvedených krocích je aplikace připravena k provozu. Objeví se domovská obrazovka (VI.).

(VI.)



## 2.4 Inicializace (kalibrace) váhy (DŮLEŽITÉ)

Tento proces je nutné opakovat vždy, když je váha přemístěna.

- stoupněte doprostřed vážicí plochy čímž váhu zapnete a opět z ní sestupte.
- zobrazí se „0,0“.
- vyčkejte na automatické vypnutí, poté je váha připravena k další analýze.

### Pokud zařízení mezi sebou nekomunikují

Občas se u Smart zařízení stává, že se spárování nezdaří. Pokud je to i váš případ, zkuste některý z těchto základních postupů, případně jejich kombinaci:

- dejte k sobě zařízení co nejbližší (cca 50 - 100 cm)
- ujistěte se, že systém není rušen jiným el. zařízením (např. dálkový ovladač TV apod.)!
- ujistěte se, že váha není spárována s jiným zařízením v okolí.  
Před spárováním s jiným zařízením je nutné zrušit spárování s aktuálním zařízením.
- restartovat váhu (dle instrukcí v sekci 2.4 inicializace váhy; případně vyjměte a znovu vložte baterie).
- vypněte a znovu zapněte aplikaci **VITAL BODY PLUS**, případně ji vynuceně v nastavení systému (sekce aplikace) vypnout a zapnout.
- restartovat celé Smart zařízení.
- vyzkoušejte aplikaci na jiném zařízení.

– **Další rady a podporu naleznete:**

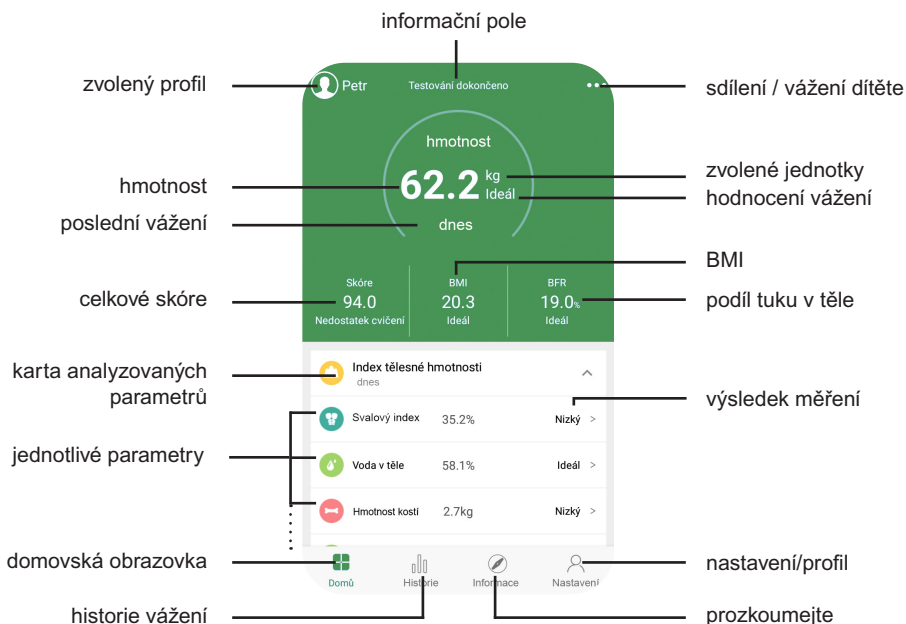
- přímo v aplikaci v sekci otázek a odpovědí (FaQ)
- na stránkách <https://www.eta.cz/vitalbodyplus>

### Poznámka

- ujistěte se, že máte na svém Smart zařízení aktivovanou funkci bluetooth s trvalou viditelností pro ostatní zařízení a zapnutý internet.
- pokud se vám nepodaří aplikaci spárovat ani po vyzkoušení všech rad uvedených v návodu, samotné aplikaci a na výše uvedeném odkazu a váha nebude reagovat ani na jiné kompatibilní Smart zařízení, teprve tehdy váhu reklamujte.

## 2.5 Vážení a analýza dat

- zapněte aplikaci **VITAL BODY PLUS** (případně zároveň aktivujte funkci bluetooth).
- na boso si stoupněte na vážicí plochu. Stůjte klidně, aby váha co nejpřesněji změřila vaše charakteristiky.
- váha začne měřit vaši hmotnost; jakmile se hodnota na displeji váhy ustálí, proklikne na displeji ukazatel tuku a váha i aplikace zobrazí výsledky měření.
- z váhy sestupte; hodnota hmotnosti na ní bude ještě nějakou dobu zobrazena, poté se váha automaticky vypne.
- v aplikaci se výsledky automaticky uloží pod vámi zvolený profil. Přímou v aplikaci si můžete prohlédnout výsledky, včetně grafického hodnocení naměřených hodnot.



## 2.6 Práce s aplikací VITAL BODY PLUS

Základem pro orientaci v aplikaci je spodní lišta: **Domů - Historie - Informace - Nastavení**

**1) Domů** - výchozí obrazovka se základním rozhraním pro vážení a prohlížení výsledků analýzy. Umožňuje přepínání vytvořených profilů i rychlý přechod ke sdílení výsledků, nebo funkci vážení dítěte.

**2) Historie** - poskytuje grafické znázornění jednotlivých výsledků v čase. Je možný náhled za jednotlivé dny, týdny, měsíce či roky. Po kliknutí na příslušnou ikonu měřené veličiny (voda, tuk, svaly...) se ukáže její grafický trend za zvolený časový interval. V pravém horním rohu naleznete možnost změny typu grafu - sloupce a křivky, nebo funkci sdílení výsledků.

#### Poznámka

- Výsledky se v této sekci zobrazí vždy **pro aktuálně zvoleného uživatele/jméno**.
- Každé vážení se automaticky ukládá do historie měření. Pokud bude vaše hmotnost jiná, než je obvyklé, aplikace vás na to upozorní, případně umožní přepnutí účtu na jinou osobu, nebo můžete výsledek zrušit stisknutím křížku v levém horním rohu.
- Jednotlivá vážení můžete smazat v historii vážení po kliknutí na daný sloupec (bod křivky). Stačí na daném záznamu posunutím prstu doleva odhalit možnost smazání.

**3) Informace** – obsahuje informace o vážení a některých parametrech.

**4) Nastavení** – základní položka pro nastavování různých parametrů a vlastností aplikace.

**a) Profil** – zobrazuje se aktuální vybraný profil uživatele. Klidněte na něj pro jeho změnu.

**b) Správa uživatelů** – výběr a přidávání uživatelů.

**c) Připomenutí vážení** – možnost nastavení připomenutí vážení.

**d) Jednotky** – lze měnit jednotky hmotnosti a výšky.

**e) Moje zařízení** – lze přidávat či odpárovat a opětovně spárovat váhu v případě potíží.

**f) Jazyky** – výběr preferovaného jazyku aplikace.

**g) Otázky a odpovědi** – otázky, které vás mohou zajímat v souvislosti s ovládáním aplikace, výsledky měření, nebo řešení případných problémů.

**h) Google Fit / Healthkit** – slouží k synchronizaci s aplikacemi účtů třetí strany.

Pokud tyto aplikace používáte, můžete s nimi sdílet vybrané údaje z aplikace VITAL BODY PLUS. Google Fit z ETA aplikace získá údaje o hmotnosti, Healthkit dle výběru až 5 tělesných parametrů.

**i) Fitbit** – pokud vlastníte některá zařízení Fitbit a používáte jejich aplikaci, můžete s ní sdílet vybrané údaje (3 tělesné parametry) z aplikace VITAL BODY PLUS.

**j) Odhlášení** – umožňuje odhlásit aktivního uživatele účtu.

#### Poznámka

- Práce s aplikací je intuitivní a její ovládnutí vám nebude trvat dlouho. Experimentujte, objevujte a užívejte si její možnosti. V případě jakýchkoliv dotazů a problémů se obraťte na zákaznickou podporu ETA na [apps@eta.cz](mailto:apps@eta.cz).

## V. ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

**Pokud máte s váhou potíže:**

- Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie.
- Zkontrolujte, zda je váha na rovné podlaze a nedotýká se zdi.
- Pokud se po stoupnutí na váhu (když ji chcete zapnout) na displeji neobjeví vůbec nic nebo pouze „Lo“, vyměňte baterie.
- Pokud se na displeji objeví „O - Ld“, byla váha přetížena.

- Pokud se na displeji objeví neobvyklé znaky, nebo máte problémy se spárováním zařízení, vyjměte a znovu vložte baterie.
- Pokud se na displeji objeví „Err2“, nebyla úspěšná analýza.
- Pokud se na displeji objeví pouze hodnota hmotnosti (neproběhne analýza) přerušte vážení, sestupte z váhy a proveďte očištění chodidel a sensorů váhy např. vhodným vlhkým ubrouskem.
- Pokud se projeví příznaky jako blikání displeje nebo chybné znázornění, snažte se přemístit váhu pryč z dosahu rušivého zdroje nebo zajistěte vypnutí tohoto zdroje po dobu používání váhy.

**Další rady a pomoc naleznete na stránkách <https://www.eta.cz/vitalbodyplus>, případně přímo v aplikaci v příslušné sekci.**

## VI. SKLADOVÁNÍ

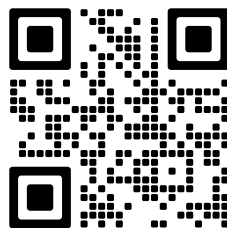
Po použití váhu uložte do vodorovné polohy (ne svisle), mimo dosah dětí a nesvéprávných osob (viz odst. I. **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**).

## VII. ÚDRŽBA

Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky (např. **ostré předměty, ředidla nebo jiná rozpouštědla**). Čištění povrchu desky váhy provádějte otíráním měkkým vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby se do vnitřních částí nedostala voda.

**Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!**

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince +420 545 120 545 nebo na internetové adrese [www.eta.cz](http://www.eta.cz).  
Informace k reklamaci a opravě výrobků naleznete na stránkách [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VIII. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Vybité baterie z váhy vyjměte a vhodným způsobem prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí bezpečně zlikvidujte. Baterie nikdy nelikvidujte spálením!

## IX. TECHNICKÁ DATA

Váživost max.:	180 kg / 396 lb / 28 st
Rozlišení:	0,1 kg
Baterie:	4 x 1,5 V AAA (jsou součástí balení)
Hmotnost přístroje cca:	1,9 kg
Rozměry cca (D x H x V) (mm):	320 x 320 x 25
Spotřebič třídy ochrany:	III.
Frekvenční rozsah:	2402 - 2480 MHz
Výstupní výkon (max.):	0 dBm
Bluetooth verze:	4.2
Kompatibilní operační systémy:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (a novější)
Maximální komunikační dosah:	10 m (volný prostor bez rušení a překážek)

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ETA7780 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Výrobce si také vyhrazuje právo na změny/aktualizace aplikace VITAL BODY PLUS bez předchozího upozornění. Charakter těchto změn/aktualizací může způsobit, že některé informace či postupy uvedené v tomto návodu budou neaktuální či nebudou popsány.**

### UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárcích nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hrani.



Čtěte návod k obsluze



UPOZORNĚNÍ



**IHNED VÁŽÍ!** na váhu se stačí postavit - dojde automaticky k zapnutí a zvážení.



Nestoupejte na váhu s mokřými chodidly nebo na vlhký povrch váhy, jinak hrozí nebezpečí uklouznutí!

# eta 7780

## NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Pred uvedením tohto prístroja do prevádzky, si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a tento návod spolu s dokladom o predaji a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným vybavením obalu dobre uschovajte.

### I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- **Spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach a podobné účely!**  
**Nie je určený na použitie v lekárskech zariadeniach a na komerčné použitie!**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo ak spadol do vody. V takých prípadoch zanešte spotrebič do odborného servisu pre preverenie jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- **Odporúčame nestúpať na váhu s mokrymi chodidlami alebo na vlhký povrch váhy, inak hrozí nebezpečenstvo poklznutia!**
- **Váhu nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne)! Zároveň zabráňte jej jej poliatiu!**
- Ak bola váha skladovaná pri nižších teplotách, najskôr ju nechajte aklimatizovať.
- Nestúpajte na okraj váhy! Hrozí zvrtnutí váhy a nebezpečenstvo úrazu!
- Váhu používajte iba vo vodorovnej polohe na mieste, kde nehrozí jej prevrátenie, v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. **kachlí, krbu, tepelných žiaričov**), zdrojov zvýšenej vlhkosti (napr. **sauny, kúpeľne, bazény**) a zariadení so silným elektromagnetickým poľom (napr. **MV rúra, rádio, mobilný telefón**).
- Majte na zreteli, že údaje, ktoré boli zistené na tejto váhe, sú iba približné a nepresné v porovnaní s výsledky skutočných medicínskych analýz. Presné určenie biometrických charakteristík môže určiť iba lekár pomocou medicínskych metód.
- Nepoužívajte v priebehu tehotenstva.
- Funkciu analýzy tuku na tejto váhe nepoužívajte, ak používate niektoré z nasledujúcich zariadení: kardiostimulátor, elektrokardiograf a / alebo iné zdravotné zariadenie implantované do tela alebo používané ako podpora.
- Osobnú váhu chráňte pred prachom, chemikáliami, nadmernou vlhkosťou, toaletnými potrebami, tekutými kozmetickými prípravkami a veľkými zmenami teplôt a nevystavujte ju priamemu slnku.
- Vždy sa vážte bez odevov, bez obuvi a pred jedlom. Ideálny čas pre váženie je hneď ráno
- Nepreťažujte spotrebič väčšou váhou, než je maximálna kapacita váhy (180 kg)!
- Váhu neumiestňujte na nerovný povrch alebo na povrch pokrytý kobercom. Nestabilná alebo mäkká podložka pod váhou môže negatívne ovplyvniť presnosť váženia.
- Pri manipulácii s váhou postupujte tak, aby sa nikto neporanil a váha sa nepoškodila.

- S váhou manipulujte opatrne. Nehádzajte ju, ani na ňu neskáčte. Váha je odolná, ale nesprávne zaobchádzanie môže zničiť jej elektronické snímače.
- Váhu nerozoberajte a nevyberajte z nej žiadne súčiastky.
- Pri skladovaní na povrch váhy nič neukladajte. Váha by sa mohla poškodiť.
- Ak batéria tečie, okamžite ju vyberte, v opačnom prípade môže váhu poškodiť
- Nepoužívajte dobijacie akumulátory.
- Vybité batérie zlikvidujte vhodným spôsobom (pozri text **VIII. EKOLÓGIA**).
- Udržujte batérie a váhu mimo dosahu detí a nesvojprávnych osôb. Osoba, ktorá prehltnie batériu, musí okamžite vyhľadať lekársku pomoc.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- **VAROVANIE:** Pri nesprávnom používaní prístroja, ktoré nie je v súlade s návodom na obsluhu, existuje riziko poranenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča (napr. **poškodeniu povrchu plochy**) v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

#### Dôležité poznámky:

- 1) Táto váha vyžaduje, aby ste sa vážili bosí, z dôvodu správnej vodivosti počas analýzy telesného tuku. **Pokiaľ neprebehne analýza (ale zobrazí sa len vaša hmotnosť) očistite si nohy a vážiacu plochu vlhkou utierkou pre zlepšenie vodivosti.**
- 2) Váhu neumiestňujte na nerovný povrch alebo povrch zakrytý kobercom.
- 3) Nadmerná konzumácia tekutín a potravín, cvičenie, zdravotné podmienky, užívané lieky, ženský menštruačný cyklus a pod, majú vplyv na výsledky analýzy.
- 4) Pri meraní nesmie byť kontakt medzi chodidlami, lýtkami ani stehnami.  
V opačnom prípade nemusí byť meranie presné.
- 5) Z dôvodu prirodzených odlišností medzi ľuďmi sú v návode a aplikácii uvedené údaje iba pre informačné účely.
- 6) Analýza tuku neposkytne užitočné informácie deťom pod 10 rokov a dospelým nad 80 rokov; osobám s horúčkou; po absolvovaní dialýzy; osobám so symptómami osteoporózy alebo osobám, ktoré užívajú kardiovaskulárne lieky; tehotným ženám; **športovcom, ktorí majú veľa svalovej hmoty; pretože ich výsledky môžu byť skreslené.**

#### Bezdrôtové spojenie a kompatibilita

- Spoločnosť ETA nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za akékoľvek náhodné, nepriame alebo následné škody, ani za straty dát či straty spôsobené únikom informácií počas komunikácie prostredníctvom technológie BLUETOOTH, Wifi aj.
- Úspešnú bezdrôtovú komunikáciu nemožno 100% zaručiť u všetkých Smart zariadení. To musí vyhovovať špecifikácii BLUETOOTH predpísanej spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc., a ich zhoda so špecifikáciou musí byť certifikovaná. Napriek tomu však platí, že aj keď zariadenie tomuto vyhovuje, môžu vzhľadom na rozmanitosť prístrojov na trhu nastať prípady, keď charakter či špecifiká daného Smart zariadenia znemožňujú pripojenie, prípadne je nejakým spôsobom narušené. Táto skutočnosť nie je dôvodom na reklamáciu spotrebiča.
- Rádiové vlny vysielané zariadeniami môžu rušiť fungovanie niektorých lekárskeho zariadení. Toto rušenie môže mať za následok poruchu. Z tohto dôvodu nepoužívajte zariadenia na týchto miestach:
  - v nemocniciach, vo vlakoch, v lietadlách, na čerpacích staniciach a všade, kde sa môžu vyskytovať horľavé plyny,
  - v blízkosti automatických dverí či hlásičov požiaru.

Aplikácia je vlastnená a prevádzkovaná tretím subjektom (ďalej iba „Subjekt“) odlišným od spoločnosti HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (ďalej iba „Predajca“). Medzi Subjektom a Predajcom nedochádza k prenosu osobných údajov. Pri registrácii do aplikácie dáva zákazník osobné údaje priamo Subjektu, ktorý sa stáva správcom osobných údajov. Aplikácia a s tým spojená ochrana osobných údajov sa riadia pravidlami Subjektu.

### Poznámka

Aplikácia VITAL BODY PLUS je úplne odlišná od staršieho typu VITAL BODY a nie je kompatibilná so starším typom váhy ETA778090000. Pokiaľ teda vlastníte staršie prevedenie váhy tohto typu, nebude na nej nová aplikácia fungovať. Novú váhu kompatibilnú s VITAL BODY PLUS nájdete napr. v sieťach predajní ETA.

## II. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Zakúpili ste si zariadenie, ktoré na prvý pohľad vyzerá a správa sa ako obyčajná váha. Ak však k nemu pomocou bluetooth pripojíte akékoľvek Smart zariadenie s operačným systémom Android či iOS s nainštalovanou aplikáciou VITAL BODY PLUS, stane sa váha multifunkčným moderným pomocníkom pre sledovanie a analýzu rôznych telesných charakteristík.

Po spárovaní váhy a Smart zariadenia zobrazuje aplikácia VITAL BODY PLUS výsledky merania v reálnom čase.

### Vlastnosti aplikácie VITAL BODY PLUS

- veľké množstvo unikátnych funkcií a možností analýzy
- po spárovaní s váhou zobrazuje, analyzuje, komentuje a ukladá namerané dáta - viac ako 18 rôznych telesných charakteristík (napr. viscerálny tuk, telesný tuk, podkožný tuk, vodu v tele, svalovinu, hodnotenie postavy, stupeň obezity, kosti, BMI alebo informáciu, koľko by daná osoba mala vážiť
- umožňuje sledovať pokroky jednotlivých zameraných hodnôt v čase (vrátane grafického znázornenia)
- všetky dáta sa automaticky ukladajú a zálohujú v cloude (na zálohovaných serveroch prevádzkovateľa aplikácie) s prístupom prostredníctvom vlastného účtu
- možnosť rýchleho použitia pre návštevy aj bez registrácie (tzv. visitor mode)
- aplikácia umožňuje uloženie alebo zdieľanie výsledkov v 4 základných režimoch/porovnaníach
- možnosť synchronizácie dát s aplikáciami tretích strán (Google Fit; Apple Health, Fitbit)
- automatické spárovanie po prihlásení k účtu na inom smart zariadení
- teoretické informácie, vrátane sekcie otázok a odpovedí priamo v aplikácii
- pamäť až pre 8 osôb (možné vložiť: pohlavie, vek, výšku, meno, vlastné fotografiu a požadovanú cieľovú váhu)
- automatické rozpoznanie užívateľov
- viac ako 15 jazykových mutácií
- umožňuje prepnutie jednotiek hmotnosti (kg/lb/st)



- možnosť stanovenia a sledovania cieľa (požadovanej hmotnosti) za ľubovoľné časové obdobie
- funkcia pripomenutia váženia (tzv. budík)
- mód váženia dieťaťa
- určená pre Android a iOS (možno bezplatne stiahnuť z Apple Store / Google Play)

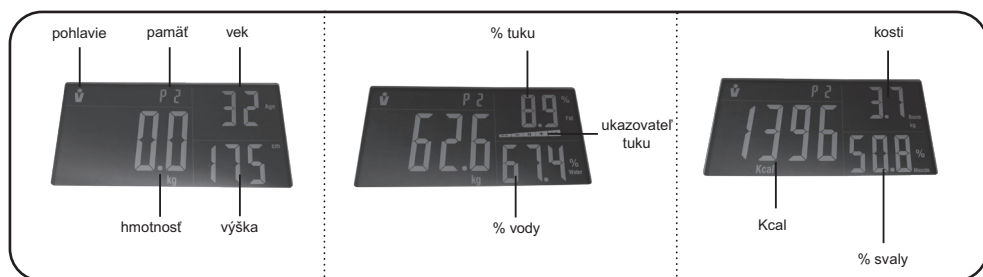
V samotnej aplikácii nájdete u každého analyzovaného parametra stručnú informáciu o jeho charaktere, vrátane grafického znázornenia, či je Vami nameraný parameter v norme alebo sa nejakým spôsobom vymyká. Výsledky sú iba orientačné.

**V návode uvedené obrázky aplikácie, vrátane uvedených textov sú iba ilustračné. Aplikácia vyžaduje aktívne pripojenie k internetu.**

### III. PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Odstráňte všetok obalový materiál a vyberte váhu. Z váhy odstráňte všetky prípadné adhézne fólie, nálepky alebo papier. Otvorte kryt batérie na spodnej strane váhy, vložte batérie (pozor na správnu polaritu) a opačným spôsobom kryt uzavrite. Umiestnite váhu na rovný, pevný a suchý povrch.

#### Displej váhy



#### Jednotky hmotnosti a výšky

Váha samotná disponuje prepínačom jednotiek hmotnosti „UNIT“ na spodnej strane váhy, tým môžete zmeniť jednotky medzi kg - lb - st. Jednotky hmotnosti môžete zmeniť tiež v samotnej aplikácii viď nižšie.

kg = kilogram	1 kg = 2,2 lb
lb = libra (britská jednotka hmotnosti)	1 lb = 0,454 kg
st = stone (americká jednotka hmotnosti)	1 st = 6,356 kg

#### Výmena batérie

Otvorte kryt batérií na spodnej strane váhy. Vložte batérie (pozor na správnu polaritu) a kryt uzavrite. Pre tento prístroj používajte typ AAA batérií (4 ks). Pokiaľ prístroj nepoužívate dlhšiu dobu, vyberte z neho batérie!

#### Poznámky

- Nepoužívajte rozdielne typy batérií. Nepoužívajte spolu ani použité a nové batérie.
- Batérie, ktoré k tomu nie sú určené, sa nesmú nabíjať.
- Pokiaľ spotrebič nebudete dlhodobo používať, vyberte z neho batérie.
- Napájacie svorky sa nesmú skratovať.

## IV. NÁVOD NA OBSLUHU

Vaša váha je jemné elektronické zariadenie. Jednou z vecí, ktoré sa najzložitejšie vážia, je ľudské telo, pretože je stále v pohybe. Ak chcete dosiahnuť spoľahlivé výsledky, vždy sa snažte stúpiť celými chodidlami na rovnaké miesto na váhe a stojte nehybne. Ak je to možné, vážte sa počas dňa v rovnakom čase (najlepšie ráno), aby ste dosiahli porovnateľné výsledky. Pamätajte, že nadbytočné oblečenie môže zvýšiť vašu hmotnosť rovnako ako jedlo a pitie pred vážením. Krátkodobé kolísanie hmotnosti je všeobecne prisudzované úbytku (strate) tekutín.

### 1) STANDARDNÉ VÁŽENIE

Bez použitia aplikácie VITAL BODY PLUS na Smart zariadení poskytuje zariadenie základnú funkciu váženia hmotnosti, ktorou disponujú všetky obyčajné váhy.

**Pre zahájenie váženia môžete použiť 2 možnosti zapnutia:**

- Postavte sa na váhu, tým sa váha automaticky zapne. Nehýbte sa a vyčkajte na zvaženie.
- Váhu zapnite dotykom nohy na vážiacu plochu a počkajte, až sa na displeji zobrazí „0.0“. Po zobrazení „0.0“ sa postavte na váhu a pokojne stojte.

— Po chvíli odvážená hmotnosť zabliká a zostane ešte 7 sekúnd zobrazená na displeji.

**Potom sa váha automaticky vypne.**

#### Poznámka

- Váha sa automaticky vypne, ak sa na ňu nepostavíte do cca 30 sekúnd po zobrazení „0.0“.
- Váhu odporúčame používať od asi 8 kg hmotnosti váženého predmetu.

### 2) VÁŽENIE S ANALÝZOU A S POUŽITÍM VITAL APLIKÁCIE

#### 2.1 Prvé kroky

Pred prvým použitím zadarmo stiahnite do svojho Smart zariadenia aplikáciu s názvom **VITAL BODY PLUS**. Tú nájdete v databáze aplikácií Apple Store alebo Google Play, alebo môžete pre urýchlenie použiť nasledujúce QR kódy:

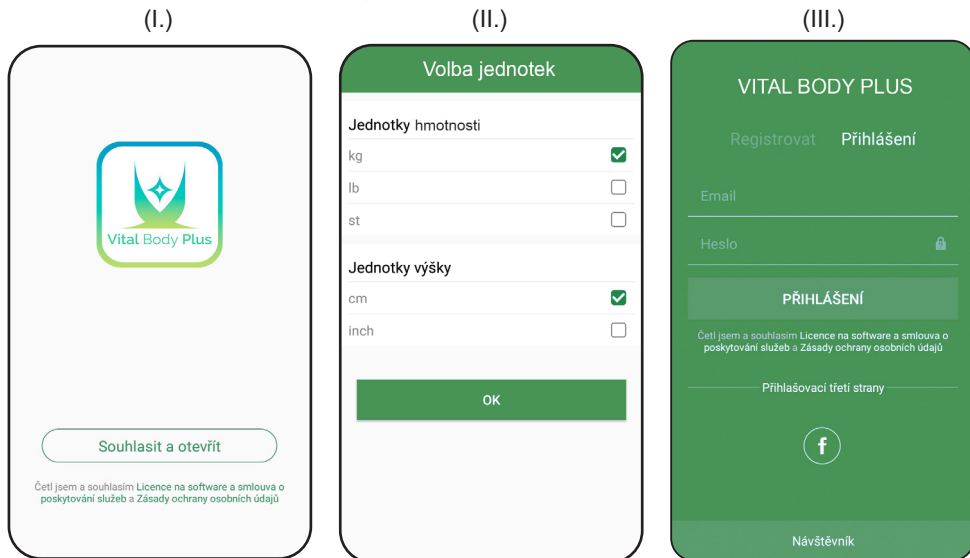


#### Poznámky

- Pokiaľ nie je QR kód aktívny, vyhľadajte aplikáciu manuálne podľa názvu.
- Jazyk aplikácie sa prepne podľa nastavenia systému telefónu.

## 2.2 Registrácia účtu

Zapnite aplikáciu VITAL BODY PLUS. Pri prvom spustení po vás bude aplikácia vyžadovať súhlas s licenčnými podmienkami a zásadami ochrany osobných údajov, prípadne sa opýta na súhlas so zasielaním oznámení (I.). Súhlas s licenčnými podmienkami a zásadami musíte pre ďalšie pokračovanie potvrdiť kliknutím na ikonu súhlasu. Potom sa objaví ponuka preferovaných jednotiek hmotnosti a výšky (II.). Zvoľte svoj výber a potvrdte (neskôr môžete zmeniť).



Následne vám bude ponúknutá prihlasovacia obrazovka (III.), kde bude možné:

- Vstúpiť do aplikácie v režime „Návštevník“** – funguje v obmedzenom režime, kedy môžete zadať iba svoju výšku, vek a pohlavie. Váha zanalyzuje vaše telo, všetky ostatné funkcie (možnosti nastavenia vrátane ukladania a zdieľania výsledkov) však budú neprístupné.
- Zaregistrovať nový účet** – pomocou e-mailovej adresy a zvoleného hesla vytvoríte účet, pod ktorým budete aplikáciu a váhu využívať. Pod touto adresou a heslom môžete k svojim údajom a histórii váženia pristupovať z akéhokoľvek kompatibilného zariadenia. Vstupné údaje si teda starostlivo poznačte a uložte.
- Prihlásiť sa ku stávajúcemu účtu**
- Prihlásiť sa pod účtom na sociálnej sieti** (Facebook)

### Poznámky

- V prípade, že vo svojom telefóne používate VPN, pre prihlásenie a registráciu ju prosím vypnite. Vyhnete sa tak prípadným problémom s prihlasovaním k serveru. Používanie VPN môže ovplyvniť aj niektoré ďalšie funkcie aplikácie. Pokiaľ s nimi budete mať problém, pre prácu s aplikáciou ju deaktivujte.
- V prípade straty hesla môžete kliknúť na ikonku zámku s otáznikom a postupovať podľa pokynov.

### 2.3 Prvé nastavenie profilu a prístupov

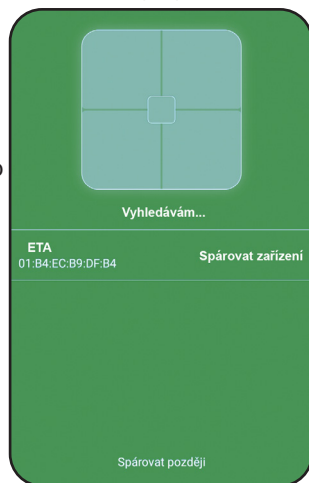
Po prvom prihlásení k účtu je potrebné nastaviť východiskový užívateľský profil a aplikácii prípadne povoliť požadované prístupy/oprávnenia.

Nižšie uvedené body môžu byť požadované/zobrazované v rôznom poradí v závislosti na zariadení a jeho operačnom systéme.

- **Vytvorenie osobného profilu** – vytvorte si primárny profil, v ktorom si nastavíte základné telesné charakteristiky. Môžete využiť tiež možnosť vloženia/vytvorenia vlastnej fotografie kliknutím na ikonu fotoaparátu. Zároveň si zvolíte cieľ hmotnosti, ktorý chcete dosiahnuť. Svoje zadanie potvrdíte.
- **Povolenie prístupu k polohe** – niektoré zariadenia (predovšetkým vyššie verzie Androidov) môžu požadovať prístup k polohe zariadenia, ten povoľte a v nastavení telefónu aktivujte.
- **Povolenie prístupu k fotoaparátu a úložisku** – pre správnu funkciu všetkých súčastí aplikácie je nutné aplikácii povoliť tieto oprávnenia.
- **Aktivácia Bluetooth** – Pokiaľ nemáte aktivované Bluetooth, aplikácia vás k tomu teraz môže pre správnu funkciu vyzvať.

- **Párovanie váhy** – VITAL BODY PLUS sa vyznačuje pokročilým systémom párovania. Aplikácia sama začne skenovať váhu v dosahu smart zariadení. Pokiaľ je všetko korektné spustené a nastavené, objaví sa názov váhy (IV.). Kliknite potom na pole vyhľadanej názvu a zariadenie takto spárujte. Pokiaľ z akéhokolvek dôvodu nechcete párovať zariadenie teraz, kliknite na „spárovať neskôr“.

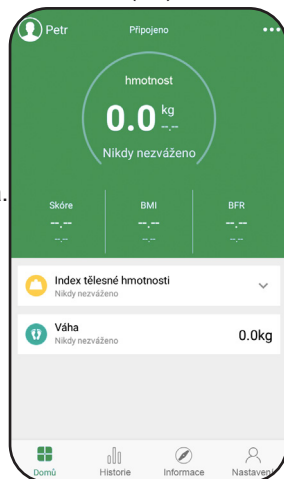
Váhu aplikácia dokáže nájsť a spárovať sa s ňou aj vtedy, pokiaľ je v blízkosti a je vypnutá. Pokiaľ je úspešne spárovaná, zobrazí sa vo vrchnej časti domovskej obrazovky informácia, že je zariadenie pripojené (V.).



#### – Synchronizácia aplikácie

**tretích strán** – aplikácia vám ponúkne možnosť spojenia VITAL BODY PLUS s ďalšími aplikáciami v závislosti na vami používanom operačnom systéme. Jedná sa buď o HealthKit pre Apple alebo Google Fit pre Androidy. Popritom môžete previesť synchronizáciu tiež s aplikáciou Fitbit. Synchronizáciu môžete potvrdiť alebo preskočiť a vrátiť sa k nej neskôr v menu.

Po všetkých vyššie uvedených krokoch je aplikácia pripravená na prevádzku. Objaví sa domovská obrazovka (VI.).



## 2.4 Inicializácia (kalibrácia) váhy

Tento proces je nutné opakovať vždy, keď je váha premiestnená.

- stúpnite si doprostred vážiacej plochy, čím váhu zapnete a opäť z nej zostúpte.
- zobrazí sa „0.0“.
- vyčkajte na automatické vypnutie, potom je váha pripravená k analýze.

### Pokiaľ zariadenia medzi sebou nekomunikujú

Občas sa u Smart zariadenia stáva, že sa spárovanie nepodarí. Ak je to aj váš prípad, skúste niektorý z týchto postupov, prípadne ich kombináciu:

- dajte k sebe zariadenie čo najbližšie (cca 50 - 100 cm)
- uistite sa, že systém nie je rušený iným el. zariadením! (Např. diaľkový ovládač TV a pod.)!
- uistite sa, že váha nie je spárovaná s iným zariadením v okolí.  
Pred spárovaním s iným zariadením je nutné zrušiť spárovanie s aktuálnym zariadením.
- reštartovať váhu (podľa inštrukcií v sekcii 2.4 inicializácia váhy; prípadne vyberte a znovu vložte batérie)
- reštartovať aplikáciu **VITAL BODY PLUS**, prípadne ju vynútené v systéme vypnúť a zapnúť.
- reštartovať celé Smart zariadenie.
- vyskúšajte aplikáciu na inom zariadení.

#### – Ďalšie rady a podporu nájdete:

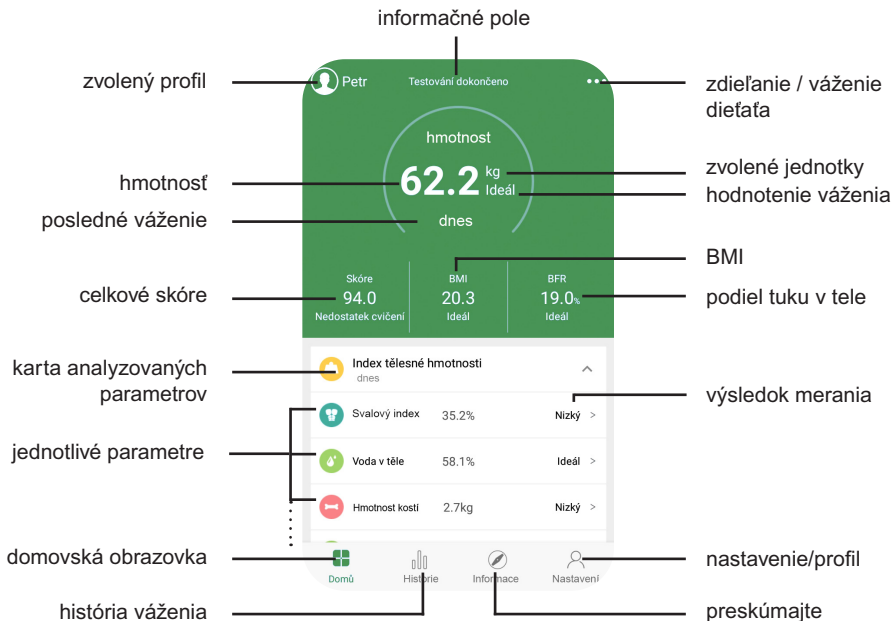
- priamo v aplikácii v sekcii otázok a odpovedí (FaQ)
- na stránkach <https://www.eta.cz/vitalbodyplus>

#### Poznámka:

- uistite sa, že máte na svojom Smart zariadení aktivovanú funkciu bluetooth s trvalou viditeľnosťou pre ostatné zariadenia a zapnutý internet.
- Pokiaľ sa vám nepodarí aplikáciu spárovať ani po vyskúšaní všetkých rád uvedených návode, samotnej aplikácii a na vyššie uvedenom odkaze a váha nebude reagovať ani na iné kompatibilné Smart zariadenia, váhu reklamujte.

## 2.5 Váženie a analýza dát

- zapnite aplikáciu VITAL BODY PLUS (prípadne zároveň aktivujte funkciu Bluetooth).
- na boso sa postavte doprostred vážiacej plochy. Stojte pokojne, aby váha čo najpresnejšie zmerala vaše charakteristiky.
- váha začne merať vašu hmotnosť; ako náhle sa hodnota na displeji váhy ustáli, prekliknite na displeji ukazovateľ tuku a váha aj aplikácie zobrazí výsledky merania.
- z váhy zostúpte; hodnota hmotnosti na ňu bude ešte nejakú dobu zobrazená, potom sa automaticky vypne.
- v aplikácii sa výsledky automaticky uložia pod vami zvolený profil. Priamo v aplikácii si môžete prehliadnúť výsledky, vrátane grafického hodnotenia nameraných hodnôt.



## 2.6 Práca s aplikáciou VITAL BODY PLUS

Základom pre orientáciu v aplikácii je spodná lišta: **Domov - História - Informácie - Nastavenia**

**1) Domov** - východisková obrazovka so základným rozhraním pre váženie a prehliadanie výsledkov analýzy. Umožňuje prepínanie vytvorených profilov a rýchly prechod k zdieľaniu výsledkov alebo k funkcii váženia dieťaťa.

**2) História** - poskytuje grafické znázornenie jednotlivých výsledkov v čase. Je možný náhľad za jednotlivé dni, týždne, mesiace či roky. Po kliknutí na príslušnú ikonu meranej veličiny (voda, tuk, svaly...) sa ukáže jej grafický trend za zvolený časový interval. V pravom hornom rohu nájdete možnosť zmeny typu grafu - stĺpce a krivky alebo funkciu zdieľania výsledkov.

### Poznámka

- Výsledky sa v tejto sekcii zobrazia vždy pre aktuálne zvoleného užívateľa.
- Každé váženie sa automaticky ukladá do histórie merania. Pokiaľ bude vaša hmotnosť iná, než je obvyklá, aplikácia vás na to upozorní, prípadne umožní prepnutie účtu na inú osobu alebo môžete výsledok zrušiť stlačením krížika v ľavom hornom rohu.
- Jednotlivé váženia môžete zmazať v histórii váženia po kliknutí na daný stĺpec (bod krivky). Stačí na danom zázname posunutím prsta doľava odhaliť možnosť zmazania.

**3) Informácie** – obsahuje informáciu o vážení a niektorých parametroch.

**4) Nastavenie** – základná položka pre nastavovanie rôznych parametrov a vlastností aplikácie.

- a) **Profil** – zobrazuje sa aktuálny vybraný profil užívateľa. Kliknite naňho pre jeho zmenu.
- b) **Správa užívateľov** – výber a pridávanie užívateľov.
- c) **Pripomenutie váženia** – možnosť nastavenia pripomenutia váženia.
- d) **Jednotky** – je možné meniť jednotky hmotnosti a výšky.
- e) **Moje zariadenie** – tu je možné pridávať či odpárovať a opätovne spárovať váhu v prípade problémov.
- f) **Jazyky** – výber preferovaného jazyka aplikácie.
- g) **Otázky a odpovede** – otázky, ktoré vás môžu zaujímať v súvislosti s ovládaním aplikácie, výsledkov merania alebo pri riešení prípadných problémov.
- h) **Google Fit / Healthkit** – slúži k synchronizácii s aplikáciami účtov tretej strany. Pokiaľ tieto aplikácie používate, môžete s nimi zdieľať vybrané údaje z aplikácie VITAL BODY PLUS. Google Fit z ETA aplikácie získa údaje o hmotnosti, Healthkit podľa výberu až 5 telesných parametrov.
- i) **Fitbit** – pokiaľ vlastníte niektoré zariadenia Fitbit a používate ich aplikáciu, môžete s ňou zdieľať vybrané údaje (3 telesné parametre) z aplikácie VITAL BODY PLUS.
- j) **Odhlásenie** – umožňuje odhlásiť aktívneho užívateľa účtu.

### Poznámka

- Práca s aplikáciou je intuitívna a jej ovládnutie vám nebude trvať dlho. Experimentujte, objavujte a užívajte si jej možnosti. V prípade akýchkoľvek otázok a problémov sa obráťte na zákaznícku podporu ETA na apps@eta.cz.

## V. RIEŠENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

### Ak máte s váhou problémy:

- Skontrolujte, či sú správne vložené batérie.
- Skontrolujte, či je váha na rovnej ploche a nedotýka sa steny.
- Ak sa po klepnutí na váhu, keď ju chcete zapnúť, na displeji neobjaví vôbec nič alebo len „Lo“, vymeňte batérie.
- Ak sa na displeji objaví „O - Ld“, váha bola preťažená.
- Ak sa na displeji objaví „Err2“, nebola úspešná analýza.
- Pokiaľ sa na displeji objavia nezvyčajné znaky, vyberte a znovu vložte batérie.
- Ak sa prejavujú symptómy, akými sú napríklad zobrazenia chybných alebo nestálych údajov, premiestnite váhu z dosahu rušivého zdroja alebo zaistite vypnutie tohto zdroja počas váženia.

**Ďalšie rady a pomoc nájdete na stránkach <https://www.eta.cz/vitalbodyplus>, prípadne priamo v aplikácii v príslušnej sekcii.**

## VI. SKLADOVANIE

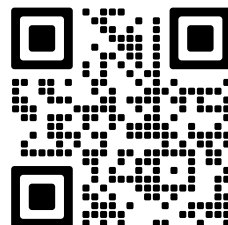
Po použití váhu uložte vo vodorovnej polohe (nie zvislo), mimo dosah detí a nesvojprávnych osôb (pozri text I. **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**).

## VII. ÚDRŽBA

Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky (napr. **ostré predmety, riedidlá alebo iné rozpúšťadlá**). Desku váhy vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Dbajte na to, aby sa do vnútorných častí nedostala voda.

**Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!**

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke +420 545 120 545 alebo na internetovej adrese [www.eta.sk](http://www.eta.sk). Informácie k reklamácií a oprave výrobkov nájdete na stránkach [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VIII. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Vybitú batériu vyberte z váhy a zlikvidujte ju prostredníctvom špecializovanej zbernej siete. Batériu nikdy nelikvidujte spálením!

## IX. TECHNICKÉ ÚDAJE

Váživosť max.	180 kg / 396 lb / 28 st
Rozlíšenie:	0,1 kg
Batérie:	4 x 1,5 V AAA* (sú súčasťou balenia)
Váha prístroja:	1,9 kg
Rozmery (DxHxV), (mm):	320 x 320 x 25
Spotrebič triedy ochrany:	III.
Frekvenčný rozsah:	2402 - 2480 MHz
Výstupný výkon (max.):	0 dBm
Bluetooth verzia:	4.2

Kompatibilné operačné systémy: Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0  
(a novšie)

Maximálny komunikačný dosah: 10 m  
(voľný priestor bez rušenia a prekážok)

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia ETA7780 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom. Výrobca si tiež vyhradzuje právo na zmenu/aktualizáciu aplikácie VITAL BODY PLUS bez predchádzajúceho upozornenia. Charakter týchto zmien/aktualizácii môže spôsobiť, že niektoré informácie či postupy uvedené v tomto návode budú neaktuálne či nebudú popísané.**

## UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

### HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Len na použitie v domácnosti. Neponáraj do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v košíčkach, postielkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



Čítajte návod na obsluhu



UPOZORNENIE



Nestúpajte na váhu s mokrymi chodidlami alebo na vlhký povrch váhy, inak hrozí nebezpečenstvo poklznutia!



**VÁŽ! IHNEĎ:** na váhu sa stačí postaviť - automaticky dôjde k zapnutiu a zvaženiu

## Analytic bathroom scale with a Smart application

# eta 7780

### INSTRUCTIONS FOR USE

Dear customer, thank you for purchasing our product. Please read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep these instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

### I. SAFETY WARNING



- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- **The appliance is intended for use in households only and for similar use! It is not intended for use in health-care facilities and for commercial use!**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never use the appliance if it malfunctions, if it fell to the ground and got damaged or if it fell into water. In these cases bring the appliance to a specialised service to have the safety and functions of the device checked.
- **We recommend: Do not step onto the scale with wet feet or on wet surface of the scale, there is a risk of slipping.**
- **Never immerse the scale into water (even their parts)! At the same time, prevent it from getting wet!**
- Keep in mind that the data read from this scale are approximate and inaccurate in comparison to results of actual medicinal analyses. The exact determination of biometrical characteristics can be done only by a doctor via medical methods.
- Do not use during pregnancy.
- Do not stand on the edge of the scales!
- Do not use the fat analysis feature on this scale if you are using one of the following devices: pace maker, electrocardiograph and/or other medical device implanted in the body or device used as support.
- If the scale was stored in lower temperatures, let it adjust to the room temperature.
- Use the scale in a horizontal position only and at places where they cannot knock over, in sufficient distance from heat sources (e.g. **stove, fireplace, heat radiators**), sources of increased air humidity (e.g. **sauna, bathroom, swimming pool**) and equipment with strong electromagnetic field (e.g. **microwave oven, radio, mobile phone**).
- Protect the personal scale from dust, chemicals, excessive humidity, toiletries, liquid cosmetic preparations, intensive temperature changes and do not expose them to direct sunlight.
- Weigh yourself without clothing and footwear, before meals and always at the same time of day.
- Do not place the scale on uneven surface or on surface covered with carpet.  
Unstable or soft surface under the scale can have negative effect on precision of weighing.

- In handling the scale, make sure injury of persons or damage of the appliance is prevented.
- Do not overload the appliance weight greater than the maximum weight capacity! This prevents damage to the appliance.
- Handle the scale with care. Do not throw them or jump on them. The scale is durable, but improper handling can destroy their electronic sensors.
- Do not disassemble the scale and do not take any parts out.
- Do not put any objects on the surface of the scale during storing, they could be damaged.
- If you do not intend to use the scale for a long time, remove batteries from them.
- Do not use rechargeable accumulators.
- If the battery is leaking, remove it immediately; it can damage the scale.
- Dispose of a discharged batteries in a suitable way (see par. **VIII. ENVIRONMENTAL PROTECTION**).
- Keep batteries and scale out of reach of children and incapacitated people. A person, who would swallow the batteries, must seek medical help immediately.
- Never use the appliance for any other purpose than for that described in these instructions for use!
- All text in other languages and pictures shown on the packaging, or the product itself, are translated and explained at the end of this language mutation.
- **WARNING:** There is a risk of injury in case of incorrect use (not in accordance with the manual) of the appliance.
- The producer is not responsible for damage caused by improper use of the appliance (e.g. **breaking the board, etc.**) in the case of failure to comply with the safety warnings above.

#### Important notes:

- 1) This scale requires you to weigh yourself barefoot for the reason of correct conductivity during the body fat analysis.
- 2) Do not place the scale on an uneven surface or a surface covered with a carpet.
- 3) Excessive drinking, eating, exercising, health conditions, used medicaments, women's menstruation cycle etc. influence the results of the analysis.
- 4) Here must not be a contact between feet, calves or thighs. Otherwise the measurement could be inaccurate.
- 5) Due to the inherent differences between people, the instructions and the application are for information purposes only.

#### Wireless connectivity and compatibility

- ETA can in no way be held liable for any accidental, indirect or subsequent damage, data loss or any other loss incurred as a result of information leakage during communication through BLUETOOTH, Wifi technology.
- 100% successful wireless communication cannot be guaranteed with all Smart devices. Devices have to be compatible with BLUETOOTH specifications set forth by the company Bluetooth SIG, Inc., and their compliance with the specifications has to be certified. However, given the variety of devices available in the market, even if a device is in compliance with the specifications, there might be cases when the character or specifications of the given Smart device do not allow connectivity, or hinder connectivity in any way. This is not a reason to make a warranty claim.
- Radio waves transmitted by devices may interfere with operation of medical equipment. Such interference may cause a failure. Therefore, do not use the device in the following places:

- in hospitals, trains, planes, petrol stations and in areas where flammable gases may be present.
- in the vicinity of automatic doors or fire detectors.

The application is owned and operated by a third party (hereinafter the “Subject”) different from HP TRONIC Zlín, Ltd. (hereinafter the „Seller“). No personal information is transmitted between the Subject and the Seller. When registering for the application, the customer transfers the personal data directly to the Subject, which becomes the personal data controller. The Application and the associated privacy policy are governed by the Rules of the Subject.

#### Remark

VITAL BODY PLUS application is completely different from the older VITAL BODY and is not compatible with the older scale ETA778090000. Therefore, if you have an older version of this type, the new application will not work on it. You can find a new VITAL BODY PLUS compatible scale for example in retail outlets ETA.

## II. GENERAL INFORMATION

You have bought an appliance which at a first glance looks and behaves like a regular bathroom scale. However, if you connect the scale via Bluetooth to any Smart device with the Android or iOS operating system and the **VITAL BODY PLUS** application, the scale becomes a multi-purpose modern assistant which can be used to monitor and analyse various body characteristics.

After the scale is paired with the Smart device, the **VITAL BODY PLUS** app starts displaying the measurement results in real time.

### Features of VITAL BODY PLUS application

- large number of unique functions and analysis options
- following the pairing with the scales, it is able to analyse, comment on, and store the measured data – it altogether concerns more than 18 different bodily characteristics (e.g. visceral fat, body fat, subcutaneous fat, body water, muscle mass, evaluation of the body shape, degree of obesity, bones, BMI or information on recommended optimum weight)
- allows you to see your progress in terms of the individual values measured in time (also in the form of a graph)
- all data are stored and backed up automatically in cloud storage allowing the access via a personal account.
- possibility of quick use intended for visitors even without registration (so-called visitor mode)
- application enables storage or sharing of results within 4 basic modes/comparisons
- possibility to synchronize data with the applications of the third parties (Google Fit; Apple Health, Fitbit)
- automatic pairing after logging into an account on a different smart device
- theoretical information including inquiry and answer section directly in the application



- memory for up to 8 persons (the following data can be stored: sex, age, height, name, own photograph and desired target weight)
- automatic recognition of users
- more than 15 language versions
- different units of measure for weight (kg/lb/st)
- possibility to determine and monitor the goal (related to the required weight) within the time period of one's own choice
- function reminding you to weigh yourself (so-called alarm clock)
- child's weight mode
- intended for Android and iOS (can be downloaded from Apple Store / Google Play for free)

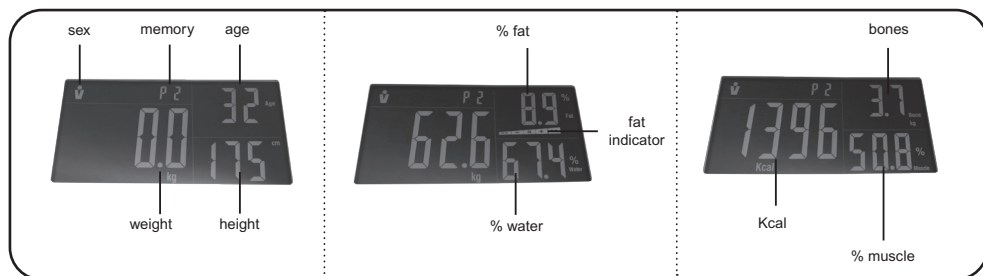
In the application itself you will find a brief information about the character of the defined parameter, including a graphical representation of whether the measured parameter is in the standard or somehow out of the way. The results are indicative only.

**In this manual, the pictures of the application, including the texts listed, are for illustration purposes only. The application requires an active internet connection.**

### III. PREPARATION FOR USE

Remove all the packing material and take the scale out. Remove all possible adhesion foils, stick-on labels or paper from the scale. Open the battery cover on the bottom of the scale, insert the battery with the correct polarity and close the cover in the opposite direction. Place the scale on flat, stable and dry surface.

#### Scale display



#### Weight and height units

The scale features a unit switch - "UNIT" - situated at the bottom of the scale which can be used to change the units between kg - lb - st. Weight units can also be changed in the application.

kg = kilogram	1 kg = 2.2 lb
lb = pound (British weight unit)	1 lb = 0.454 kg
st = stone (American weight unit)	1 st = 6,356 kg
Inch = inches	1 In = 2,54 cm

#### Replacing batteries

Open the battery cover on the bottom of the scale. Insert a battery with the right polarity and close the cover. Use AAA batteries (4 pcs) for this appliance. If you are not using the appliance for some time, take the batteries out!

### Notes

- Do not combine various types of batteries. Do not even combine used and new batteries together.
- Batteries not intended for this purpose must not be charged.
- Remove the batteries if you will not be using the appliance for a long time.
- The supply terminals must not be short-circuited.

## IV. INSTRUCTIONS FOR USE

Your scale is fine electronic equipment. One of the things that are most difficult to weigh is human body as it is always in motion. If you want to obtain reliable results, always try to step with your feet at the same place on the scale and stand still. If possible, weigh yourself at the same time of a day (preferably in the morning) to obtain comparable results. Remember that excessive clothes can increase your weight as well as eating and drinking before weighing. Short-term weight fluctuation is generally attributed to loss of liquids.

### 1) STANDARD WEIGHT MEASUREMENT

Without the use of the **VITAL BODY PLUS** app in the Smart device, the scale can provide basic weight measurements as any other scale.

- Gently step on the scale, then the scale will be automatically turned on. Stand evenly on the scale without moving and wait until your weight shown on display.
- Switch on the scale by tapping on the board of the scale with your foot and wait till „0.0“ appears on the display. When „0.0“ appears on the scale, step on them and stand still.
  - After a moment, the measured weight flashes and the value remains displayed for 7 seconds. **Then the scale are switched off automatically.**

### Note

- The scale is switched on automatically if you do not step on it within approx. 30 seconds after „0.0“ is displayed.
- We recommend using the scale from about 8 kg of the subject.

### 2) WEIGHT MEASUREMENT WITH AN ANALYSIS AND USE OF THE VITAL APP

#### 2.1 First steps

Before first use, download the **VITAL BODY PLUS** application to your Smart device for free. You can find the application in the Apple Store or Google Play database, or to speed up the process, you can use the following QR codes:



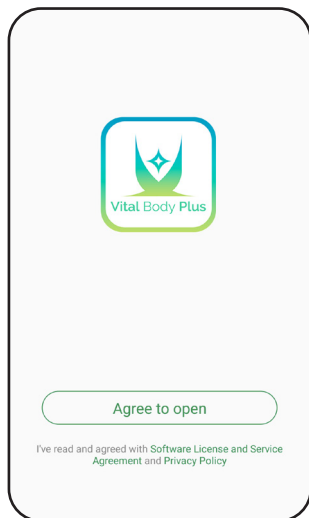
### Note

- If the QR code is not active, find the application manually by name.
- For english version of the application, you must have English as a system language in the smart device.

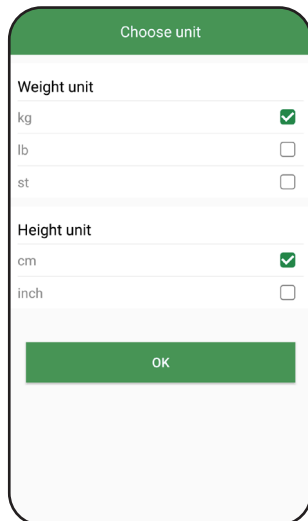
## 2.2 Account registration

Turn on VITAL BODY PLUS. The first time you run it, the application will require you to agree to the license terms and privacy policy or ask for consent to receive notifications (I.). You must confirm your agreement with the license terms and conditions by clicking on the consent icon to continue. Then the preferred weight and height units will appear (II.). Select your selection and confirm (you can change it later).

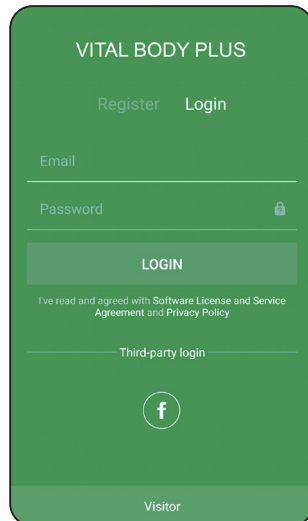
(I.)



(II.)



(III.)



**You will then be offered a login screen (III.), where it will be possible to:**

- Enter the application in mode "guest"** – it works in a limited mode where you can only enter your height, age and gender. However, the scale will analyse your body, but all other functions (setting options including saving and sharing results) will be inaccessible.
- Register a new account** – use the email address and password to create an account to use the app and weight. Under this address and password, you can access your data and weighing history from any compatible device. Therefore, write down the input data and save it.
- Log in to the existing account**
- Sign in with a social network account** (Facebook)

### Remarks

- If you are using VPN on your phone, please turn it off to sign in and register. This will avoid any problems with logging into the server. Some other features of the application may be affected by using of VPN. If you have a problem with them, disable it to work with the application.
- If you lose your password, you can click the lock icon with a question mark.

## 2.3 First setting up of your profile and access

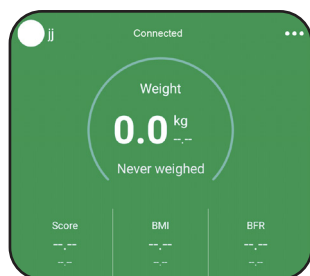
After the first login to the account, you need to set the default user profile and / or allow the required accesses / permissions. The points below can be requested / displayed in different order depending on the device and its operating system.

- **Personal profile set up** – create a primary profile where you can set a basic profile physical characteristics. You can also use the option to insert / create your own photo by clicking the camera icon. At the same time, choose the weight target you want to achieve. Confirm your entry
- **Enable location access** – some devices (especially higher versions of Android) can access the device's location, enable it, and activate your phone settings.
- **Enable camera and storage access** – for the proper function of all application components it is necessary to grant this permission.
- **Bluetooth activation** – If you do not have Bluetooth enabled, the app can now prompt you to do so.

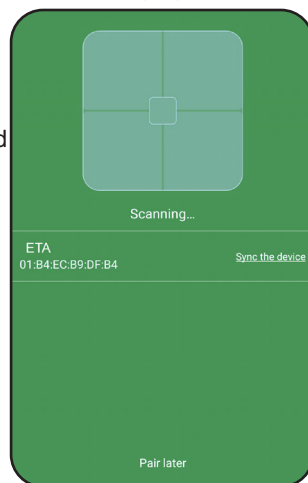
- **Scale pairing** – VITAL BODY PLUS features an advanced pairing system. The app itself scans the scales within range of the smart device. If everything is started correctly and set, the weight name will appear (IV.). Then click on the searched name field to pair the device. If you do not want to pair your device for any reason, click „pair later“.

The application can find and pair the scale even if it is nearby and off. If paired successfully, the top left of the home screen displays information that the device is connected (V.).

(V.)



(IV.)



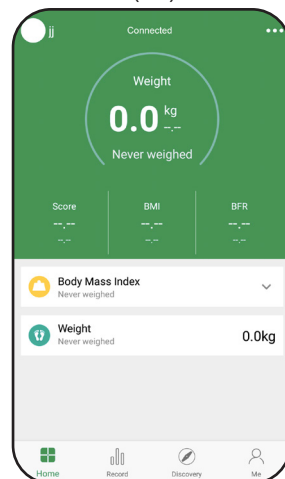
- **Synchronization of third-party applications** – the application will offer you the ability to connect VITAL BODY PLUS to other applications depending on your operating system. This is either Health Kit for Apple or Google Fit for Androids. In addition, you can also sync with Fitbit. You can confirm or skip synchronization and return to it later in the menu. After all the above steps, the application is ready for operation. The Home screen appears VI.).

(VI.)

## 2.4 Scale initialization (calibration)

This process needs to be repeated whenever you move the scale.

- Step up on the centre of the weighing scale which turns it on and then step down.
- “0.0” will appear.
- Wait till it switches off automatically. The scale is now ready for an analysis.



### If the devices do not communicate

From time to time, pairing with the Smart device might fail. If this is the case, try one of the following steps, or a combination thereof:

- Place the devices as close as possible to each other (approx. 50 - 100 cm)
- Make sure that the system is not disturbed by another el. appliance! (Eg. remote control TV, etc.)!
- Make sure that the scale is not paired with another device in the vicinity.  
Before pairing with another device, make sure to cancel the pairing with the current device.
- Restart the scale (as per instructions in section 2.4 “**Scale initialization**”).
- Restart the **VITAL BODY PLUS** application, or switch it off and on in the system.
- Restart the entire Smart device.
- Try the application with another device.

#### – For more advice and support:

directly into the app in the question and answer section (FAQ)

#### Note:

- Make sure that you have Bluetooth activated in your Smart device with permanent visibility for other devices.
- When you have your device in a case, try to remove it from the case.
- If you are unable to pair the application even after trying all the tips in the manual and the application itself, and the scale will not respond to any other compatible Smart device, claim the weighing scale.

## 2.5 Weight measurement and data analysis

- Turn on the VITAL BODY PLUS application (or activate the Bluetooth function at the same time).
- Stand bare-footed in the middle of the weighting platform. Stand still so that the scale can accurately measure your characteristics.
- The scale will start measuring your body weight; once the displayed value stabilises, the fat indicator will shortly appear on the display, and the scale and application will show the measurement results.
- Step aside; the weight measurement will remain on the screen for a while and then disappear automatically.
- The results are automatically saved in the application under your selected profile. You can view the results directly in the application, including a graphical evaluation of the measured values.



## 2.6 Work with the VITAL BODY PLUS application

The basis for orientation in the application is the bottom bar: **Home - History - Information - Settings**

1) **Home** - Home screen with basic interface for weighing and viewing analysis results. It allows you to switch profiles you created, as well as a quick transition to sharing results, or a baby weighing feature.

2) **History** - Provides graphical representation of results over time. It is possible to preview for individual days, weeks, months or years. After clicking on the icon of the measured quantity (water, fat, muscles ...) its graphical trend will be shown for the selected time interval. In the upper right corner, you can see the option to change the chart type - columns and curves, or the result sharing feature, or results sharing.

### Note

- The results in this section will always appear for the currently selected user.
- Each weighing is automatically stored in the measurement history. If your weight is different than usual, the app will notify you or allow you to switch your account to another person, or you can cancel the result by pressing the cross in the top left corner.
- You can delete weighing in the weighing history by clicking on that column (curve point). All you must do is to swipe your finger to the left to reveal the deletion possibility.

**3) Information** – contains information about the weighing and some parameters.

**4) Settings** – basic item for setting various parameters and properties of the application.

- a) **Profile** – displays the currently selected user profile. Click on it to change it.
- b) **User administration** – selection and addition of users.
- c) **Weighing reminder** – possibility to set weighing reminder.
- d) **Units** – weight and height units can be changed.
- e) **My Devices** – Here you can add or unpair and re-pair the scale in case of trouble.
- f) **Languages** – select your preferred application language.
- g) **Questions and Answers** – Questions that may interest you in terms of control applications, measurement results, or troubleshooting.
- h) **Google Fit / Health kit** – Used to synchronize with third-party account applications. If you use these applications, you can share selected data with them from VITAL BODY PLUS. Google Fit from the ETA application gets weight data, Health kit up to 5 body parameters.
- i) **Fitbit** – if you own some Fitbit devices and use their apps, you can share selected data (3 body parameters) with it from VITAL BODY PLUS.
- J) **Logout** – allows you to unsubscribe an active account user.

### Remark

- Working with the application is intuitive and it won't take you long to control it. Experiment, discover and enjoy the possibilities.

## V. TROUBLESHOOTING OF POSSIBLE PROBLEMS

If you have problems with weight:

- Check whether the battery is inserted properly.
- Check whether the scale is on a flat floor and they do not touch the wall.
- If nothing appears on the scale when you want to switch them on by tapping on them or if „Lo“ appears only, replace the batteries.
- If „O - Ld“ appears on the display, the scale was overloaded.
- If unusual signs are displayed, remove the insert the battery again.
- If signs appear, such as if the display is flashing or if there is a faulty sign, try to move the scale away from the influence of a source of interference or ensure switching off the source for the time of using the scale.

## VI. STORING

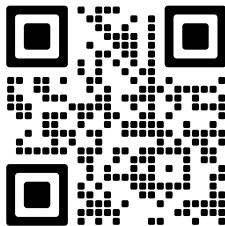
After using the scale, put it into the horizontal position (not vertically), out of reach of children and incapacitated people (see par. I. **SAFETY WARNINGS**).

## VII. MAINTENANCE

Do not use coarse and aggressive cleaning agents (e.g. **sharp objects, scrapers, diluting agents or other solvents**). Clean the board by wiping with a soft wet cloth. Make sure that water does not get inside the appliance.

**More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service! Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to repair!**

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VIII. ENVIRONMENTAL PROTECTION



If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal, hand them over at special collection places where they will be accepted free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Ask for more details at the local authorities or at a collection site. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations.

Remove a discharged battery and dispose of it in a suitable and safe way through the special collection networks. Never dispose of the battery by burning!

## IX. TECHNICAL DATA

Weighing range max.:	180 kg / 396 lb / 28 st
Discrimination:	0.1 kg
Power supply:	4 x Batteries 1.5 V AAA (included)
Net weight of device:	1.9 kg
Size of the product (mm):	320 x 320 x 25
Protection class of the appliance:	III.
Frequency range:	2402 - 2480 MHz
Output power (max):	0 dBm
Bluetooth version:	4.2
Compatible operating systems:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (and higher)
Maximum communication reach:	10 m (open space without any obstacles and interferences)

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type ETA7780 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**The manufacturer reserves the right to change the technical specifications for the respective model. The manufacturer reserves the right to change/update the VITAL BODY PLUS application without prior notice. Due to the character of such changes/updates, some information or procedures in this manual might become obsolete or might be missing.**

#### **WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:**

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



PLEASE READ THE INSTRUCTIONS MANUAL



WARNING



Do not step onto the scale with wet feet or on wet surface of the scale, there is a risk of slipping.



AUTO STEP ON – just step on the scale and stand still, the scale will automatically turn ON and start taking measurements.

# eta 7780

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A készülék használata előtt nagyon figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és lehetőség szerint a pénztári bizonylattal, csomagolással és a csomagolás belső részével együtt gondosan őrizze meg.

## I. BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS



- Az útmutató utasításait tekintse a készülék tartozékaként és juttassa el azt a készülék esetleges további felhasználójának.
- **A készüléket csak háztartási vagy ahhoz hasonló célokra szabad használni! Nem szabad azt orvosi intézményekben továbbá kommersz célokra alkalmazni!**
- Ezt a terméket 8 éves korú és idősebb gyerekek, továbbá csökkent fizikai és mentális képességű vagy nem elegendő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelet alatt állnak vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozóan megfelelő módon kioktatták őket és megértik az esetleges veszélyhelyzetek értelmezését.  
A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által történő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, ha nincsenek legalább 8 évesek és csak felügyelet mellett.
- Ne használja a készüléket, ha az nem működik helyesen, ha leesett és megsérült vagy ha az vízbe esett. Ilyen esetekben adja át a készüléket szakaszervi vizsgálatokra, annak biztonsága és helyes működése ellenőrzése céljából.
- Figyeljen arra, hogy az ezzel a mérleggel mért adatok eredményei, csak körülbelüli adatok az igazi orvosi analízisok eredményeihez képest. Biometrikus jellemzők pontos meghatározását csak orvos végezheti el, orvosi módszerek segítségével.
- Ne használja a mérleget terhesség alatt.
- Ne alkalmazza a zsír analízis funkciót, ha a következő eszközöket használja: kardiostimulátor, EKG és / vagy egyéb orvosi eszköz a testbe beültetve, illetve ha ehhez hasonló eszközöket használ!
- **Javasoljuk: Ne lépjen a mérlegre nedves lábbal vagy a mérleg nedves felületére, mivel elcsúszás veszélye fenyegetheti!**
- **Ne merítse vízbe a mérleget (még részben sem)! Ugyanakkor akadályozza meg, hogy leöntsék!**
- Ha a mérleget előzőleg alacsonyabb hőmérsékleten tárolta, akkor azt mindenekelőtt akklimatizálja.
- A mérleget csak annak vízszintes helyzetében használja, olyan helyen, ahol nem fenyeget annak felborulása, hőforrásoktól (pl. **kályha, kandalló, hőszugárzó**), fokozott légnedvességet okozó (pl. **szauna, fürdőszoba, úszómedence**) és erős elektromágneses teret kibocsátó berendezésektől (pl. **MH sütő, rádió, mobil telefon**) megfelelő távolságban.
- Védje a mérleget por, vegyi anyagok, túlzott nedvesség, higiéniai termékek, folyékony kozmetikai készítmények behatásaitól, nagy hőmérsékleti ingadozásokkal szemben és ne tegye azt ki közvetlen napsütésnek.

- Ne helyezze a mérleget egyenetlen vagy szőnyeggel takart felületre. A mérleg alá helyezett instabil vagy puha alátét negatívan befolyásolhatja a mérés pontosságát.
- A mérleg áthelyezését úgy végezze, hogy közben ne történjen személyi sérülés vagy ne következzen be a készülék megkárosodása.
- Ne terhelje túl a készüléket nagyobb súllyal, mint a mérleg maximális kapacitása! Ezzel megakadályozhatja a készülék károsodását.
- A mérleggel óvatosan járjon el. Ne dobálja azt és ne ugorjon rá. A mérleg ellenálló kivitelű, de a nem megfelelő bánásmód tönkre teheti annak elektronikus érzékelőjét.
- Ne szedje szét a mérleget és ne vegyen ki abból alkatrészeket.
- A mérlegre annak tárolásakor ne helyezzen el semmilyen tárgyat, mert annak megrongálódása következhet be.
- Tartsa az elemeket és a mérleget gyerekektől távol és nem önjogú személyek elől elzárva tárolja. Az elemek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből elektrolit szivárogását észlel, azonnal cserélje ki az elemet, mivel ellenkező esetben megkárosíthatja a mérleget.
- Ne használjon ismételtlen tölthető elemeket.
- A kimerült elemet megfelelő módon ártalmatlanítsa (lásd a **VIII. ÖKOLÓGIA** c. bekezdést).
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ezen utasítás leírása tartalmaz!
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.
- **FIGYELEM:** olyan készülék használata, amely nem egyezik meg a használati utasítással, esetén a sérülés veszély léphet elő.
- Gyártó cég nem felel a készülék helytelen használatából eredő károkért (pl. **az lapot összetöréséért stb.**) ) a készülékért a fenti biztonsági figyelmeztetések be nem tartása esetén.

#### Fontos tudnivalók:

- 1) Ez a mérleg megköveteli, hogy mindig mezítláb mérje magát a testszír analízis közben, a megfelelő pontosság érdekében!
- 2) Ne helyezze a mérleget egyenetlen felületre, vagy szőnyegre!
- 3) A túlzott ivás, étkezés, testmozgás, egészségügyi állapot, gyógyszerek, a női menstruációs ciklus, stb, befolyásolják az analízis eredményeit.
- 4) Figyeljen arra, hogy mérés közben ne legyen kontaktus a talpak, vádlik, vagy combok között. Ellenkező esetben lehetséges, hogy a mérés nem lesz pontos.
- 5) Az emberek közötti természetes különbségek miatt az utasítások és az alkalmazás csak tájékoztató jellegűek.

#### Vezeték nélküli csatlakozás és kompatibilitás

- Az ETA társaság nem felelős semmilyen BLUETOOTH, Wifi technológián keresztüli kommunikáció közben történt véletlen, nem közvetlen, vagy utólagos károsodásért, adat és információk elvesztéséért!
- Nem lehet 100%-an minden Smart készüléken garantálni sikeres vezeték nélküli kommunikációt! A készülék meg kell, hogy feleljen a Bluetooth SIG, Inc. társaság által előírt Bluetooth specifikációnak, illetve a készülék és előírások közötti kompatibilitás hitelesített kell, hogy legyen! Ha a készülék megfelel, akkor is előfordulhat, hogy a piacon lévő készülékek sokfélesége miatt egy adott Smart készülék specifikációja nem engedi a csatlakozást, illetve a csatlakozás nem tökéletes. Ez a jelenség nem jelent okot a készülék reklamációjára!

- A készülék által kibocsátott rádiós hullámok zavarhatják az orvosi berendezéseket! Ezek a zavarások akár a berendezés károsodását is okozhatják! Ezért kérjük, ne használja a készüléket a következő helyeken:
  - kórházakban, vonaton, repülőgépen, töltőállomásokon és mindenhol, ahol robbanásveszélyes gázok találhatóak;
  - automatikus ajtók, vagy tűzoltó készülékek közelében!

Az alkalmazást egy harmadik szubjektum (a továbbiakban csak „Szubjektum”) tulajdonolja és üzemelteti, amely nem a HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (a továbbiakban csak „Eladó”) Az Eladó semmilyen személyes adatot nem ad át a Szubjektumnak. Az alkalmazásba való regisztráció során az ügyfél közvetlenül a Szubjektumnak adja át a személyes adatait, aki így személyes adatainak kezelőjévé válik. Az alkalmazást és a hozzá tartozó adatvédelmet a Szubjektum szabályai határozzák meg. Az alkalmazást és a hozzá tartozó adatvédelmet a Szubjektum szabályai határozzák meg.

### Megjegyzés

A VITAL BODY PLUS alkalmazás teljesen eltér a régebbi típusú VITAL BODY-tól, és nem kompatibilis a régebbi ETA778090000 mérleggel. Ha tehát van ilyen típusú régebbi verziójú mérlege, az új alkalmazás azon nem fog működni. A VITAL BODY PLUS-szal kompatibilis új mérleget találhat pl. az ETA üzletek hálózatában

## II. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Olyan készüléket vásárolt, amely első ránézésre általános mérlegnek nézhet ki. De nem az, hiszen ha a mérleghez bármilyen Android, vagy iOS rendszerrel és **VITAL BODY PLUS** applikációval felszerelt Smart készüléket csatlakoztat, a bluetooth funkción keresztül a mérleg multifunkciós modern segítővé alakul át, a különböző testi jellemzők megfigyeléséhez és analizálásához.

A mérleg és a Smart készülék párosítása után a **VITAL BODY PLUS** applikáció mérési eredményei megjeleníthetők.

### Jellemzői; VITAL BODY PLUS

- sokféle egyedülálló funkció és analízis lehetőség
- a mérleggel való párosítás után mért adatokat megjeleníti, analizálja, kommentálja és menti - összesen 18 különböző testi jellemző (pl. zsigeri zsír, testzsír, bőr alatti zsír, testvíz, izomtömeg, test értékelése, elhízás értéke, csont súly, BMI, vagy javaslat, mennyi lenne az adott embernél az ideális súly).
- időben való fejlődés figyelése (grafikonos megjelenítést beleértve)
- minden adat automatikusan le lesz mentve a felhőbe, amelyhez saját fiókján keresztül férhet hozzá
- gyors használati lehetőség regisztráció nélkül (ún. visitor mode)
- az applikáció lehetővé teszi az adatok mentését, vagy megosztását 4 alap módban/összehasonlításban
- más oldalakról származó adatok szinkronizálási lehetősége (Google Fit; Apple Health, Fitbit)
- automatikus párosítás más smart eszközön lévő bejelentkezés után



- elméleti információk, kérdéseket és válaszokat beleértve, közvetlen az applikációban
- akár 8 személynek való memória (következő adatok menthetők: nem, életkor, magasság, név, fénykép és kívánt súly)
- felhasználók automatikus felismerése
- több, mint 15 elérhető nyelv
- súly értékek kiválasztása (kg/lb/st)
- cél (kívánt súly) beállítása és figyelése a kiválasztott időszakban
- mérés emlékeztetési funkció (ún. ébresztő)
- gyerek mérési mód
- Android és iOS rendszerekhez való (ingyen letölthető Apple Store-ról / Google Play-ról)

Magában az alkalmazásban rövid információkat talál minden egyes elemzett paraméterről: a jellegéről, beleértve a grafikus ábrázolást, arról, hogy a mért paraméter a standardban van-e, vagy valamilyen módon kívül van-e azon. Az eredmények csupán kísérletiek. n kísérletiek.

**Az alkalmazásnak az útmutatóban szereplő képei, beleértve a feltüntetett szövegeket, csak illusztrációk.**

### III. HASZNÁLATRA TÖRTÉNŐ ELŐKÉSZÍTÉS

Távolítson el a csomagolóanyagokat és vegye ki a mérleget a csomagolásból. A mérlegről távolítson el mindennemű esetleges tapadó fóliát, címkét vagy papírt. Nyissa fel a mérleg alsó lapján levő elemtartó fedelét, az elemtartóba helyezzen be elemet helyes polaritással és a fedelet fordított módon zárja be. Helyezze az ételpárolót szilárd, síma és száraz felületre.

#### Mérleg kijelzője



#### Súly és magasság értékei

A mérleg az alsó oldalán „UNIT” súly egység kapcsolóval felszerelt, amely segítségével beállíthatja az egységeket: kg - lb - st. A súly egységei az applikációban is beállíthatók.

kg = kilogramm    1 kg = 2,2 lb

lb = font (angol tömegegység)

st = stone (amerikai súlymérték)

Inch = hüvelyk

1 lb = 0,454 kg

1 st = 6,356 kg

1 In = 2,54 cm

#### Az elemcsere

Nyissa fel az elemtartó fedelét a mérleg alsó lapján. Helyezze be az elemet helyes polaritással és a fedelet zárja be. A készülékhez használjon AAA típusú elemet (4 db). Ha nem használja hosszabb ideig a készüléket, akkor vegye ki az akkumulátort!

### Megjegyzések

- Ne használjon különböző típusú elemeket. Ne használjon együtt használt és új elemeket.
- Nem erre a célra szánt elemeket nem szabad tölteni.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zární.

## IV. KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

A mérleg egy finom kivitelű elektronikus berendezés. A legbonyolultabban mérhető értékek egyike az emberi test súlya, mivel az állandóan mozgásban van. Ha megbízható eredményt kíván elérni, akkor lépjen teljes talpfelületével a mérleg ugyanazon helyére és álljon mozdulatlanul. Ha lehetősége van rá, testsúlyát mindig azonos napszakban mérje (legjobban reggel), hogy összehasonlítható eredményeket kapjon. Ne felejtse el, hogy a főleg ruhadarabok növelik tömegét ugyanúgy, mint a mérés előtt fogyasztott étel és ital. A tömeg rövid időn belüli változása általában a test folyadékmennyisége változásaira (veszteségekre) vezethető vissza.

### 1) ALAP SÚLYMÉRÉS

A **VITAL BODY PLUS** applikáció segítségével a készülék alap súlymérési funkcióval szolgál, amellyel minden sima mérleg rendelkezik.

a) Lépjen fel a mérlegre, a mérleg automatikusan bekapcsol! Ne mozogjon, és várjon amíg a készülék megméri a súlyát!

vagy

b) A mérleget rálépéssel kapcsolja be és várjon, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0.0”, amíg a kijelzőn megjelenik a „0.0” érték. A „0.0” érték megjelenése után lépjen a mérlegre és nyugodtan álljon rajta.

– Pár pillanat elteltével a súlyérték villogni kezd és a mért érték néhány másodpercig a kijelzőn lesz látható. **Ezután a mérleg automatikusan kikapcsol.**

### Megjegyzések

- A mérleg automatikusan kikapcsol, ha arra a „0.0” kijelzés megjelenését követő 30 másodpercen belül nem lép fel.
- Javasoljuk, hogy a mérleget olyan tárgy mérésére használja, amelynek minimális súlya legalább 8 kg.

## 2) VITAL APLIKÁCIÓ SEGÍTSÉGÉVEL VALÓ MÉRÉS

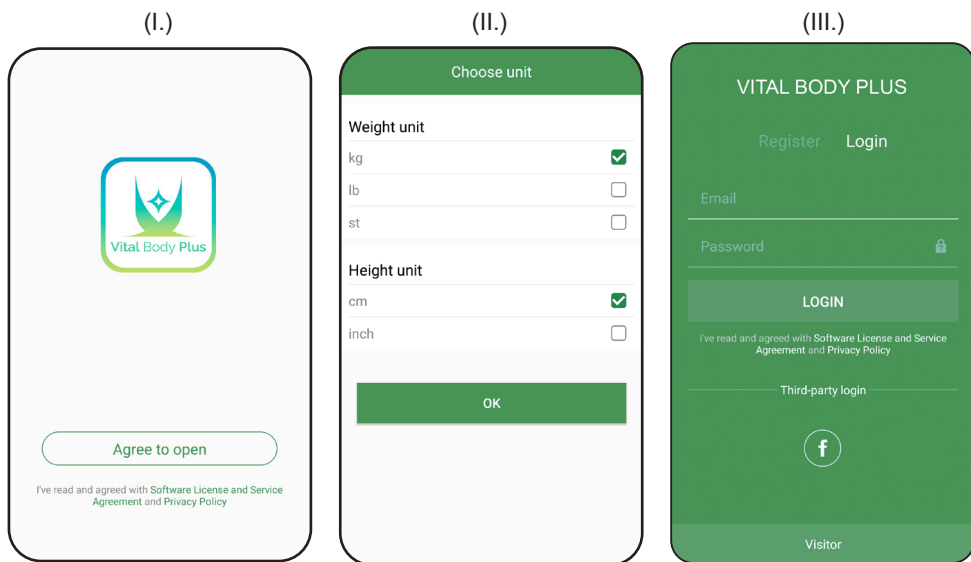
### 2.1 Első lépések

Az első használat előtt töltsse le saját Smart készülékébe a **VITAL BODY PLUS** applikációt! Az applikációt az Apple Store-ban, vagy a Google Play-ben találhatja meg, vagy használhatja a következő QR kódokat:



## 2.2 Fiók regisztrációja

Kapcsolja be a VITAL BODY PLUS alkalmazást! Az első futtatásnál az alkalmazás megköveteli, hogy Ön elfogadja a licencfeltételeket és az adatvédelmi irányelvet, esetleg engedélyt kér információk küldésére (I.). A folytatáshoz a jóváhagyási ikonra kattintva meg kell erősítenie egyetértését a licencfeltételekkel és azok elfogadását. Ezután megjelenik a tömeg és a testmagasság preferált mértékegységeinek kínálata (II.). Ezek közül válasszon és erősítse meg (később változtathat rajta).



Ezután fel lesz kínálva Önnek a bejelentkező képernyő (III.), ahol lehetséges lesz:

- Belépni az alkalmazásba „Látogató” üzemmódban** – korlátozott üzemmódban működik, amikor Ön csak a testmagasságát, korát és nemét adhatja meg. A mérleg elemzi az Ön testét, de az összes többi funkció (beállítási lehetőségek, beleértve a mentési és megosztási eredményeket) nem érhető el.
- Új fiókot regisztrálni** – használjon e-mail címet és jelszót egy fiók létrehozásához, amellyel az alkalmazást és a mérleget használni szándékozik. Ezen e-mail cím és jelszó alatt bármely kompatibilis eszközről hozzáférhet az adatokhoz és a mérési előzményekhez. Ezért a belépési adatokat gondosan jegyezze fel és őrizze meg!

- c) **Bejelentkezés meglévő fiókkal**
- d) **Bejelentkezés a közösségi hálózatokban meglévő fiókkal** (Facebook)

#### Megjegyzések

- Ha VPN-t használ a telefonján, kérjük, kapcsolja ki, hogy bejelentkezzen és regisztráljon! Ezzel elkerülhetők a szerverbe való bejelentkezéssel kapcsolatos problémák. Az alkalmazás néhány más funkcióját is befolyásolhatja a VPN használata. Ha problémája van velük, tiltsa le azt az alkalmazással való munka idején!
- Ha elfelejtette jelszavát, kattintson a zár ikonra a kérdőjellel és kövesse az utasításokat!

### 2.3 Első profil és hozzáférési beállítások

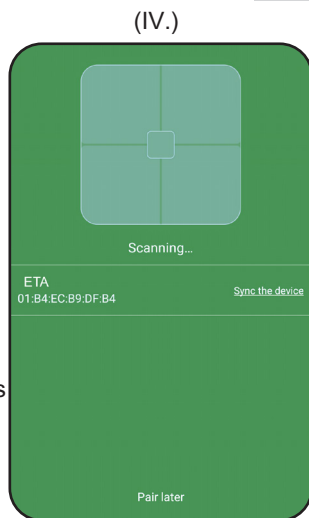
A fiókba történő első bejelentkezés után meg kell adnia az alapértelmezett felhasználói profilt és/vagy engedélyezni kell a szükséges hozzáféréseket/jogosultságokat.

Az alább felsorolt pontok a készüléktől és az operációs rendszertől függően különböző sorrendben kérhetők/jeleníthetők meg.

- **Személyes profil kialakítása** – hozzon létre egy elsődleges profilt, amelyben a test alapvető jellemzőit állíthatja be! A fényképezőgép ikonjára való kattintással elvégezheti a saját fotó beillesztését/létrehozását. Ugyanakkor válassza ki a célzott tömeget, amit el kíván érni. Erősítse meg, amit megadott!
- **A pozícióhozzáférés engedélyezése** – egyes készülékek (mindenekelőtt az Android újabb verziói) hozzáférést kérhetnek az eszköz helyéhez, ezt engedélyezze és utána aktiválja a telefon beállításait!
- **A kamerához és a tárhelyhez való hozzáférés engedélyezése** – az alkalmazás összes alkotórésze megfelelő működéséhez meg kell adnia ezeket az engedélyeket az alkalmazásnak.
- **Bluetooth aktiválása** – Ha Önnél nincs aktiválva a Bluetooth, akkor az alkalmazás a helyes működés érdekében rákérdezhet erre.

– **A mérleg párosítása** – a VITAL BODY PLUS fejlett párosítási rendszerével tűnik ki. Az alkalmazás maga kezdi szkennelni a hatótávolságán belüli intelligens eszközöket. Ha minden helyesen van megnyitva és beállítva, feltűnik a mérleg megnevezése (IV.). Kattintson ezután a keresett megnevezés mezőjére és így párosítsa a készüléket! Ha valamilyen oknál fogva nem akarja most párosítani a készüléket, kattintson a „párosítani később” gombra!

Az alkalmazás akkor is megtalálja és párosíthatja a mérleget, ha a közelben van és ki van kapcsolva. Ha a párosítás sikeres volt, a kezdő képernyő felső részén megjelenik az információ, miszerint a készülék csatlakoztatva lett (V.).



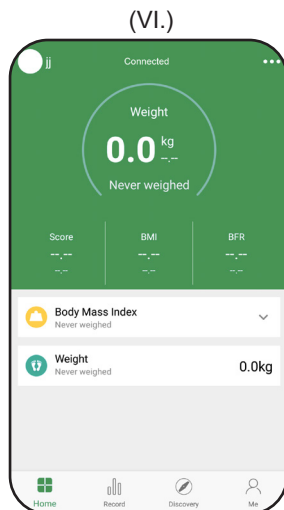
– **Harmadik felek alkalmazásainak szinkronizálása** – az alkalmazás lehetővé teszi, hogy az operációs rendszertől függően más alkalmazásokhoz csatlakoztassa a VITAL BODY PLUS-t. Vagy a HealthKit-ről van szó az Apple számára, vagy a Google Fit-ről az Android számára. Emellett elvégezheti a szinkronizációt a Fitbit alkalmazással is. A szinkronizálást megerősítheti, vagy átugorhatja és később visszatérhet hozzá a menüben.

Az összes eddig ismertetett lépés után az alkalmazás készen áll a működésre. Feltűnik a kezdő képernyő (VI.).

## 2.4 Mérleg inicializálása (kalibráció)

Ezt a folyamatot mindig meg kell ismételni, ha a mérleg elhelyezése megváltozott!

- álljon a mérési terület közepére, amivel kikapcsolja a mérleget és újra lépjen le róla!
- Megjelenik a „0.0” felirat.
- Várja meg az automatikus kikapcsolást, majd a mérleg készen áll az analízisre.



### Ha az eszközök nem kommunikálnak

Néha a Smart eszközöknél előfordulhat, hogy a párosítás nem sikerül. Ha ez megtörténik, járjon el a leírások alapján (szükség esetén kombinálhatja azokat):

- 1) Helyezze a két eszközt minél közelebb egymáshoz (kb. 50 - 100 cm)!
- 2) Ellenőrizze, hogy más elektronikus berendezés nem zavarja-e a párosítást!
- 3) Ellenőrizze, hogy a mérleg nincs-e más eszközzel párosítva!  
Bármilyen eszközzel való párosítás előtt szükséges a jelenlegi párosítást törölni!
- 4) Indítsa újra a mérleget (2.4 fejezetben lévő utasítások szerint)!
- 5) Indítsa újra a VITAL BODY PLUS aplikációt, ha szükséges, kapcsolja azt ki és be!
- 6) Indítsa újra a Smart eszközt!
- 7) Próbálja ki az aplikációt más készülékkel!

#### – További tanácsokat és támogatást talál:

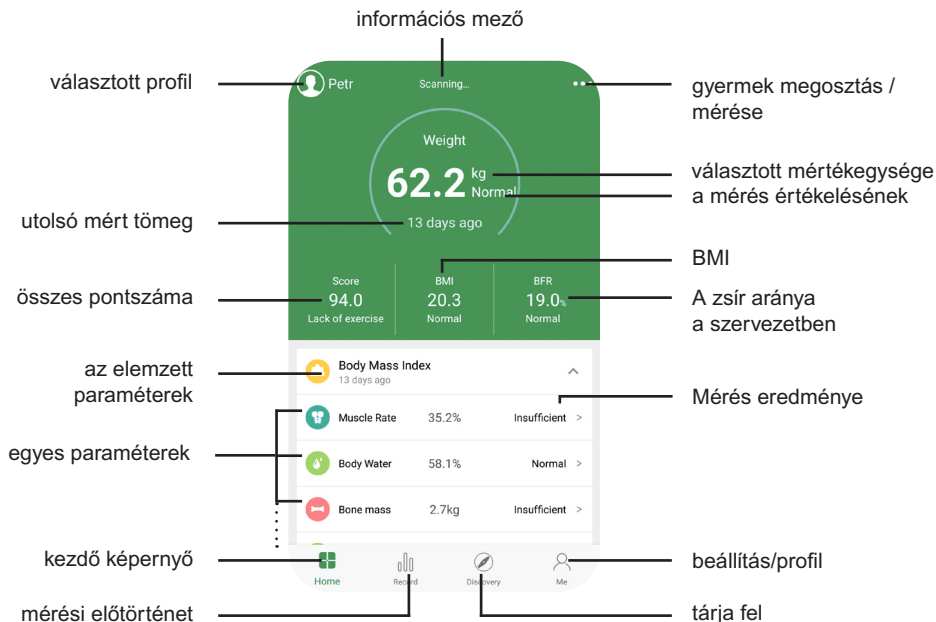
közvetlenül az alkalmazásban a kérdések és válaszok (GYIK) szekcióban

#### Megjegyzés:

- Ellenőrizze a bluetooth funkció bekapcsolását és az eszköz láthatóságát!
- Ha bármilyen tokot használ, vegye ki az eszközt!
- Ha nem sikerült az aplikációt párosítani még az összes, a kézikönyvben felsorolt utasítás kipróbálása után sem, amelyek magában az alkalmazásban vannak a fentebb megadott linken és a mérleg nem reagál más kompatibilis intelligens eszközökre sem, reklamálja meg a mérleget!

## 2.5 Mérés és adatok analízise

- a) Kapcsolja be a VITAL BODY PLUS alkalmazást (esetleg ugyanakkor aktiválja a Bluetooth funkciót)!
- b) Meztőláb lépjen rá a mérőfelület közepére! Álljon nyugodtan annak érdekében, hogy a mérés minél pontosabb legyen!
- c) A mérleg elkezd a súlyt mérni, ha a kijelzőn megáll az érték, a zsír mutatója egy pillanatra felvillan és a mérlegen, illetve az aplikációban megjelennek a mérés eredményei.
- d) Lépjen le a mérlegről; a súly értéke még egy rövid ideig ottmarad, utána automatikusan kikapcsol.
- e) az alkalmazásban az eredményeket automatikusan elhelyezi az Ön által választott profil alatt. Az eredményeket közvetlenül megtekintheti az alkalmazásban, beleértve a mért értékek grafikus értékelését is.



## 2.6 VITAL BODY PLUS applikáció használata

Az orientáció kiinduló pontja az alkalmazásban az alsó sáv: **Kezdőlap - Előttörténet - Információ - Beállítás**

1) **Domű** - kezdőképernyő alapvető interfésszel a méréshez és az elemzési eredmények megtekintéséhez. Lehetővé teszi a létrehozott profilok közötti váltást, valamint az eredmények megosztására vagy a gyermek-mérési funkcióra való gyors áttállást.

2) **Előttörténet** - grafikusán ábrázolja az egyes eredményeket az időpontjuk szerint. Lehetőség van az egyes napok, hetek, hónapok vagy évek áttekintésére. Miután rákattintott a mért mennyiség ikonjára (víz, zsír, izmok ...), megjelenik annak grafikus trendje a kiválasztott időintervallumban. A jobb felső sarokban látható a diagramtípus - oszlopok és görbék, illetve az eredmény-megosztás funkció módosítása.

### Megjegyzés

- Az eredmények mindig az aktuális felhasználó számára jelennek meg.
- Minden mérés automatikusan tárolódik a mérési előttörténetben. Ha az Ön tömege más, mint a megszokott, az alkalmazás figyelmezteti Önt, esetleg lehetővé teszi, hogy átkapcsolja fiókját egy másik személyre, vagy az eredményt a bal felső sarokban lévő kereszt megnyomásával törölheti.
- A mérési előttörténetek egyedi méréseit az adott oszlopra kattintva (a görbe pontján) törölheti. Mindössze annyit kell tennie, hogy balra húzza a törlési opciót.

- 3) **Információ** – információkat tartalmaz a mérésről és egyes paramétereikről.
- 4) **Beállítás** – alapvető helyszín az alkalmazás különböző paramétereinek és tulajdonságainak beállításához.
- a) **Profil** – a felhasználó kiválasztott aktuális profilját jeleníti meg. Kattintson rá, ha cserélni kívánja!
- b) **Felhasználók kezelése** – felhasználók kiválasztása és hozzáadása.
- c) **Emlékeztető a mérésre** – mérésre való emlékeztető beállítási lehetősége.
- d) **Mértékegységek** – meg lehet változtatni a tömeg és a testmagasság mértékegységeit.
- e) **Az én készülékem** – itt hibaelhárítás esetén hozzáadhat vagy párosíthat és újra párosíthat.
- f) **Nyelvek** – az alkalmazás preferált nyelvének megválasztása.
- g) **Kérdések és válaszok** – olyan kérdések, amelyek érdekesek lehetnek az alkalmazás vezérlése, a mérési eredmények vagy a hibaelhárítás szempontjából.
- h) **Google Fit / Healthkit** – harmadik fél fiók-alkalmazásaihoz való szinkronizálásra szolgál. Ha ezeket az alkalmazásokat használja, a kiválasztott adatokat megoszthatja velük a VITAL BODY PLUS-ról. A Google Fit az ETA alkalmazásból tömegadatokat kap, a Healthkit alkalmazástól pedig akár 5 testparamétert is.
- I) **Fitbit** – ha rendelkezik Fitbit eszközzel, és használja az alkalmazását, akkor a VITAL BODY PLUS-szal megoszthatja a kiválasztott adatokat (3 testparaméter).
- J) **Kijelentkezés** – lehetővé teszi, hogy egy aktív fiók felhasználója kilépjen.

### Megjegyzés

- Az alkalmazással való munka intuitív, és nem fog sokáig tartani az elsajátítása. Kísérletezzen, fedezze fel és élvezze a lehetőségeket!

## V. A LEHETSÉGES PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Ha a mérleggel valami probléma jelentkezik, akkor:

- Ellenőrizze az elemek helyes elhelyezését.
- Ellenőrizze, hogy a mérleg síma padlófelületen áll és nem érintkezik-e a fallal.
- Ha a mérleg megérintését követően, ha azt be kívánja kapcsolni, a kijelzőn semmi sem jelenik meg vagy csak a „Lo” kijelzés, akkor cserélje ki az elemet.
- Ha a diszplejen az „O - Ld” felirat jelenik meg, akkor a mérleg túlterhelt volt.
- Ha a diszplejen szokatlan jelek jelennének meg, akkor az elemet vegye ki és ismételtelen helyezze vissza.
- Ha olyan jelek mutatkoznak, mint a kijelző villogása vagy hibás értékek kijelzése, igyekezzen a mérleget az esetleges zavaró forrás közeléből áthelyezni vagy biztosítsa ezen zavaróforrás a mérés időtartamára történő kikapcsolását.

## VI. TÁROLÁS

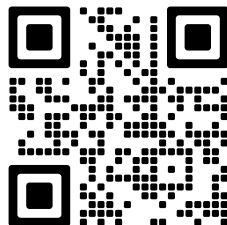
A mérleget annak használata után vízszintes helyzetben tárolja (ne függőlegesen), gyermekektől és nem önjogú személyektől elzárt helyen (lásd az **I. bekezdést a BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉST**).

## VII. KARBANTARTÁS

Ne használjon karcos és agresszív tisztítószerket (pl. **éles tárgyakat, hígítókat vagy hasonló oldószereket**). A felületet puha, nedves ruhadarabbal törölje le. Ügyeljen arra, hogy a belső részekbe ne juthasson be víz.

**Azoknak az alkatrészeknek a cseréjét, amelyknél a készülék elektromos részeibe történő beavatkozás szükséges, csak szakszerviz végezheti!**

A garanciával és a termékjavítással kapcsolatos információkat a [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu) weboldalon találja.



## VIII. ÖKOLÓGIA



Ha a méretek megengedték, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy annak kísérő dokumentációjában feltüntetett jelzések azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékokkal együtt ártalmatlanítani. A helyes ártalmatlanítás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. A termékek helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat segít megőrizni és megelőzi azok nem megfelelő ártalmatlanításból következő potenciálisan negatív hatásait a környezetre és az emberi egészségre. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladékanyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. A kimerült elemet vegye ki a mérlegből és az arra kialakított speciális gyűjtőhálózat útján biztonságosan likvidálja. Az elemet soha ne likvidálja elégetéssel!

## IX. MŰSZAKI ADATOK

Méréshatárok max.:	180 kg / 396 lb / 28 st
Érzékenység:	0,1 kg
Elemek:	4 x 1,5 V AAA (csomagolás tartalmazza)
Készülék súlya:	1,9 kg
Termék méretei (mm):	320 x 320 x 25
A készülék érintésvédelmi osztálya:	III.
Frekvencia tartomány:	2402 - 2480 MHz
Kilépő teljesítmény (max):	0 dBm
Bluetooth verzió:	4.2
Kompatibilis operációs rendszerek:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (és újabb)
Maximális kommunikációs tartomány:	10 m (szabad terület interferenciák és akadályok nélkül)

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a ETA7780 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

**A gyártó fenntartja a jogot a VITAL BODY PLUS applikáció előzetes bejelentés nélküli változtatásaira/frissítéseire!**

**A változások/frissítések jellege információk és folyamatok változását okozhatja, ami ebben a használati utasításban lévő adatok elavulásához, vagy hiányához vezethet!**

## **A KÉSZÜLÉKEN, A CSOMAGOLÁSON VAGY A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN HASZNÁLT FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:**

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákbán.



Olvassa el a használati utasítást



**FIGYELMEZTETÉS**



Ne lépjen a mérlegre nedves lábbal vagy a mérleg nedves felületére, mivel elcsúszás veszélye fenyegetheti!



**AZONNAL MÉR:** a mérlegre elég rálépni - automatikusan bekapcsol és megméri a súlyt

# eta 7780

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zachować je na przyszłość. Dotyczy to także dowodu zakupu oraz – jeśli to możliwe – wszystkich części oryginalnego opakowania.

### I. WSKAZANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



- Wskazówki podane w instrukcji należy uważać za część urządzenia i przekazać jakiemukolwiek dalszemu użytkownikowi urządzenia.
- **Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych celach! Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania w medycynie i obiektach komercyjnych!**
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli upadło na ziemię i uległo zniszczeniu lub wpadło do wody. W takich przypadkach należy zanieść urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu przetestowania jego bezpieczeństwa i prawidłowego działania.
- **Zalecamy: Nie należy wchodzić na wagę mokrymi stopami lub na mokrą powierzchnię wagi, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia się!**
- **Wagi nie wolno zanurzać w wodzie (nawet częściowo)! Jednocześnie zapobiegaj jej oblaniam!**
- Należy pamiętać, że dane pokazane na wadze są tylko przybliżone i niedokładne w porównaniu z wynikami rzeczywistej analizy medycznej. Dokładne określenie cech biometrycznych może jedynie ustalić lekarz używając metod medycznych.
- Nie należy używać w okresie ciąży.
- Funkcji analizy tłuszczu nie należy używać w przypadku używania następujących urządzeń: rozrusznik serca, elektrokardiograf i / lub innych urządzeń medycznych wszczepionych do organizmu lub stosowanych jako wsparcie.
- Wagę należy używać tylko w pozycji poziomej w miejscach, gdzie nie istnieje ryzyko przewrócenia, z dala od źródeł ciepła (np. **piec, kominek, grzejniki**), źródeł wilgoci powietrza (np. **sauna, łazienka, basen**) oraz urządzeń z silnym polem elektromagnetycznym (np. **kuchenka mikrofalowa, radio, telefon komórkowy**).
- Wagę osobową należy chronić przed kurzem, chemikaliami, nadmierną wilgocią, środkami toaletowymi, ciepłymi kosmetykami, dużymi zmianami temperatury i nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wagi nie należy umieszczać na nierównej powierzchni lub na powierzchni pokrytej dywanem. Niestabilna lub miękka podkładka pod wagą może mieć negatywny wpływ na dokładność ważenia.

- Nie należy przeciążać urządzenia wagą większą niż maksymalna nośność! Zapobiegnie to uszkodzeniu urządzenia.
- Podczas manipulowania z wagą należy postępować starannie, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.
- Z wagą należy obchodzić się ostrożnie. Nie należy jej rzucać ani po niej skakać. Waga jest trwała, ale złe obchodzenie się może zniszczyć elektroniczne sensory.
- Waż się zawsze bez odzieży, bez obuwia i przed posiłkiem. Rano, to idealny czas na ważenie.
- Wagi nie należy demontować lub wyjmować części.
- Baterie i wagę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niekompetentnych. Osoba, która połknie baterię, musi natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Podczas przechowywania nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na powierzchni wagi, może ulec uszkodzeniu.
- Nie należy używać akumulatorów doładowujących.
- Jeśli bateria wycieka, należy ją natychmiast wymienić, w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie wagi.
- Wyładowaną baterie należy w odpowiedni sposób zlikwidować (patrz rozdz.

### VIII. EKOLOGIA).

- Nigdy nie należy używać urządzenia do innych celów niż do których jest przeznaczone, oraz opisane w niniejszej instrukcji!
- Wszystkie teksty w innych językach, a także obrazki na opakowaniu lub produkcie są przetłumaczone i wyjaśnione na końcu odpowiedniej mutacji językowej.
- **UWAGA:** Istnieje ryzyko poważnego urazu w przypadku nieprawidłowego użycia urządzenia (niezgodnie z instrukcją).
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez niewłaściwe traktowanie urządzenia (np. **rozbićie płyty itp.**) i nie jest odpowiedzialny za urządzenie w przypadku nie przestrzegania wyżej przedstawionych ostrzeżeń bezpieczeństwa.

#### Ważne uwagi:

- 1) Ważne jest ważyć się boszo ze względu na prawidłowe przewodzenie w trakcie przeprowadzania analizy tkanki tłuszczowej.
- 2) Nie należy umieszczać wagi na nierównej powierzchni lub powierzchni pokrytej dywanem.
- 3) Nadmierne picie, jedzenie, ćwiczenia, problemy zdrowotne, leki, cykl miesięczkowy itp. mogą wpłynąć na wyniki analizy.
- 4) Stopy, łydki i uda nie mogą się dotykać podczas pomiaru. W przeciwnym razie pomiar może być niedokładny.
- 5) Z powodu naturalnych różnic między ludźmi w instrukcji i w aplikacji są podane dane tylko do celów informacyjnych.

#### Połączenie bezprzewodowe i kompatybilność

- Firma ETA nie może w żaden sposób być odpowiedzialna za jakiegokolwiek przypadkowe, pośrednie lub wtórne szkody, lub stratę danych, lub straty spowodowane wyciekiem informacji podczas komunikacji przez technologię BLUETOOTH, Wifi.
- Nie można w 100% zagwarantować udanej komunikacji bezprzewodowej na wszystkich urządzeniach Smart. Urządzenie musi być zgodne ze specyfikacją BLUETOOTH wyznaczoną przez firmę Bluetooth SIG, Inc., a jego zgodność ze specyfikacjami musi być certyfikowana. Nadal jednak nawet jeśli urządzenie spełnia wszystkie warunki, ze względu na różnorodność urządzeń dostępnych na rynku mogą zaistnieć przypadki, gdy charakter i specyfikacje danego urządzenia Smart uniemożliwia podłączenie lub jest ono w jakikolwiek sposób naruszone. To nie jest powodem do reklamacji urządzenia.

– Fale radiowe emitowane przez urządzenia mogą zakłócać działanie niektórych urządzeń medycznych. Te zakłócenia mogą spowodować awarię.

Z tego powodu nie należy korzystać z urządzeń w następujących miejscach:

- W szpitalach, w pociągach, w samolotach, na stacjach benzynowych oraz wszędzie tam, gdzie mogą być łatwopalne gazy.
- W pobliżu automatycznych drzwi lub czujników pożarowych.

Właścicielem i użytkownikiem aplikacji jest trzeci podmiot (dalej tylko „Podmiot”) inny niż spółka HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (dalej tylko „Sprzedawca”). Podmiotowi/Sprzedawcy nie są ze strony Sprzedawcy/Podmiota przekazywane żadne dane osobowe. Podczas rejestracji do aplikacji klient przekazuje dane osobowe bezpośrednio Podmiotowi, który staje się administratorem danych osobowych. Aplikacja i z tym związana ochrona danych osobowych kierują się zasadami Podmiotu.

### Uwaga

Aplikacja VITAL BODY PLUS jest zupełnie inna niż starszy typ VITAL BODY i nie jest kompatybilna ze starszym typem wagi ETA778090000. Dlatego nowa aplikacja nie będzie działać na starszej wersji wagi tego typu. Nową wagę kompatybilną z VITAL BODY PLUS można znaleźć np. w sieciach sklepów ETA.

## II. INFORMACJE OGÓLNE

Zakupiłeś urządzenie, które na pierwszy rzut oka wygląda i zachowuje się jak zwykła waga. Jeśli jednak przez bluetooth podłączysz jakiekolwiek urządzenie Smart z systemem operacyjnym Android lub iOS z zainstalowaną aplikacją **VITAL BODY PLUS**, waga staje się nowoczesnym, wielofunkcyjnym narzędziem do monitorowania i analizowania różnych właściwościach fizycznych. Po sparowaniu wagi i urządzenia Smart wyświetla aplikacja **VITAL BODY PLUS** wyniki pomiarów w czasie rzeczywistym.

### Właściwości aplikacji VITAL BODY PLUS

- duża ilość unikalnych funkcji i opcji analizy;
- po sparowaniu z wagą wyświetla, analizuje, komentuje i przechowuje zmierzone dane – łącznie 18 różnych cech ciała, np. tłuszcz trzewny, tłuszcz ustrojowy, tłuszcz podskórny, woda w organizmie, mięśnie, ocena figury, stopień otyłości, kości, BMI lub informacja, ile osoba powinna ważyć;
- pozwala na śledzenie postępu poszczególnych wartości zmierzonych w czasie (w tym prezentacja graficzna);
- wszystkie dane są automatycznie zapisywane i archiwizowane w chmurze z dostępem za pośrednictwem własnego konta;
- tryb gościa do szybkich wizyt nawet bez rejestracji (tzw. visitor mode);
- aplikacja umożliwia zapisywanie lub udostępnianie wyników w 4 podstawowych trybach/porównaniach;
- możliwość synchronizowania danych z aplikacjami innych firm (Google Fit, Apple Health, Fitbit);
- automatyczne parowanie po zalogowaniu się do swojego konta na innym „urządzeniu inteligentnym“;



- informacje teoretyczne, w tym sekcja pytań i odpowiedzi bezpośrednio w aplikacji;
- pamięć dla 8 osób (można włożyć: płeć, wiek, wzrost, nazwisko, własne zdjęcie i pożądaną masę docelową ciała) ;
- automatyczne rozpoznawanie użytkowników;
- ponad 15 wersji językowych;
- umożliwia przełączanie jednostek masy (kg/lb/st) ;
- możliwość ustawienia i monitorowania celu (wymagana waga) w dowolnym czasie;
- funkcja przypominania o ważeniu (tzw. budzik);
- tryb ważenia dziecka;
- przeznaczona dla systemu Android a iOS (można pobrać za darmo z Apple Store / Google Play).

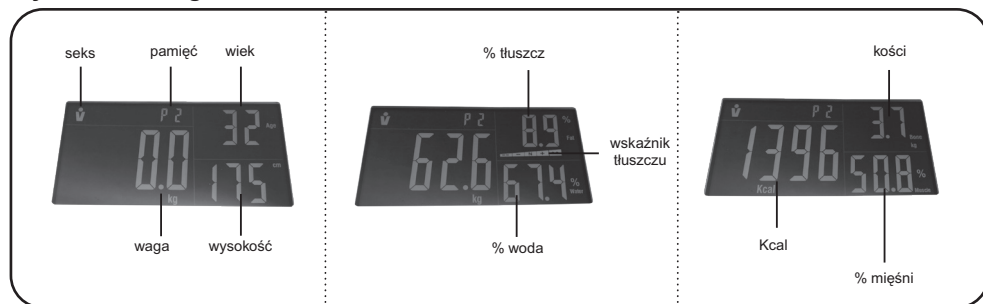
W samej aplikacji znajdziemy dla każdego analizowanego parametru krótką informację o jego charakterze, łącznie z wyobrażeniem graficznym, czy zmierzony przez nas parametr jest w normie, czy już w jakiś sposób odchyła się od normy. Wyniki są tylko orientacyjne.

**Podane w instrukcji ilustracje aplikacji, łącznie z podanymi tekstami, są tylko ilustracyjne.**

### III. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

Należy usunąć wszystkie opakowania i wyjąć wagę. Z urządzenia usunąć wszystkie folie przyczepne, naklejki lub papier. Następnie otworzyć pokrywę baterii w dolnej części wagi i włożyć baterię zgodnie z polaryzacją i zamknąć pokrywę. Umieścić urządzenie na płaskiej i suchej powierzchni.

#### Wyświetlacz wagi



#### Jednostki masy i wysokości

Waga sama ma przełącznik jednostek masy „UNIT” w dolnej części wagi, można zmieniać jednostki pomiędzy kg - lb - st. Jednostki masy, można także zmienić w samej aplikacji.

kg = kilogram	1 kg = 2,2 lb
lb = funt (brytyjska jednostka masy)	1 lb = 0,454 kg
st = stone (amerykańska jednostka wagi)	1 st = 6,356 kg
Inch = cali	1 In = 2,54 cm

#### Wymiana baterii

Otwórz pokrywę baterii w dolnej części wagi. Włóż baterię zgodnie z polaryzacją i zamknij pokrywę. Dla tego typu urządzenia należy stosować baterie AAA (4 szt.). Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię!

**Uwaga**

- Nie używać różnych typów baterii. Nie używać też razem używanych i nowych baterii.
- Nie wolno ładować akumulatorów, które nie są przeznaczone do tego celu.
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli nie będziesz go używał przez dłuższy czas.
- Nie wolno dopuścić do zwarcia zacisków zasilania.

**IV. INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Twoja waga to delikatny sprzęt elektroniczny. Jedną z rzeczy które waży się najtrudniej jest ludzkie ciało, ponieważ jest ciągle w ruchu. Jeśli chcesz osiągnąć wiarygodne wyniki, zawsze staraj się stać całymi stopami na to samo miejsce i stój w bezruchu. Jeśli to możliwe, należy ważyć się o tym samym czasie (najlepiej rano), aby uzyskać porównywalne wyniki. Pamiętaj, że ubranie może zwiększyć wagę, a także jedzenie i picie przed ważeniem. Krótkoterminowe wahania wagi są na ogół przypisywane utracie płynów.

**1) WAŻENIE STANDARDOWE**

Bez użycia aplikacji **VITAL BODY PLUS** na Smart urządzeniu zapewnia urządzenie podstawowe funkcje pomiaru ciężaru, które mają wszystkie zwykłe wagi.

a) Delikatnie stań na wadze, waga włączy się automatycznie. Proszę nie ruszać się i poczekaj chwilę.

**lub**

b) Wagę włącz dotykając nogą i poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „0.0”. Po wyświetleniu „0.0” należy stanąć na wagę i stać spokojnie.

– Po zważeniu zważona wartość zamiga i wartość zostanie przez 7 sekund wyświetlona na wyświetlaczu. **Następnie waga zostanie automatycznie wyłączona.**

**Uwaga**

- Waga wyłącza się automatycznie, jeśli na nią nie staniesz do 30 sekund po wyświetleniu „0.0”.
- Wagę zaleca się używać dla przedmiotów od ok. 8 kg.

**2) WAŻENIE Z ANALIZĄ I UŻYCIEM APLIKACJI VITAL****2.1 Pierwsze kroki**

Przed pierwszym użyciem pobrać za darmo do urządzenia Smart aplikację o nazwie **VITAL BODY PLUS**. Aplikację znaleźć można w bazie Apple Store lub Google Play, lub można przyspieszać proces i skorzystać z następujących kodów QR:

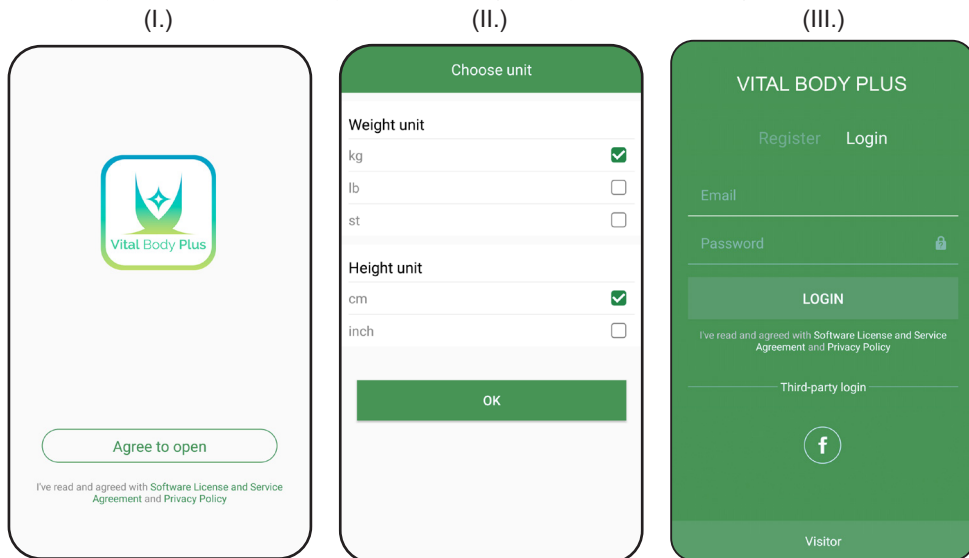


## 2.2 Rejestracja konta

Włączyć aplikację VITAL BODY PLUS. Po pierwszym uruchomieniu aplikacja będzie żądać akceptacji warunków licencji i zasad ochrony danych osobowych, ewentualnie zapyta o zgodę na zysywanie wiadomości (I.). Akceptację warunków licencji i zasad dla kontynuowania trzeba potwierdzić klikając w ikonę zgody.

Następnie pojawi się oferta preferowanych jednostek wagi i wzrostu (II.).

Należy wybrać swoje parametry i potwierdzić (później można zmienić).



Następnie pojawi się ekran zalogowania (III.), gdzie będzie można:

- Wejść do aplikacji w trybie „Gość”** – działa w ograniczonym trybie, gdzie można zadać tylko swój wzrost, wiek i płeć. Waga analizuje nasze ciało, wszystkie pozostałe funkcje (opcje nastawienia oraz zapisywania i współużytkowania wyników) będą jednak niedostępne.
- Zarejestrować nowe konto** – z pomocą adresu e-mail i wybranego hasła wytworzyć konto, pod którym będziemy korzystać z aplikacji. Pod tym adresem i hasłem można do swoich danych i historii ważenia uzyskać dostęp za jakiegokolwiek kompatybilnego urządzenia. Dlatego dane wejściowe należy starannie oznaczyć i zapisać.
- Zalogować się do istniejącego konta**
- Zalogować się pod kontem na portalu społecznościowym (Facebook)**

### Uwagi

- W przypadku, kiedy w swoim telefonie korzystamy z VPN, w celu zalogowania i rejestracji należy ją wyłączyć. W ten sposób unikniemy ewentualnych problemów z logowaniem do serwera. Używanie VPN może mieć wpływ też na niektóre inne funkcje aplikacji. W razie problemu przed pracą z aplikacją należy ją wyłączyć.
- W razie zapomnienia hasła można kliknąć w ikonkę kłódki ze znakiem zapytania i postępować według instrukcji.

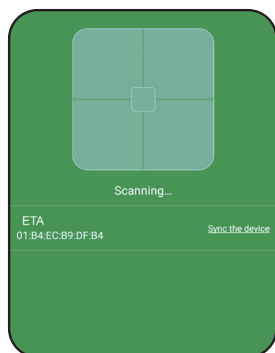
## 2.3 Pierwsze nastawienie profilu i dostępów

Po pierwszym zalogowaniu do konta trzeba nastawić domyślny profil użytkownika i aplikacji ewentualnie umożliwić wymagane dostępy/uprawnienia.

Podane poniżej punkty mogą być wymagane/wyświetlane w różnej kolejności w zależności od urządzenia i jego systemu operacyjnego.

- **Wytworzenie osobistego profilu** – wytworzyć pierwotny profil, w którym nastawimy podstawowe charakterystyki cielesne. Można wykorzystać możliwość załączenia/ wytworzenia własnej fotografii klikając w ikonę aparatu fotograficznego. Jednocześnie wybierzemy wagę docelową, którą chcemy osiągnąć. Swoje zadanie potwierdzimy.
- **Pozwolenie na rozpoznawanie pozycji** – niektóre urządzenia (przede wszystkim wyższe wersje Androidów) mogą wymagać dostępu do pozycji urządzenia, pozwolić na to i włączyć w nastawieniu telefonu.
- **Pozwolenie na dostęp do aparatu fotograficznego i magazynu danych** – dla prawidłowego działania wszystkich części aplikacji jest konieczne udzielenie aplikacji tego uprawnienia.
- **Aktywacja Bluetooth** – Jeżeli nie mamy włączonego Bluetooth, aplikacja dla prawidłowego funkcjonowania nas do tego może teraz wezwać.

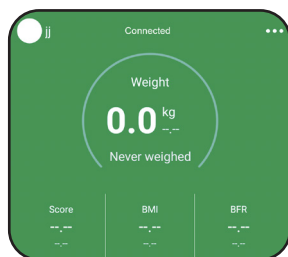
(IV.)



- **Parowanie wagi** – VITAL BODY PLUS posiada zaawansowany system parowania. Aplikacja sama zacznie skanować wagę w zasięgu urządzeń smart. Jeżeli wszystko jest prawidłowo uruchomione i nastawione, pojawi się nazwa wagi (IV.). Następnie klikniemy w pole szukanej nazwy i w ten sposób urządzenia sparujemy. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu nie chcemy parować urządzeń teraz, klikniemy w „sparować później“.

Wagę aplikacja potrafi znaleźć i sparować się z nią równie ż wtedy, kiedy jest w pobliżu i jest wyłączona. Po pomyślnym sparowaniu pojawi się w górnej części ekranu głównej informacja, że urządzenie jest podłączone (V.).

(V.)



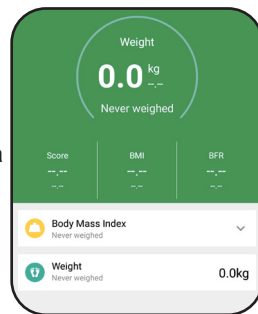
- **Synchronizacja aplikacji trzecich stron** – aplikacja oferuje możliwość połączenia VITAL BODY PLUS z innymi aplikacjami w zależności od używanego systemu operacyjnego. Chodzi bądź o HealthKit dla Apple, lub Google Fit dla Androidów. Oprócz tego można przeprowadzić synchronizację również z aplikacją Fitbit. Synchronizację można potwierdzić lub pominąć i wrócić do niej później w menu.

Po wszystkich podanych powyżej krokach aplikacja jest gotowa do pracy. Pojawi się ekran główny (VI.). (VI.)

## 2.4 Inicjowanie (kalibracja) wagi

Proces ten należy powtarzać zawsze, gdy waga jest przenoszona.

- Staniemy pośrodku powierzchni ważenia, w wyniku czego waga włączy się, następnie z niej zejdziemy.
- Pojawi się „0.0“.
- Poczekać na automatyczne wyłączenie, następnie jest waga gotowa do analizy.



### Jeśli urządzenia nie komunikują się ze sobą

W urządzeniach Smart stają się czasami, że sparowanie się nie powiedzie. Jeśli jest to również Twój przypadek, spróbuj jednej z następujących metod lub ich kombinacji:

- Położ urządzenia jak najbliżej siebie (ok. 50 - 100 cm).
- Upewnij się, że system nie jest zakłócony przez inne urządzenia!
- Upewnij się, że waga nie jest połączona z innymi urządzeniami w pobliżu. Przed sparowaniem z innym urządzeniem, konieczne jest, aby anulować sparowanie z bieżącym urządzeniem.
- Wagę ponownie uruchomić (zgodnie ze wskazówkami podanymi w rozdziale 2.4 inicjowanie wagi).
- Restartować aplikację **VITAL BODY PLUS**, ewentualnie wymusić restart, system wyłączyć i włączyć.
- Restartować całe urządzenie Smart.
- Wypróbować aplikację na innym urządzeniu.

#### – Następne rady i pomoc znajdziemy:

bezpośrednio w aplikacji w sekcji pytań i odpowiedzi (FaQ)

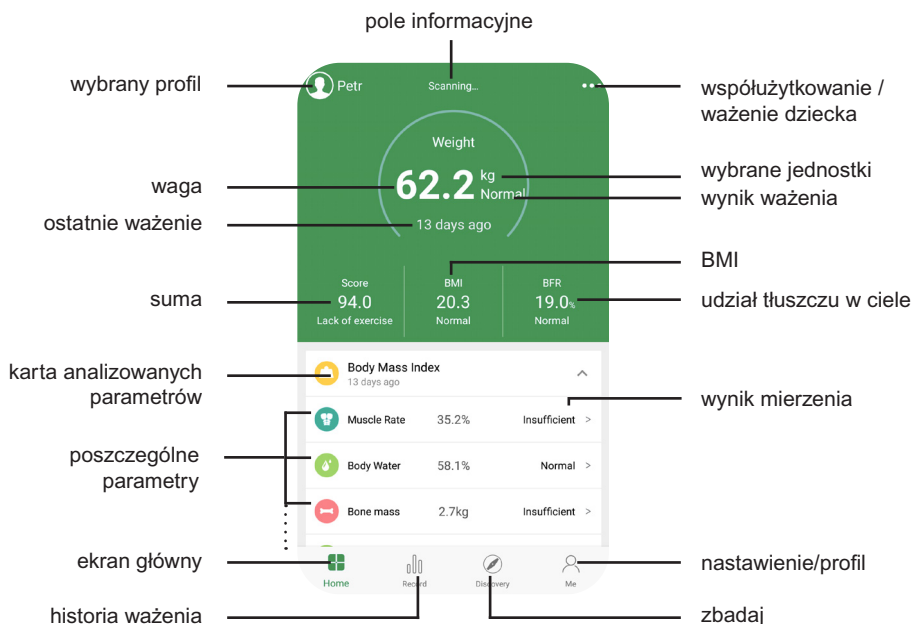
#### UWAGA:

- Upewnij się, że masz na swoim Smart urządzeniu aktywowaną funkcję Bluetooth ze stałą widzialnością dla innych urządzeń.
- W przypadku używania futerału należy urządzenie wyjąć z futerału.
- Jeżeli nie udaje się nam sparować aplikacji nawet po wypróbowaniu wszystkich rad podanych w instrukcji, samej aplikacji i podanym powyżej linku a waga nie będzie reagować ani na inne kompatybilne urządzenia Smart, trzeba reklamować wagę.

## 2.5 Ważenie i analiza danych

- włączymy aplikację VITAL BODY PLUS (ewentualnie jednocześnie włączymy funkcję bluetooth).
- Boso stanąć na środku powierzchni do ważenia. Stój spokojnie, aby waga jak najdokładniej zmierzyła wszystkie charakterystyki.
- waga zacznie mierzyć masę ciała; jak tylko wartość na wyświetlaczu wagi jest ustabilizowana, na wyświetlaczu zamiga wskaźnik tłuszczu, waga, jak i aplikacja wyświetlą wyniki pomiarów.
- Zejdź z wagi; wartość na wadze zostanie wyświetlona jeszcze przez chwilę, po czym wyłączy się automatycznie.

- e) w aplikacji wyniki automatycznie zostaną zapisane pod wybranym przez nas profilem. Bezpośrednio w aplikacji możemy oglądać wyniki, łącznie z graficznym wyobrażeniem zmierzonych wartości.



## 2.5 Praca z aplikacją VITAL BODY PLUS

Podstawą dla orientacji w aplikacji jest dolny pasek: **Strona główna - Historia - Informacje - Nastawienie**

**1) Strona główna** - ekran główny z podstawowym interfejsem do ważenia i przeglądania wyników analizy. Umożliwia przełączanie wytworzonych profili i szybkie przejście do współużytkowania wyników, lub funkcji ważenia dziecka.

**2) Historia** - zapewnia wyobrażenie graficzne poszczególnych wyników w czasie. Jest możliwy wgląd do poszczególnych dni, tygodni, miesięcy lub lat. Po kliknięciu w odpowiednią ikonę mierzonej wielkości (woda, tłuszcz, mięśnie...) zostanie wyświetlony jej graficzny trend za wybrany interwał czasowy. W prawym górnym rogu znajdziemy zmiany typu wykresu - słupki i krzywe, lub funkcję współużytkowania wyników.

### UWAGA

- Wyniki w tej sekcji zawsze są wyświetlane dla aktualnie wybranego użytkownika.
- Każde ważenie jest automatycznie zapisywane do historii mierzenia. Jeżeli waga będzie inna, niż zazwyczaj, aplikacja nas poinformuje o tym, ewentualnie umożliwi przełączenie konta na inną osobę, lub możemy wynik anulować naciskając krzyżyk w lewym górnym rogu.
- Poszczególne ważenia można usuwać w historii ważenia po kliknięciu w daną kolumnę (punkt krzywej). Wystarczy na danym zapisie posuwając palec w lewo rozwinąć opcję usunięcia.

- 3) Informacje** – zawiera informacje o ważeniu i niektórych parametrach.
- 4) Nastawienie** – podstawowa pozycja do nastawiania różnych parametrów i właściwości aplikacji.
- a) Profil** – jest wyświetlany aktualny wybrany profil użytkownika. W celu jego zmiany należy w niego kliknąć.
- b) Zarządzanie użytkownikami** – wybór i dodawanie użytkowników.
- c) Przypomnienie ważenia** – możliwość nastawienia przypomnienia ważenia.
- d) Jednostki** – można zmieniać jednostki wagi i wzrostu.
- e) Moje urządzenie** – można tu dodawać lub rozłączyć i ponownie sparować wagę w razie problemów.
- f) Języki** – wybór preferowanego języka aplikacji.
- g) Pytania i odpowiedzi** – pytania, które nas mogą interesować w związku z obsługą aplikacji, wyniki mierzenia, lub rozwiązywanie ewentualnych problemów.
- h) Google Fit / Healthkit** – służy do synchronizacji z aplikacjami kont trzeciej strony. Jeżeli korzystamy z tych aplikacji, możemy z nimi współużytkować wybrane dane z aplikacji VITAL BODY PLUS. Google Fit z aplikacji ETA uzyska dane o wadze, Healthkit według wyboru do 5 parametrów cielesnych.
- l) Fitbit** – jeżeli posiadamy niektóre urządzenia Fitbit i korzystamy z ich aplikacji, możemy z nimi współużytkować wybrane dane (3 parametry cielesne) z aplikacji VITAL BODY PLUS.
- J) Wylogowanie** – umożliwia wylogowanie aktywnego użytkownika konta.

#### Uwaga

- Praca z aplikacją jest intuicyjna i jej opanowanie nie będzie trwać długo. Eksperymentujmy, odkrywajmy i wykorzystujmy jej możliwości.

## V. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz problemy z wagą:

- Upewnij się, że bateria jest prawidłowo włożona.
- Upewnij się, że waga jest na płaskiej powierzchni i nie dotyka ściany.
- Jeśli chcesz włączyć wagę, a po kliknięciu na wagę na wyświetlaczu nie wyświetla się nic lub tylko „Lo“, należy wymienić baterie.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się napis „O - Ld“, waga została przeciążona.
- Następnie wagę należy umieścić na twardej, płaskiej powierzchni.
- W przypadku wystąpienia objawów takich jak miganie na ekranie lub błędne wyświetlanie, należy spróbować przenieść wagę w inne miejsce z zasięgu źródła zakłóceń lub wyłączyć dane źródło podczas używania wagi.

## VI. PRZECHOWYWANIE

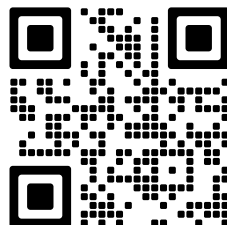
Po użyciu wagę należy położyć w pozycji poziomej (nie pionowo) z dala od dzieci i osób niekompetentnych (zobacz rozdz. I. **WSKAZANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**).

## VII. KONSERWACJA

Nie należy używać szorstkich i agresywnych środków czyszczących (np. **ostrych przedmiotów, rozcieńczalnika ani innych rozpuszczalników**). Powierzchnię otrzyj miękką i wilgotną szmatką. Należy uważać, aby do wewnętrznej części nie dostała się woda.

**Wymiana elementów, które wymagają ingerencji do części elektrycznej urządzenia może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis! Nie przestrzeganie wskazówek producenta powoduje utratę prawa do napraw!**

Informacje dotyczące reklamacji i napraw produktów można znaleźć na stronie [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



## VIII. EKOLOGIA



Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Rozładowaną baterię należy usunąć z wagi w odpowiedni sposób poprzez specjalne punkty zbioru. Nigdy nie należy likwidować baterii przez spalanie!

## IX. DANE TECHNICZNE

Obciążenie max. // Dokładność:	180 kg / 396 lb / 28 st // 0,1 kg
Baterie:	4 x 1.5 V AAA (w zestawie)
Waga urządzenia / Wymiary produktu (mm):	1,9 kg / 320 x 320 x 25
Klasa izolacyjna:	III.
Zakres częstotliwości:	2402 - 2480 MHz
Moc wyjściowa (maks.):	0 dBm
Wersja Bluetooth:	4.2
Obsługiwane systemy operacyjne:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (i nowsze)
Maksymalny zasięg komunikacji:	10 m

(otwarta przestrzeń bez zakłóceń i przeszkód)

**Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany / aktualizacji VITAL BODY PLUS bez uprzedzenia. Charakter tych zmian / aktualizacji może spowodować, że niektóre informacje i procedury w tej instrukcji będą nieaktualne lub nie będą opisane.**

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu ETA7780 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>

## OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UMIESZCZONE NA URZĄDZENIU, OPAKOWANIU LUB W INSTRUKCJI:

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zanurzać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



OSTRZEŻENIE



Nie należy wchodzić na wagę mokrymi stopami lub na mokrą powierzchnię wagi, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia się!



Włączania wagi (AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE)- stań na wagę i poczekaj, waga włączy się automatycznie i rozpocznie pomiar

## Analytische Personenwaage mit Smart-App

# eta 7780

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bewahren Sie diese Anleitung gemeinsam mit dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung gut auf.

## I. SICHERHEITSHINWEISE



- Betrachten Sie die Instruktionen der Anleitung als Bestandteil des Geräts und geben Sie sie jedwem weiteren Benutzer des Geräts weiter.
- Das Gerät ist nur zum Haushaltsgebrauch und zu ähnlichen Zwecken bestimmt. Es ist nicht zum Gebrauch in den Gesundheitseinrichtungen oder zum kommerziellen Gebrauch bestimmt!
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, sofern sie während der Gerätebenutzung beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden, wie das Gerät in einer sicheren Weise zu nutzen ist und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von unbeaufsichtigten Kindern unter 8 Jahren nicht durchgeführt werden.**
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses nicht richtig arbeitet, wenn dieses auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen ist das Gerät in einen Fachservice zur Überprüfung seiner Sicherheit und der richtigen Funktion zu holen.
- Treten Sie aufs Gerät nicht mit nassen Füßen oder auf seine nasse Oberfläche, sonst droht Rutschgefahr!
- Das Gerät nie ins Wasser eintauchen (sowie teilweise)! Verhindern Sie gleichzeitig, dass sie verschüttet oder begossen wird!
- Treten Sie nicht an Rand der Waage! Es drohen Umstürzen des Gerätes und Unfallgefahr!
- Wenn die Waage bei niedrigeren Temperaturen gelagert wurde, ist diese zuerst zu akklimatisieren.
- Die Waage ist nur in einer waagrechten Lage zu benutzen, wo ihr Umstürzen nicht droht, sowie in einem ausreichenden Abstand von den Wärmequellen (z.B. Ofen, Kamin, Wärmestrahler), Quellen einer höheren Luftfeuchtigkeit (z.B. Sauna, Bad, Pool) und Anlagen mit einem starken elektromagnetischen Feld (z.B. Mikrowelle, Rundfunk, Handy).
- Darauf achten, dass die auf dieser Waage ermittelten Angaben nur ungefähre Angaben und ungenau im Vergleich mit den Ergebnissen der wirklichen medizinischen Analysen sind. Eine genaue Ermittlung von biometrischen Charakteristiken kann nur ein Arzt mit Hilfe der medizinischen Methoden bestimmen.
- Benutzen Sie die Waage nicht in der Schwangerschaft, bei einer Dialyse oder Ödemen.
- Benutzen Sie die Funktion der Fettanalyse auf dieser Waage nicht, wenn Sie eines der folgenden Geräte benutzen: Herzschrittmacher, Elektrokardiograf und/oder ein anderes Gesundheitsgerät, das in Körper implantiert oder als Unterstützung verwendet wird.
- Wiegen Sie sich immer ohne Bekleidung, ohne Schuhe und vor dem Essen. Die ideale Zeit zum Wiegen ist frühmorgens.
- Demontieren Sie nicht die Waage sowie nehmen Sie davon keine Bestandteile heraus.

- Das Gerät ist gegen Staub, Chemikalien, übermäßige Temperatur, Toilettenmitteln, kosmetische Mittel, große Temperaturschwankungen zu schützen und ist nicht der direkten Sonnenstrahlung auszusetzen.
- Die Waage ist nicht auf eine unebene Oberfläche oder eine mit Teppich bedeckte Oberfläche zu installieren. Eine instabile oder weiche Unterlage unter dem Gerät kann die Wiegegenauigkeit negativ beeinflussen.
- Bei dem Umgang mit der Waage ist so zu verfahren, dass es nicht zur Personenverletzung oder Gerätebeschädigung kommt.
- Manipulieren Sie mit der Waage vorsichtig. Werfen Sie nicht mit ihr sowie springen Sie nicht darauf. Die Waage ist beständig, ein unsachgemäßer Umgang kann ihre elektronischen Sensoren jedoch zerstören.
- Platzieren Sie auf die Oberfläche der Waage keine Gegenstände bei der Lagerung, es könnte zu ihrer Beschädigung kommen.
- Benutzen Sie keine Nachladeakkus.
- Wenn der Akku fließt, ist dieser sofort zu wechseln, im Gegenfall kann es zur Waagebeschädigung kommen.
- Leere Akkus auf geeignete Weise entsorgen (siehe Abs. **VIII. UMWELTSCHUTZ**).
- Akku und Waage außerhalb der Kinder und rechtsunfähigen Personen fernhalten. Person, die den Akku verschluckt, muss sofort ärztliche Hilfe aufsuchen!
- Überlasten Sie das Gerät nicht mit einem größeren Gewicht, als seine maximale Kapazität ist (180 kg)!
- Das Gerät nur bestimmungsgemäß benutzen, wie in dieser Anleitung beschrieben!
- **WARNUNG:** Bei einem nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes besteht Verletzungsrisiko.
- Eventuelle Texte in der Fremdsprache und auf der Verpackung oder dem Produkt angeführte Abbildungen sind am Ende dieser Sprachversion übersetzt und erklärt.
- Der Hersteller haftet nicht für die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit Gerät verursachten Schäden (z.B. Beschädigung der Plattenoberfläche usw.)

#### **Wichtige Hinweise:**

- 1) Dieses Gerät benötigt, dass Sie sich nur barfuß aufgrund einer richtigen Leitfähigkeit während der Analyse des körperlichen Fetts wiegen. **Wenn keine Analyse stattfindet (es bildet sich nur Ihr Gewicht ab), reinigen Sie die Füße und die Wiegefläche am besten mit einem feuchten Tuch zur Verbesserung der Leitfähigkeit.**
- 2) Installieren Sie das Gerät nicht auf eine unebene Oberfläche oder mit Teppich bedeckte Oberfläche.
- 3) Übermäßige Konsumation von Flüssigkeiten und Lebensmitteln, Turnen, Gesundheitsbedingungen, Medikamente, Menstruationszyklus bei Frauen usw. haben einen Einfluss auf die Analyseergebnisse.
- 4) Beim Messen darf kein Kontakt zwischen Füßen, Waden und Oberschenkeln bestehen. Im Gegenfall muss die Messung nicht genau sein.
- 5) Aufgrund der natürlichen Differenzen unter Menschen sind die angeführten Tabellen und Angaben nur zu Informationszwecken erstellt.

### Drahtlose Verbindung und Kompatibilität

- Die Gesellschaft ETA haftet keinerlei für irgendwelche zufällige, indirekte oder folgende Schäden sowie für Datenverlust oder Verluste, die durch Informationsflucht während der Kommunikation mittels der Bluetooth-Technologie, Wifi, verursacht wurden.
- Eine erfolgreiche drahtlose Kommunikation kann man nicht 100% bei allen Smart-Einrichtungen garantieren. Dies muss der Bluetooth-Spezifikation entsprechen, vorgeschrieben von der Gesellschaft Bluetooth SIG, Inc., und ihre Übereinstimmung mit der Spezifikation muss zertifiziert werden. Trotzdem gilt es jedoch, dass obwohl die jeweilige Anlage dieser Tatsache entspricht, können in Bezug auf die Vielfalt von Geräten auf dem Markt auch solche Fälle auftreten, wann Charakter oder Spezifikation des jeweiligen Smart-Gerätes einen Anschluss nicht ermöglicht, bzw. dieser irgendwie gestört wird. Diese Tatsache stellt keinen Grund zur Gerätereklamation dar.
- Die von den Anlagen emittierten Radiowellen können die Funktion von manchen medizinischen Einrichtungen stören. Diese Störung kann einen Mangel zur Folge haben. Aus diesem Grund benutzen Sie das Gerät nicht in den folgenden Stellen:
  - Krankenhäuser, Züge, Flugzeuge, Tankstellen und überall, wo brennbare Gase auftreten können,
  - In der Nähe der automatischen Tür oder Brandmelder.



Die App hat drittes Subjekt (weiter nur „Subjekt“ genannt) im Eigentum und dieses betreibt sie, das von der Gesellschaft HP TRONIC Zlin, spol. s r.o. (weiter nur „Verkäufer“) unterschiedlich ist. Zwischen Subjekt und Verkäufer kommt es nicht zu der Personendatenübermittlung. Bei der Registration in App übermittelt der Kunde die personenbezogenen Daten direkt dem Subjekt, das dadurch zum Verwalter der personenbezogenen Daten wird. Die App und damit verbundener Schutz personenbezogener Daten befolgen die Regeln des Subjektes.

#### Hinweis

- App VITAL BODY PLUS ist von dem älteren Typ VITAL BODY ganz unterschiedlich und ist mit dem älteren Typ der Waage ETA778090000 nicht kompatibel. Wenn Sie also eine ältere Ausführung der Waage dieses Typs besitzen, wird die App darauf nicht laufen.
- Die App erfordert einen aktiven Internet-Anschluss.

## II. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Sie haben ein Gerät gekauft, das auf den ersten Blick als eine gewöhnliche Waage aussieht und sich verhält. Wenn Sie daran jedoch mit Hilfe von Bluetooth eine beliebige Smart-Einrichtung mit einem Betriebssystem Android oder iOS mit der installierten Applikation **VITAL BODY PLUS** anschließen, wird die Waage zu einem Multifunktionshelfer zur Verfolgung und Analyse von verschiedenen Körpercharakteristiken. Nach dem Paaren der Waage und der Smart-Einrichtung bildet die App **VITAL BODY PLUS** die Messergebnisse in Realzeit ab.

### Eigenschaften der App VITAL BODY PLUS

- Große Menge von einzigartigen Funktionen und Möglichkeiten der Analyse;
- Ermöglicht eine Verfolgung der Fortschritte von einzelnen Messwerten in Zeit (einschl. einer graphischen Darstellung);

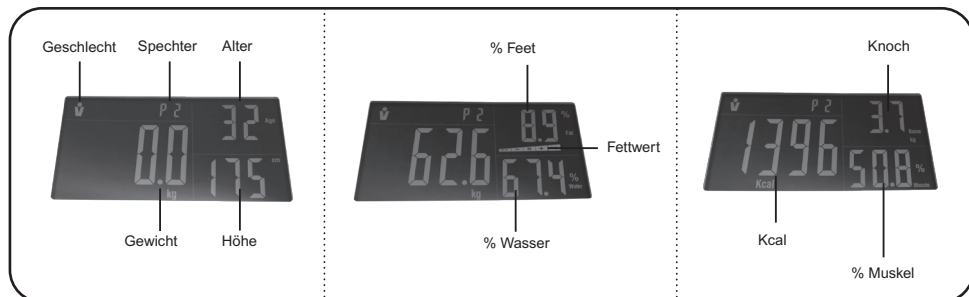
- Nach dem Paaren mit Waage bildet ab, analysiert, kommentiert und speichert die Messdaten - mehr als 18 verschiedene körperliche Charakteristiken (z.B. Körperfett, Unterhautfett, Wasser im Körper, Muskelmasse, Korpulenzstand, Knochenmasse, viszerales Fett, Bewertung der Figur, BMI-Index, oder Information, wie viel die jeweilige Person wiegen sollte);
- Alle Daten werden automatisch in Cloud (auf Backup-Servern des App-Betreibers) mit Zugriff mittels des eigenen Kontos gespeichert;
- Möglichkeit einer schnellen Verwendung für Besucher auch ohne Registration (sog. Visitormode);
- Die App ermöglicht Speicherung oder Teilung der Ergebnisse in 4 Grundregimes/ Vergleich;
- Möglichkeit der Datensynchronisierung mit App Dritter (Google Fit; Apple Health, Fitbit);
- Automatisches Paaren nach der Kontoanmeldung auf einer anderen Smart-Einrichtung;
- Theoretische Informationen, einschl. Sektion Fragen und Antworten direkt in App;
- Speicher bis zu 8 Personen (man kann speichern: Geschlecht, Alter, Höhe, Name, eigenes Foto und Soll-Zielgewicht);
- Automatisches Erkennen der Benutzer;
- Mehr als 15 Sprachenmutationen;
- Ermöglicht eine Umschaltung der Gewichtseinheiten (kg/lb/st);
- Möglichkeit einer Festlegung und Verfolgung des Zieles eines Benutzers (Soll-Gewicht) für beliebigen Zeitraum;
- Funktion der Erinnerung an Wiegen (sog. Wecker);
- Kinderwiegenregime;
- Bestimmt für Android und iOS (man kann kostenlos von Apple Store / GooglePlay downloaden).

In der eigenen App findet man bei jedem zu analysierenden Parameter eine kurze Information über seinen Charakter, einschl. graphischer Abbildung, ob der von Ihnen gemessene Parameter in Norm liegt oder sich irgendwie abweicht. Die Ergebnisse dienen nur der Orientation.

### III. VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH

Beseitigen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und nehmen Sie das Gerät heraus. Beseitigen Sie aus dem Gerät eventuelle Adhäsionsfolien, Etiketten oder Papier. Öffnen Sie die Akku-Abdeckung auf der unteren Seite des Gerätes, legen Sie die Akkus mit einer richtigen Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung in der umgekehrten Weise. Installieren Sie das Gerät auf eine ebene, feste und trockene Oberfläche.

#### Waagedisplay



## Gewichts- und Höheneinheiten

Die eigene Waage verfügt über einen Umschalter der Gewichtseinheiten „UNIT“ auf der unteren Seite der Waage, dadurch können Sie die Einheiten zwischen kg - lb - st:lb ändern. Die Gewichtseinheiten kann man auch in der eigenen App ändern.

kg = Kilogramm

1 kg = 2,2lb

lb = Pfund (britische Gewichtseinheit)

1 lb = 0,454 kg st = stone (amerikanische

Gewichtseinheit)

1 st = 6,356kg

## Akku-Austausch

Öffnen Sie die Akku-Abdeckung auf der unteren Geräteseite. Legen Sie die Akkus mit einer richtigen Polarität ein und schließen Sie die Abdeckung. Benutzen Sie für dieses Gerät nur Akku-Typ AAA (4 Stück).

### Anmerkungen

- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen. Verwenden Sie gebrauchte und neue Batterien nicht zusammen.
- Batterien, die nicht für diesen Zweck bestimmt sind, dürfen nicht geladen werden.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Die Stromversorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## IV. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

Ihre Waage ist eine sehr feine elektronische Anlage. Eine der Sachen, die am schwierigsten zu wiegen sind, ist der menschliche Körper, denn dieser ist immer in Bewegung. Wenn Sie zuverlässige Ergebnisse erzielen wollen, treten Sie auf die Waage mit ganzem Fuß auf dieselbe Stelle auf der Waage und stehen Sie ohne Bewegung. Beugen Sie sich nicht und benutzen Sie die Waage auf derselben Stelle (Unterlage), soweit möglich. Wenn es möglich ist, wiegen Sie sich während des Tages in derselben Zeit (am besten frühmorgens) und ideal auch auf derselben Stelle, um vergleichbare Ergebnisse zu erreichen. Achten Sie darauf, dass eine übermäßige Bekleidung Ihr Gewicht erhöhen kann, dasselbe gilt auch für Essen und Trinken vor dem Wiegen. Eine kurzzeitige Schwankung des Gewichtes wird allgemein einem Abfall (Verlust) von Flüssigkeiten zugeschrieben.

### 1) STANDARDWIEGEN

Ohne die Verwendung der App **VITAL BODY PLUS** auf der Smart-Einrichtung gewährt die Einrichtung die Grundfunktion von Gewichtswiegen, über die alle laufenden Waagen verfügen.

**Zum Anfang des Wiegeprozesses kann man 2 Einschaltungsmöglichkeiten verwenden:**

- a) Stellen Sie sich auf die Waage, dadurch schaltet die Waage automatisch ein. Bewegen Sie sich nicht und warten Sie aufs Wiegen.
- b) Schalten Sie die Waage durch Auftreten ein und warten Sie, bis auf dem Display „0.0“ abgebildet wird. Nach der Anzeige „0.0“ treten Sie auf die Waage ein und warten Sie aufs Wiegen.

– Nach einer Weile blinkt das gewogene Gewicht und der Wert bleibt noch 7 Sekunden auf dem Display abgebildet. Danach schaltet die Waage automatisch aus.

### Anmerkungen

- Die Waage schaltet automatisch aus, wenn Sie darauf in 30 Sekunden nach der Anzeige „0.0“ nicht auftreten.
- Wir empfehlen, die Waage von ca. 8 kg Gewicht der zu wiegenden Person zu benutzen.

## 2) WIEGEN MIT EINER ANALYSE UND VERWENDUNG DER APP VITAL

### 2.1 Erste Schritte

Vor dem ersten Gebrauch laden Sie in Ihre Smart-Einrichtung die App mit dem Namen **VITAL BODY** kostenlos herunter. Diese finden Sie in der App-Datenbank Apple Store oder Google Play, oder man kann zur Beschleunigung den folgenden QR-Code verwenden:



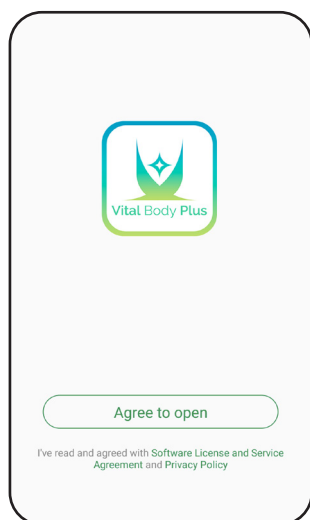
#### Anmerkungen

– Wenn QR-Code nicht aktiv ist, suchen Sie die App manuell laut Namen.

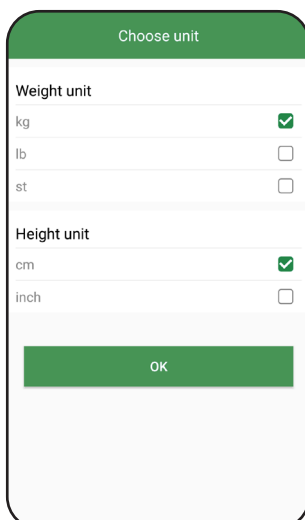
### 2.2 Kontoregistration

Schalten Sie die App VITAL BODY PLUS ein. Bei der ersten Inbetriebsetzung wird die App von Ihnen die Zustimmung der Lizenzbedingungen und Grundsätze des Schutzes der personenbezogenen Daten verlangen, bzw. sie fragt nach der Zustimmung der Sendung der Mitteilungen (I.). Die Zustimmung der Lizenzbedingungen und Grundsätze müssen Sie zum weiteren Fortsetzen durch Klicken auf die Zustimmungsschaltfläche bestätigen. Danach erscheint das Angebot an bevorzugten Gewichts- und Höheneinheiten (II.). Wählen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie es (später kann man ändern).

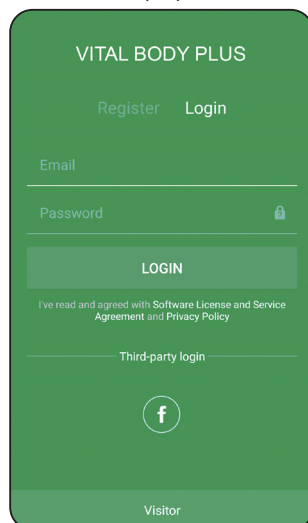
(I.)



(II.)



(III.)



### Anschließend wird Ihnen der Anmeldebildschirm angeboten (III.), wo man kann:

- a) Eintreten in die App im Regime „Besucher“ – dies funktioniert im begrenzten Regime, wann Sie nur ihre Höhe, Alter und Geschlecht eingeben können. Die Waage analysiert Ihren Körper, alle anderen Funktionen (Möglichkeiten der Einstellung einschl. Speicherung und Teilung der Ergebnisse) sind jedoch nicht verfügbar.
- b) Registriertes neues Konto – mit Hilfe der E-Mail-Adresse und des gewählten Passwortes bilden Sie Konto, unter dem man die App und die Waage benutzen kann. Unter dieser Adresse und diesem Passwort können Sie auf Ihre Daten und Wiegegeschichte von irgendwelcher kompatiblen Einrichtung zugreifen. Die Eingangsdaten sind also sorgfältig einzutragen und zu speichern.
- c) Anmeldung zum bestehenden Konto
- d) Unter Koto auf Sozialnetz anmelden (Facebook)

#### Anmerkungen

- Sofern Sie in Ihrem Telefon VPN benutzen, ist diese zur Anmeldung und Registration, bitte, auszuschalten. So verhindern Sie eventuelle Probleme mit Server-Anmeldung. Die Nutzung von VPN kann einige weitere App-Funktionen beeinflussen. Wenn Sie damit Probleme haben, deaktivieren Sie diese für die Arbeit mit App.
- Im Falle des Passwort-Verlustes können Sie auf Schloss-Schaltfläche klicken und laut Anleitung verfahren.

### 2.3 Erste Einstellung des Profils und der Zugriffe

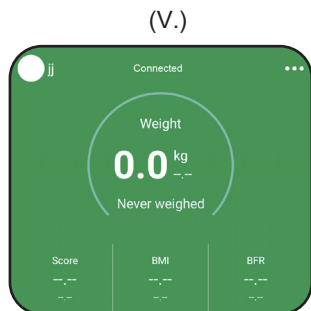
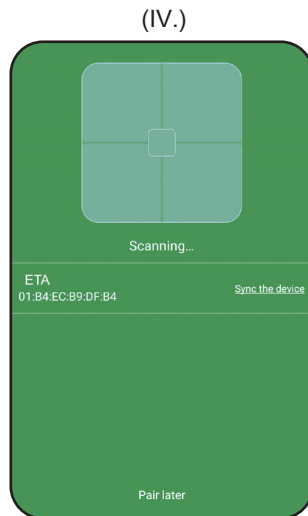
Nach der ersten Anmeldung zum Konto sind das Ausgangsbutzerprofil und die App einzustellen und erforderliche Zugriffe/Berechtigungen sind eventuell zuzulassen.

Die unten genannten Punkte können in diverser Reihenfolge in der Abhängigkeit von der Einrichtung und ihrem Betriebssystem erfordert/abgebildet werden.

- **Erstellung eines Personalprofils** – erstellen Sie das primäre Profil, in dem Sie die Grundkörpercharakteristiken einstellen. Sie können auch die Möglichkeit der Einlegung/Erstellung des eigenen Fotos durch Klicken auf Schaltfläche des Fotoapparates ausnutzen. Zugleich wählen Sie das Gewichtsziel, das Sie erreichen wollen. Bestätigen Sie Ihre Eingaben.
- **Zulassung des Zugriffs auf Lage** – einige Einrichtungen (vor allem höhere Android-Versionen) können einen Zugriff auf die Lage der Einrichtung verlangen, dies ist zuzulassen und in der Einstellung des Telefons zu aktivieren.
- **Zulassung des Zugriffs auf Fotoapparat und Cloud** – zur richtigen Funktion von allen App-Bestandteilen sind der App diese Berechtigungen zu erteilen
- **Aktivation Bluetooth** – wenn Sie Bluetooth nicht aktiviert haben, kann die App Sie zur richtigen Funktion auffordern.

– **Paaren der Waage** – VITAL BODY PLUS ist durch ein fortgeschrittenes Paarungssystem charakterisiert. Die App beginnt die Waage in der Reichweite der App-Einrichtung selbst zu scannen. Wenn alles richtig eingeschaltet und eingestellt ist, erscheint der Name der Waage (IV.). Klicken Sie danach auf das Feld des gefundenen Namens und paaren Sie die Einrichtung. Wenn Sie aus einem beliebigen Grund die Einrichtung jetzt nicht paaren wollen, klicken Sie auf „Später paaren“.

Die App kann die Waage auch dann finden und paaren, wenn diese in der Nähe ist und ausgeschaltet ist. Wenn es erfolgreich gepaart ist, erscheint in dem oberen Teil des Home-Bildschirmes eine Information, dass die Einrichtung angeschlossen ist (V.).



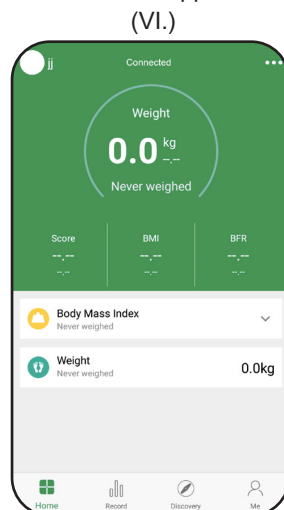
– **Synchronisierung der App von Dritten** – die App bietet Ihnen die Möglichkeit der Verbindung von VITAL BODY PLUS mit weiteren Apps in der Abhängigkeit von dem von Ihnen verwendeten Betriebssystem an. Es handelt sich entweder um HealthKit für Apple, oder Google Fit für Android. Daneben kann man auch eine Synchronisierung mit der App Fitbit durchführen. Die Synchronisierung können Sie bestätigen oder überspringen und dazu im Menü später zurückkommen. Nach allen der oben genannten Schritte ist die App

betriebsbereit. Es erscheint Home-Bildschirm (VI.).

## 2.4 Initialisierung (Kalibration) der Waage

Dieser Vorgang ist immer dann zu wiederholen, wenn die Waage versetzt ist.

- Treten Sie in die Mitte der Wiegefläche ein, wodurch Sie die Waage einschalten, und steigen Sie wieder herab.
- Es erscheint „0.0“.
- Warten Sie auf automatisches Ausschalten, danach ist die Waage zur weiteren Analyse bereit.



### Falls die Einrichtungen nicht kommunizieren

Manchmal passiert es bei Smart-Einrichtungen, dass das Paaren nicht gelingt (es sei das erste Paaren oder während eines wiederholten Gebrauchs). Wenn es auch Ihr Fall ist, versuchen Sie eine dieser Vorgehensweisen, bzw. ihre Kombination:

- 1) Einrichtungen möglichst nah platzieren (ca. 50 - 100cm)
- 2) Vergewissern Sie sich, dass das System durch eine andere el. Einrichtung nicht gestört wird (z.B. Fernbedienung von TV usw.)!
- 3) Vergewissern Sie sich, dass die Waage mit einer anderen Einrichtung in der Umgebung nicht gepaart ist. Vor dem Paaren mit einer anderen Einrichtung ist das Paaren mit der aktuellen Einrichtung aufzulösen.
- 4) Restart der Waage (laut Instruktionen im Abs. 2.4 Waageinitialisierung; bzw. tauschen Sie den Akku aus uns legen Sie diesen wieder ein).
- 5) Schalten Sie die App VITAL BODY PLUS aus und wieder ein, bzw. diese erzwingenermaßen in der Systemeinstellung (App-Sektion) ausschalten und wieder einschalten.
- 6) Restart der ganzen Smart-Einrichtung.
- 7) App auf einer anderen Einrichtung testen.

#### – Weitere Ratschläge und Unterstützung findet man:

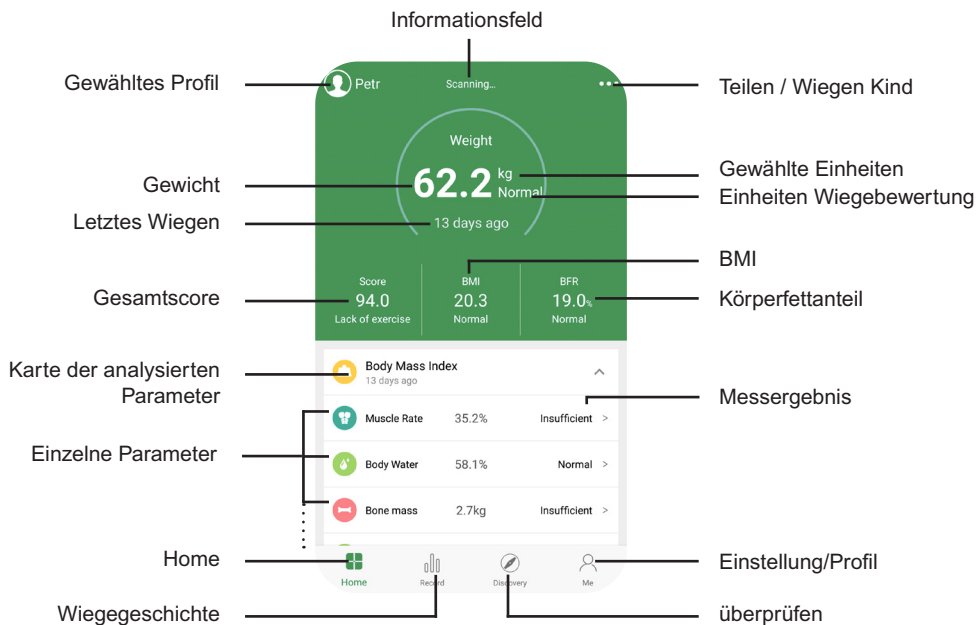
- a) direkt in App in Sektion Fragen und Antworten (FAQ)

#### Anmerkung

- Überzeugen Sie sich, dass Sie auf Ihrer Smart-Einrichtung Bluetooth-Funktion mit einer dauerhaften Sichtbarkeit für andere Einrichtungen aktiviert und Internet eingeschaltet haben.
- Sofern es Ihnen nicht gelingt, die App auch nach allen Ratschlägen zu paaren, die in der Bedienungsanleitung, in der eigenen App und auf genanntem Verweis genannt sind, und die Waage nicht einmal auf eine andere kompatible Smart-Einrichtung reagieren wird, ist die Waage erst dann zu reklamieren.

## 2.5 Wiegen und Datenanalyse

- a) Schalten Sie die App VITAL BODY PLUS (aktivieren Sie eventuell die Bluetooth-Funktion).
- b) Treten Sie barfuß in die Mitte der Wiegefläche auf. Stehen Sie ruhig, damit die Waage Ihre Charakteristiken am genauesten messen kann.
- c) Die Waage beginnt mit der Messung von Ihrem Gewicht; wenn der Wert auf der Waage stabilisiert wird, blinkt auf dem Display der Fettwert und die Waage sowie die App bilden die Messergebnisse ab.
- d) Steigen Sie von der Waage herab; der Gewichtswert bleibt darauf noch gewisse Zeit abgebildet, die Waage schaltet dann automatisch aus.
- e) In der App werden die Ergebnisse automatisch unter Ihr gewähltes Profil gespeichert. Direkt in App können Sie sich die Ergebnisse einschließlich der graphischen Bewertung der Messwerte ansehen.



## 2.6 Arbeit mit App VITAL BODYPLUS

Die Grundlage zur Orientierung in App ist die untere Leiste: **Home - Historie - Informationen - Einstellung**

**1) Home** - Ausgangsbildschirm mit Grundschnittstelle zum Wiegen und Ansehen der Ergebnisse der Analyse. Es ermöglicht eine Umschaltung der erstellten Profile sowie schnellen Übergang zur Teilung der Ergebnisse oder Funktion Kindwiegen.

**2) Historie** - gewährt graphische Darstellung der einzelnen Ergebnisse in Zeit. Es ist eine Ansicht für einzelne Tage, Wochen, Monate oder Jahre möglich. Nach Klicken auf jeweilige Schaltfläche der zu messenden Größe (Wasser, Fett, Muskel...) zeigt sich ihr graphischer Trend für das gewählte Zeitintervall. In der rechten oberen Ecke findet man die Möglichkeit der Änderung des Graphstyps - Spalten und Kurven oder Funktion der Teilung der Ergebnisse.

### Anmerkung

- Die Ergebnisse werden in dieser Sektion immer für den aktuell gewählten Benutzer/ Namen abgebildet.
- Jedes Wiegen wird in die Wiegegeschichte automatisch gespeichert. Wenn Ihr Gewicht anders als üblich ist, macht Sie die App darauf aufmerksam, bzw. ermöglicht eine Umschaltung des Kontos auf eine andere Person oder Sie können das Ergebnis durch Drücken des Kreuzes in der linken oberen Ecke auflösen.
- Einzelne Meldungen können Sie in der Wiegegeschichte nach Klicken auf die jeweilige Spalte löschen (Kurvenpunkt). Es genügt, auf der jeweiligen Eintragung durch Fingerschieben nach links die Löschungsmöglichkeit aufzudecken.

- 3) Informationen** – enthält die Informationen über Wiegen und einige Parameter.
- 4) Einstellung** – Grundposition zum Einstellen von unterschiedlichen Parametern und Eigenschaften von App.
- a) **Profil** – bildet das aktuelle ausgewählte Profil des Benutzers ab. Klicken Sie darauf zu seiner Änderung.
  - b) **Benutzerverwaltung** – Auswahl und Hinzufügung der Benutzer.
  - c) **Wiegeerinnerung** – Möglichkeit der Einstellung der Wiegeerinnerung.
  - d) **Einheiten** – man kann die Gewichts- und Höheneinheiten ändern.
  - e) **Meine Einrichtung** – man kann die Waage hinzufügen oder bei Problemen entpaaren und wieder paaren.
  - f) **Sprachen** – Auswahl der bevorzugten Sprachenmutation.
  - g) **Fragen und Antworten** – Fragen, die Sie im Zusammenhang mit App-Bedienung, Messergebnissen oder Lösung der eventuellen Probleme interessieren können.
  - h) **Google Fit / Healthkit** – dient der Synchronisierung mit Apps der Kontos Dritter. Wenn Sie diese Apps benutzen, können Sie mit ihnen die ausgewählten Daten aus App VITAL BODY PLUS teilen. Google Fit gewinnt von ETA App die Angaben über Gewicht, Healthkit laut Auswahl bis zu 5 körperlichen Parametern.
  - i) **Fitbit** – wenn Sie einige der Einrichtungen Fitbit besitzen und ihre App benutzen, können Sie nun die ausgewählten Daten mit ihnen (3 körperliche Parameter) von App VITAL BODYPLUS teilen.
  - j) **Abmeldung** – ermöglicht eine Abmeldung eines aktiven Kontobenutzers.

#### Anmerkung

- Die Arbeit mit App ist intuitiv und ihre Bedienung wird Ihnen nicht lange Zeit in Anspruch nehmen. Experimentieren, entdecken und nutzen Sie ihre Möglichkeiten.

## V. LÖSUNG MÖGLICHER PROBLEME

### Im Falle der Probleme mit dem Gerät:

- Überprüfen Sie, ob die Akkus richtig eingelegt sind.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer ebenen Unterlage steht und die Wände nicht berührt.
- Wenn nach dem Berühren des Gerätes, wenn Sie dieses einschalten wollen, auf der Anzeige gar nichts erscheint, oder nur „Lo“ erscheint, ist der Akku auszutauschen.
- Wenn auf dem Display „O - Ld“ erscheint, wurde die Waage überlastet.
- Wenn auf dem Display ungewöhnliche Zeichen erscheinen oder Sie Probleme mit dem Paaren der Einrichtung haben, nehmen Sie die Akkus heraus und legen Sie diese wieder ein.
- Wenn auf dem Display „Err2“ erscheint, war die Analyse nicht erfolgreich.
- Wenn auf dem Display nur der Gewichtswert erscheint (es findet keine Analyse statt), unterbrechen Sie das Wiegen, steigen Sie aus der Waage herunter und reinigen Sie die Füße und Waagesensoren z.B. mit geeignetem feuchtem Tuch.
- Wenn Anzeichen wie Blinken der Anzeige oder fehlerhafte Abbildungen erscheinen, versuchen Sie die Waage von der Reichweite einer Störquelle zu entfernen oder stellen Sie die Ausschaltung dieser Störquelle für die Zeit der Gerätbenutzung sicher.

## VI. AUFBEWAHRUNG

Nach dem Gebrauch ist das Gerät in eine waagrechte Lage aufzubewahren (nicht vertikal), außerhalb von Kindern und rechtsunfähigen Personen fernhalten (siehe Abs.

I. SICHERHEITSHINWEISE).

## VII. INSTANDHALTUNG

Verwenden Sie keine rauen und aggressiven Reinigungsmittel (z.B. scharfe Gegenstände, Verdünnungsmittel oder sonstige Lösemittel). Reinigen Sie die Oberfläche der Wiegeplatte durch Wischen mit einem feuchten weichen Tuch. Darauf achten, dass in die inneren Teile Wasser nicht eindringt.

Wartung eines größeren Charakters oder Wartung, die einen Eingriff in innere Teile des Gerätes erfordert, muss ein Fachservice durchführen! Mit der Nichtbeachtung der Hinweise des Herstellers erlischt das Recht auf eine Garantiereparatur!

## VIII. UMWELTSCHUTZ



Sofern es die Maße zuließen, sind alle Teile des Geräts, die Verpackung und das Zubehör mit dem verwendeten Material sowie auch deren Recycling gekennzeichnet. Die am Produkt oder in der Begleitdokumentation aufgeführten Symbole bedeuten, dass die verwendeten elektrischen bzw. elektronischen Produkte nicht zusammen mit kommunalem Abfall entsorgt werden dürfen. Geben Sie ihn für eine richtige Entsorgung in dafür bestimmten Wertstoffsammelstellen ab, wo er kostenlos entgegengenommen wird. Durch eine richtige Entsorgung dieser Produkte tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe zu erhalten und vorbeugend negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, was die Folgen einer falschen Entsorgung von Abfällen sein könnten. Zum Schutz der Umwelt ist erforderlich, nach Ablauf der Lebensdauer des Geräts den leeren Akkumulator auszubauen und auf geeignete Art und Weise mithilfe der dafür bestimmten speziellen Altstoffhandelsnetze, den Akkumulator sowie das Gerät sicher zu entsorgen. Fordern Sie weitere Einzelheiten von Ihrer örtlichen Behörde bzw. von der nächstliegenden Wertstoffsammelstelle an. Bei einer falschen Entsorgung dieser Art von Abfall können im Einklang mit den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden. Entsorgen Sie die Batterien niemals durch Verbrennung!

## IX. TECHNISCHE DATEN

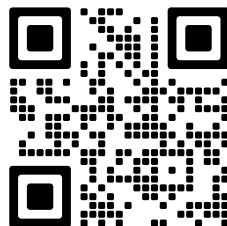
Wiegevermögen max.	180 kg / 396 lb / 28.3 st
Auflösung:	0,1 kg
Akku:	4 x 1,5 V AAA (Bestandteil der Verpackung)
Gewicht des Gerätes:	1,9 kg
Abmessungen ca. (LxTxH) (mm)	320 x 320 x 25
Schutzklasse Gerät:	III.
Frequenzbereich:	2402 - 2480 MHz
Ausgangsleistung (max.):	0 dBm
Bluetooth-Version:	4.2
Kompatible Betriebssysteme:	Android 4.4; iPhone4S a iOS 8.0 (und neuer)
Maximale Kommunikationsreichweite:	10 m (Freiraum ohne Störung und Hindernisse)

Die Gesellschaft ETA a.s. erklärt hiermit, dass der Typ der Radioerichtung ETA7780 mit der Richtlinie 2014/53/ EU im Einklang steht.





**Änderung der technischen Spezifikation und des Inhaltes des eventuellen Zubehörs laut Produktmodell durch Hersteller vorbehalten. Der Hersteller behält sich auch das Recht auf Änderungen/Aktualisierungen von App VITAL BODY PLUS ohne vorheriges Aufmerksammachen vor. Der Charakter von diesen Änderungen / Aktualisierungen kann verursachen, dass einige in dieser Bedienungsanleitung angeführte Informationen oder Vorgehensweisen nicht mehr aktuell sind oder nicht zusätzlich geschrieben werden.**

**Wartungsarbeiten mit umfangreicheren Charakter bzw. Arbeiten, die einen Eingriff in das Geräteinnere erfordern, muss ein Fachservice ausführen!**

Informationen zu Produktreklamationen und Reparaturen finden Sie unter [www.eta.cz/servis-eu](http://www.eta.cz/servis-eu).



### WARNHINWEISE UND SYMBOLE, DIE AUF DEM GERÄT, DER VERPACKUNG ODER IN DER ANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

<b>HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.</b>	
Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.	
	TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.
	Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kinderwagen. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	HINWEIS



**SOFORT WIEGEN:** stellen Sie sich auf die Waage - es schaltet sich automatisch ein und wiegt.



Treten Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage. Andernfalls besteht Rutschgefahr!

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křížkova 148/34, Karlín, 186 00 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189 Email: [info@eta-hausgeraete.de](mailto:info@eta-hausgeraete.de)

## Аналітичні ваги для ванної кімнати зі Smart-додатком

# eta 7780

## ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Шановний покупцю, дякуємо за придбання нашого продукту. Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її разом із чеком, а також, за можливості, коробку з внутрішнім пакуванням.

### I. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Розглядайте цю інструкцію як частину приладу та передавайте її будь-якому іншому користувачеві.
- Прилад призначений виключно для використання в домашніх умовах або для подібного застосування! Він не призначений для використання у медичних закладах або в комерційних цілях!
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старші, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи недосвідчені користувачі, якщо вони отримали інструктаж або перебувають під наглядом щодо безпечного використання приладу та розуміють можливі ризики. Діти не повинні гратися з приладом. Чистка та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Не використовуйте прилад, якщо він несправний, впав і був пошкоджений або занурений у воду. У таких випадках віднесіть його в спеціалізований сервісний центр для перевірки безпеки та функціональності.
- Рекомендація: не ставайте на ваги мокрими ногами або на мокру поверхню ваг – існує ризик посковзнутися.
- Ніколи не занурюйте ваги у воду (навіть їхні частини)! Одночасно не допустіть, щоб її облили!
- Майте на увазі, що отримані дані є приблизними і можуть бути неточними у порівнянні з результатами медичних аналізів. Точне визначення біометричних характеристик можливе лише у лікаря за допомогою медичних методів.
- Не використовуйте ваги під час вагітності.
- Не ставайте на край платформи ваг!
- Не використовуйте функцію аналізу жирової маси, якщо у вас є один із наступних пристроїв: кардіостимулятор, електрокардіограф або інші медичні імплантати чи пристрої підтримки.
- Якщо ваги зберігалися при низьких температурах, дайте їм адаптуватися до кімнатної температури перед використанням.
- Використовуйте ваги лише на горизонтальній поверхні та у місцях, де вони не можуть перекинутися. Тримайте подалі від джерел тепла (наприклад, плита, камін, радіатори), місць з підвищеною вологістю (сауна, ванна, басейн) та пристроїв зі сильним електромагнітним полем (мікрохвильова піч, радіо, мобільний телефон).
- Захищайте ваги від пилу, хімічних речовин, надмірної вологості, засобів особистої гігієни, рідких косметичних засобів, різких перепадів температур та прямих сонячних променів.

- Зважуйтеся без одягу та взуття, перед їжею та завжди в один і той же час доби.
- Не розміщуйте ваги на нерівній поверхні або на килимі – нестійка або м'яка поверхня може вплинути на точність вимірювання.

#### Важливі примітки:

- 1) На цих вагах необхідно зважуватися босоніж для забезпечення правильної провідності під час аналізу вмісту жиру в організмі.
- 2) Не ставте ваги на нерівну поверхню або поверхню, покриту килимом. Надмірне пиття, їжа, фізичні вправи, стан здоров'я, ліки, що приймаються, менструальний цикл жінки тощо впливають на результати аналізу.
- 3) Тут не повинно бути контакту між стопами, литками або стегнами.
- 4) В іншому випадку вимірювання може бути неточним.
- 5) У зв'язку з природними відмінностями між людьми, інструкція та застосування призначені лише для ознайомлення.
- 6) Аналіз жиру не надасть корисної інформації дітям до 10 років і дорослим старше приблизно 80 років; особам з лихоманкою; особам, які перебувають на діалізі; особам з симптомами остеопорозу або які приймають серцево-судинні препарати; вагітним жінкам і спортсменам з великою м'язовою масою, оскільки їхні результати можуть бути упередженими.

#### Бездротове з'єднання та сумісність

- Компанія ETA жодним чином не несе відповідальності за будь-яку випадкову, непряму або подальшу шкоду, втрату даних чи будь-які інші втрати, спричинені витоком інформації під час передачі через BLUETOOTH або Wi-Fi.
- 100% успішне бездротове з'єднання не може бути гарантовано з усіма Smart-пристроями. Пристрої повинні відповідати технічним вимогам Bluetooth, встановленим компанією Bluetooth SIG, Inc., а їх відповідність має бути сертифікована. Проте, через велику різноманітність пристроїв на ринку, навіть якщо пристрій відповідає стандартам, його технічні характеристики можуть унеможливити з'єднання або вплинути на якість зв'язку. Це не є підставою для гарантійного звернення.
- Радіохвилі, які передаються пристроєм, можуть впливати на роботу медичного обладнання. Такий вплив може спричинити збій у роботі. Тому не використовуйте пристрій у наступних місцях: у лікарнях, поїздах, літаках, на автозаправних станціях та в зонах, де можуть бути присутні горючі гази;
  - поблизу автоматичних дверей або пожежних датчиків.
  - Додаток та передача персональних даних



Додаток належить і керується третьою стороною (далі – «Суб'єкт»), яка відрізняється від HP TRONIC Zlín, Ltd. (далі – «Продавець»). Жодна особиста інформація не передається між Суб'єктом і Продавцем. Під час реєстрації у додатку клієнт безпосередньо передає свої персональні дані Суб'єкту, який стає контролером персональних даних. Додаток та його політика конфіденційності регулюються Правилами Суб'єкта.

**Зауваження:**

- Додаток VITAL BODY PLUS повністю відрізняється від старішої версії VITAL BODY і не сумісний зі старими вагами ETA778090000. Тому, якщо у вас є стара версія цього типу, новий додаток не буде працювати з ним. Ви можете знайти нові ваги, сумісні з VITAL BODY PLUS, наприклад, у магазинах роздрібної мережі ETA.
- **Для коректної роботи додатка необхідне активне інтернет-з'єднання.**

**II. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**

Ви придбали пристрій, який на перший погляд виглядає і працює як звичайні ваги для ванної кімнати. Однак, якщо підключити ваги через Bluetooth до будь-якого смарт-пристрою з операційною системою Android або iOS та додатком VITAL BODY PLUS, вони стають багатофункціональним сучасним помічником для моніторингу та аналізу різних параметрів тіла. Після сполучення вагів із смарт-пристроєм додаток VITAL BODY PLUS починає відображати результати вимірювань у реальному часі.

**Функції додатку VITAL BODY PLUS**

- Аналізувати, коментувати та зберігати виміряні дані
- Визначати понад 18 різних параметрів тіла, зокрема: Вісцеральний жир, Загальний жир у тілі, Підшкірний жир, Вміст води в організмі, М'язова маса, Оцінка форми тіла, Ступінь ожиріння, Кісткова маса, BMI (індекс маси тіла)
- Рекомендована оптимальна вага. Можливість перегляду змін у часі, включно з графічним відображенням. Автоматичне збереження та резервне копіювання даних у хмарному сховищі, доступне через особистий акаунт
- Режим відвідувача (можливість швидкого використання без реєстрації. Збереження та порівняння результатів у 4 основних режимах. Синхронізація даних з додатками сторонніх виробників: Google Fit, Apple Health, Fitbit
- Автоматичне сполучення після входу в акаунт на іншому смарт-пристрої
- Теоретична інформація, включно з розділом питань та відповідей, доступна прямо в додатку

**Додаткові можливості**

- Пам'ять для 8 користувачів (з можливістю збереження таких даних: стать, вік, зріст, ім'я, особисте фото, бажана вага)
- Автоматичне розпізнавання користувачів
- Доступність більш ніж 15 мовних версій
- Можливість вибору одиниць вимірювання ваги (кг, lb, st)
- Функція встановлення та відстеження мети (пов'язаної з бажаною вагою у визначений користувачем термін)
- Нагадування про необхідність зважування ("будильник")
- Режим зважування дитини
- Сумісність з Android та iOS (додаток можна безкоштовно завантажити з Apple Store / Google Play)

У самому додатку ви знайдете короткий опис кожного параметра, включаючи графічне представлення, яке покаже, чи знаходиться виміряний показник у нормі або відхиляється від неї.

Однак результати є орієнтовними і не можуть замінити професійні медичні аналізи.

### III. ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Вийміть ваги з упаковки та видаліть весь пакувальний матеріал. Зніміть усі можливі захисні плівки, наклейки або паперові етикетки з ваг. Відкрийте кришку батарейного відсіку на нижній частині ваг, вставте батарейки з правильною полярністю та закрийте кришку у зворотному напрямку. Розмістіть ваги на рівній, стійкій та сухій поверхні.

#### Дисплей ваг



#### Одиниці вимірювання ваги та зросту

Ваги мають перемикач одиниць ("UNIT"), розташований на нижній частині пристрою, який дозволяє змінювати одиниці між кг - lb - st. Одиниці вимірювання ваги також можна змінити в додатку.

- kg = кілограм (1 кг = 2,2 lb)
- lb = фунт (британська одиниця вимірювання; 1 lb = 0,454 кг)
- st = стоун (американська одиниця вимірювання; 1 st = 6,356 кг)
- Inch = дюйми (1 дюйм = 2,54 см)

#### Заміна батарейок

Відкрийте кришку батарейного відсіку на нижній частині ваг. Вставте 4 батарейки типу AAA, дотримуючись правильної полярності, і закрийте кришку.

Якщо ви не використовуєте ваги протягом тривалого часу, витягніть батарейки

#### Примітки:

- Не комбінуйте різні типи батарейок (наприклад, лужні та сольові). Також не змішуйте нові та використані батарейки.
- Батарейки, які не призначені для перезарядки, не можна заряджати.
- Виймайте батарейки, якщо ви не будете використовувати ваги тривалий час.
- Контакти живлення не повинні бути закорочені.

## IV. ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Ваші ваги – це точний електронний пристрій. Визначення ваги людини є складним завданням, оскільки тіло постійно знаходиться в русі. Щоб отримати надійні результати, завжди намагайтеся ставати на одне й те саме місце на платформі ваг і залишатися нерухомим. Якщо можливо, зважуйтеся в один і той самий час доби (бажано вранці) для отримання порівняльних результатів. Майте на увазі, що надмірний одяг, а також прийом їжі чи рідини перед зважуванням можуть вплинути на вагу. Короткочасні коливання ваги зазвичай пов'язані зі втратою рідини в організмі.

### Як зважитися:

- Акуратно станьте на ваги – вони автоматично ввімкнуться. Встаньте рівномірно, не рухайтесь і зачекайте, доки на дисплеї з'явиться ваша вага.
  - Увімкніть ваги, легко торкнувшись їхньої платформи ногою. Дочекайтеся, поки на дисплеї з'явиться «0.0». Коли «0.0» з'явиться, станьте на ваги і залишайтеся нерухомими.
- Через кілька секунд вага замигає, після чого залишиться відображеною протягом 7 секунд, а потім ваги автоматично вимкнуться.

### Примітки:

- Ваги автоматично вимикаються, якщо протягом 30 секунд після появи «0.0» на них не стають.
- Рекомендується використовувати ваги при мінімальній вазі об'єкта від 8 кг.

## 2) ВИМІРЮВАННЯ ВАГИ З АНАЛІЗОМ ТА ВИКОРИСТАННЯ ДОДАТКА VITAL BODY PLUS

### 2.1. Перші кроки

Перед першим використанням безкоштовно завантажте додаток VITAL BODY PLUS на свій смарт-пристрій. Додаток можна знайти у Apple Store або Google Play. Для швидкого завантаження скористайтеся QR-кодами:



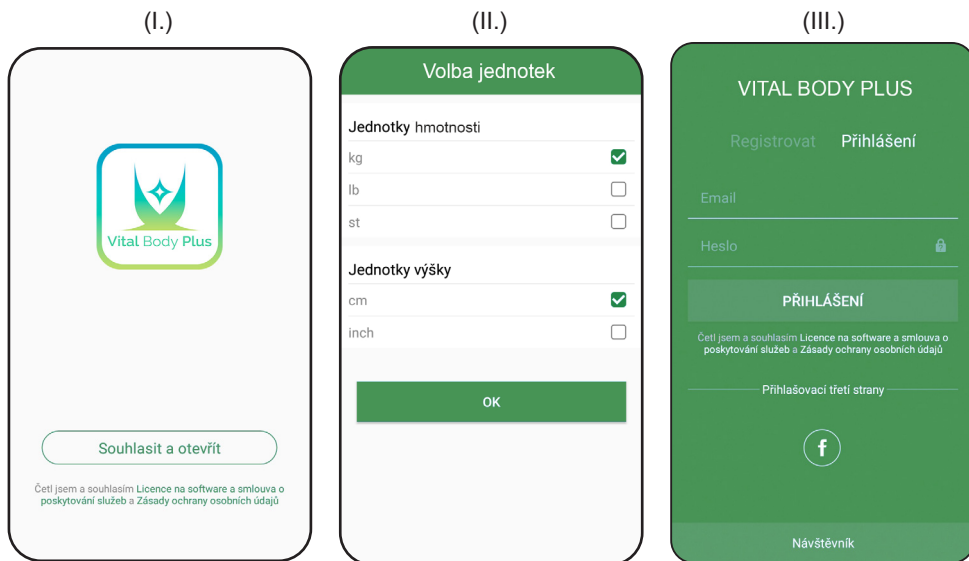
### Примітки:

- Якщо QR-код не активний, знайдіть додаток вручну за назвою.
- Для англійської версії додатка у смарт-пристрої повинна бути встановлена англійська мова як системна.

## 2.2 Реєстрація облікового запису

Увімкніть VITAL BODY PLUS.

При першому запуску додаток запропонує прийняти ліцензійну угоду та політику конфіденційності, а також дати згоду на отримання повідомлень. Щоб продовжити, необхідно погодитися з умовами, натиснувши іконку підтвердження. Далі з'являться налаштування одиниць вимірювання ваги та зросту (II.) – виберіть потрібні значення (їх можна змінити пізніше).



Після цього відкриється екран входу (III.), де можна вибрати один із варіантів:

- Увійти як гість – у цьому режимі можна ввести лише зріст, вік і стать. Ваги будуть аналізувати тіло, але інші функції (збереження та обмін результатами) будуть недоступні.
- Зареєструвати новий акаунт – введіть адресу електронної пошти та пароль, щоб створити акаунт для використання ваг та додатка. **ВАЖЛИВО!** Під цими ж даними (email + пароль) ви зможете отримати доступ до історії зважувань з будь-якого сумісного пристрою. Запишіть свої дані та збережіть їх!
- Увійти у вже створений акаунт.
- Увійти через соціальну мережу (Facebook).

### Примітки:

- Якщо на вашому телефоні увімкнено VPN, вимкніть його для входу в обліковий запис і реєстрації. Це допоможе уникнути проблем із підключенням до сервера.
- Використання VPN також може впливати на деякі функції додатка. Якщо виникли труднощі з роботою додатка, відключіть VPN.

## 2.3 Перші налаштування профілю та доступів

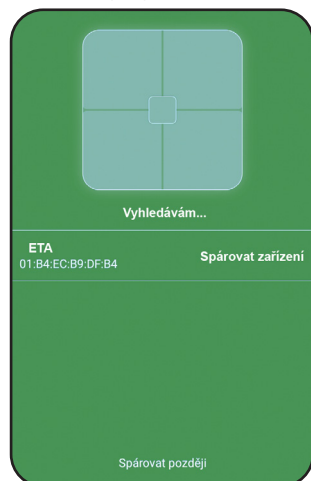
Після першого входу в обліковий запис необхідно створити профіль користувача і надати необхідні дозволи. Порядок налаштувань може змінюватися залежно від пристрою та операційної системи.

- **Налаштування особистого профілю** – створіть основний профіль, де потрібно вказати фізичні характеристики. Ви також можете завантажити або зробити власне фото, натиснувши іконку камери. Вкажіть бажану вагу, якої хочете досягти, та підтвердіть введені дані.
- **Надання доступу до** – деякі пристрої (особливо на Android нових версій) вимагають дозволу на використання місцезнаходження. Увімкніть цей параметр у налаштуваннях телефону.
- **Дозвіл на доступ до камери та сховища** – для правильної роботи всіх функцій додатка необхідно надати цей дозвіл.
- **Увімкнення Bluetooth** – якщо у вас відключено Bluetooth, додаток запропонує увімкнути його

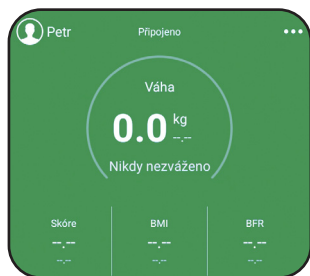
– **Підключення ваг** – VITAL BODY PLUS використовує автоматичну систему сполучення. Додаток сканує пристрої у зоні досяжності. Якщо все працює коректно, на екрані з'явиться назва ваг (IV.). Натисніть на назву пристрою, щоб здійснити сполучення. Якщо ви не хочете підключати ваги зараз, натисніть "підключити пізніше".

Додаток може знайти ваги навіть у вимкненому стані, якщо вони знаходяться поруч. У разі успішного підключення у верхньому лівому куті головного екрана з'явиться повідомлення про підключення пристрою (V.).

(IV.)

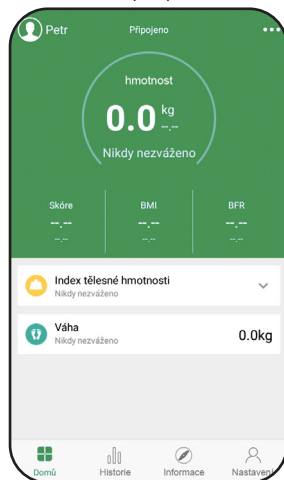


(V.)



– **Синхронізація з іншими додатками** – Після підключення VITAL BODY PLUS запропонує синхронізацію з іншими додатками: Apple Health (для iOS), Google Fit (для Android), Fitbit. Ви можете підтвердити синхронізацію або пропустити цей крок і налаштувати її пізніше в меню. Після всіх налаштувань додаток готовий до роботи, і ви побачите головний екран (VI.).

(VI.)



## 2.4 Ініціалізація ваг (калібрування)

Цю процедуру необхідно повторити кожного разу, коли ви переміщуєте ваги.

- Станьте на середину платформи ваг, щоб увімкнути їх, а потім зійдіть.
- На дисплеї з'явиться «0.0».
- Дочекайтеся автоматичного вимкнення. Ваги готові до аналізу.

### Якщо пристрої не підключаються

Час від часу може відбуватися збій у підключенні до смарт-пристрою. Якщо це сталося, спробуйте наступні дії або їхню комбінацію:

- Розмістіть пристрої якомога ближче один до одного (приблизно 50-100 см).
- Переконайтеся, що на роботу не впливають інші електроприлади (наприклад, пульт від телевізора тощо).
- Переконайтеся, що ваги не підключені до іншого пристрою поруч. Перед сполученням з новим пристроєм скасуйте попереднє підключення.
- Перезапустіть ваги (відповідно до інструкцій у розділі 2.4 «Ініціалізація ваг»).
- Перезапустіть додаток VITAL BODY PLUS, або вимкніть і увімкніть його у налаштуваннях пристрою.
- Перезапустіть весь смарт-пристрій.
- Спробуйте підключити ваги до іншого пристрою.

### – Додаткова допомога та підтримка:

- Ви можете знайти відповіді та поради безпосередньо у додатку в розділі FAQ (Часті запитання).

### Примітки:

- Переконайтеся, що Bluetooth увімкнено на вашому пристрої, а його видимість для інших пристроїв активна. Якщо на вашому пристрої є захисний чохол, спробуйте зняти його та повторити сполучення.
- Якщо ваги не підключаються навіть після виконання всіх рекомендацій, а також не реагують на інші сумісні пристрої, зверніться до сервісного центру для гарантійного обслуговування.

## 2.5 Вимірювання ваги та аналіз даних

- Увімкніть додаток VITAL BODY PLUS (або активуйте функцію Bluetooth).
- Станьте босоніж у центрі платформи ваг. Не рухайтесь, щоб отримати точні результати.
- Ваги почнуть вимірювати масу тіла. Після стабілізації значення на дисплеї коротко з'явиться індикатор жиру, а потім додаток та ваги відобразять результати аналізу.
- Зійдіть з ваг – отримане значення залишиться на екрані на кілька секунд, після чого автоматично зникне.
- Результати автоматично зберігаються у додатку в обраному профілі. Ви можете переглянути результати безпосередньо в додатку, включно з графічним відображенням отриманих значень.



## 2.6 Робота з додатком VITAL BODY PLUS

Основна навігація в додатку здійснюється через нижню панель меню:

**1) Головний екран (Home)** - Це основний інтерфейс для зважування та перегляду результатів аналізу.

Дозволяє перемикати профілі, які ви створили., Швидкий перехід до обміну результатами або режиму зважування дитини.

**2) Історія зважувань (History)** - Дані можна переглядати за днями, тижнями, місяцями або роками. При натисканні на іконку параметра (вода, жир, м'язи тощо) відобразиться графік змін за вибраний період. У верхньому правому куті можна змінити тип графіка (стовпці або криві) або поділитися результатами.

#### Примітки:

- У цьому розділі відображаються результати для поточного вибраного користувача. Кожне зважування зберігається автоматично в історії вимірювань.
- Якщо ваша вага значно відрізняється від звичайної, додаток повідомить вас про це або запропонує змінити профіль користувача. Також ви можете скасувати результат, натиснувши хрестик у верхньому лівому куті.
- Щоб видалити запис з історії зважувань, проведіть пальцем вліво по потрібному графіку або колонці, щоб з'явилася опція видалення.

**3) Інформація (Information)** – Містить дані про зважування та деякі параметри вимірювань.

**4) Основні параметри:** – Цей розділ дозволяє налаштовувати додаток під ваші потреби.

- a) Профіль** – відображає поточний профіль користувача. Натисніть, щоб змінити.
- b) Керування користувачами** – додавання та вибір користувачів.
- c) Нагадування про зважування** – можливість налаштувати нагадування.
- d) Одиниці вимірювання** – зміна одиниць ваги та зросту (кг, фунти, стон; см, дюйми).
- e) Мої пристрої** – можливість додати, видалити або перепідключити ваги у разі проблем із підключенням.
- f) Мови** – вибір бажаної мови додатка.
- g) Питання та відповіді (FAQ)** – інформація щодо керування додатком, вимірювань та усунення несправностей.
- h) Google Fit / Health Kit** – синхронізація з іншими додатками. Health Kit отримує до 5 параметрів тіла.
- i) Fitbit** – якщо ви використовуєте пристрої Fitbit, додаток дозволяє синхронізувати 3 параметри тіла з VITAL BODY PLUS.
- j) Вихід із акаунту (Logout)** – дозволяє від'єднати активний обліковий запис.

#### Примітки:

- Робота з додатком інтуїтивно зрозуміла і не займе у вас багато часу. Експериментуйте, досліджуйте та насолоджуйтеся його можливостями.

## V. ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

**Якщо виникли проблеми із зважуванням, перевірте наступне:**

- Переконайтеся, що батарейки вставлені правильно.

- Переконайтеся, що ваги стоять на рівній поверхні і не торкаються стіни.
- Якщо ваги не вмикаються після дотику або на дисплеї з'являється «Lo», замініть батарейки.
- Якщо на дисплеї з'являється «O - Ld», це означає, що перевищене максимальне навантаження.
- Якщо на екрані з'являються незрозумілі символи, вийміть і заново вставте батарейки.
- Якщо дисплей блимає або відображає помилкові символи, спробуйте:
- Віддалити ваги від джерел перешкод.
- Вимкнути можливі джерела перешкод на час використання ваг.

## VI. ЗБЕРІГАННЯ

Після використання зберігайте ваги у горизонтальному положенні (не вертикально). Тримайте їх подалі від дітей та осіб із обмеженими можливостями (див. розділ I. Попередження про безпеку).

## VII. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

Не використовуйте агресивні мийні засоби, такі як гострі предмети, розчинники чи хімічні речовини. Протирайте поверхню вологою м'якою тканиною. Не допускайте потрапляння води всередину пристрою.

## VIII. ЕКОЛОГІЯ



Якщо дозволяють розміри, на всіх деталях є етикетки матеріалів, що використовуються для виготовлення упаковки, комплектуючих і аксесуарів, а також їх переробки. Символи, зазначені на виробі або в супровідній документації, означають, що використані електричні чи електронні вироби не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Для належної утилізації продукту здайте його в спеціальні місця збору, де він буде безкоштовно прийнятий. Відповідна утилізація продукту може допомогти зберегти цінні природні ресурси та запобігти можливим негативним впливам на навколишнє середовище та здоров'я людей, які можуть бути можливими наслідками неправильної утилізації відходів. За більш детальною інформацією звертайтеся до місцевих органів влади або в найближчий пункт збору. За неналежну утилізацію цього типу відходів можуть бути накладені штрафи відповідно до національних правил. Утилізуйте акумулятор безпечно за допомогою мереж збору, призначених для цієї мети. Ніколи не утилізуйте акумулятор шляхом спалювання!

## IX. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальна вага:	180 кг / 396 lb / 28 st
Дискретність вимірювання:	0.1 кг
Живлення:	4 x батарейки AAA (1.5 В) – включені в комплект
Вага пристрою:	1.9 кг
Розмір пристрою:	320 x 320 x 25 мм
Клас захисту:	III
Діапазон частот:	2402 - 2480 МГц

Максимальна вихідна потужність: 0 dBm  
 Версія Bluetooth: 4.2  
 Сумісні операційні системи: Android 4.4 і вище iPhone 4S, iOS 8.0 і вище  
 Максимальна дальність зв'язку: 10 м (відкритий простір без перешкод)

Цим документом компанія ETA a.s. заявляє, що тип радіообладнання ETA7780 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <http://eta.cz/declaration-of-conformity>.

Виробник залишає за собою право змінювати технічні характеристики відповідної моделі. Виробник залишає за собою право змінювати або оновлювати додаток VITAL BODY PLUS без попереднього повідомлення. Через характер таких змін або оновлень, деяка інформація або процедури в цьому посібнику можуть стати застарілими або бути відсутніми.

### Попередження та символи, що використовуються на приладі, упаковці або в інструкції:

**HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.**

Тільки для використання в домашніх умовах. Не занурюйте у воду або інші рідини.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Щоб уникнути небезпеки удушення, тримайте цей пластиковий пакет подалі від немовлят і дітей. Не використовуйте цей пакет у ліжечках, ліжках, колясках або манежах. Цей пакет не є іграшкою.



Будь ласка, прочитайте інструкцію з експлуатації.



Попередження



Не ставайте на ваги мокрими ногами або на мокру поверхню ваг, існує ризик посковзнутися.



Функція автоматичного ввімкнення – просто станьте на ваги і залишайтеся нерухомими, ваги автоматично увімкнуться та почнуть вимірювання.

*eta*

© DATE 4/2/2020

e.č. 02/2020

**Výrobce / Výrobca / Producer /  
Gyártó / Producent / Hersteller:**

ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ  
[info@eta.cz](mailto:info@eta.cz)

